

## كتاب القدس الإحصائي السنوي 2 0 1 3





### دولة فلسطين الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

2006

.2013 – 1434 ©

:

2013 .**2013** . - . "15"

;

(970/972) 2 298 2700 :

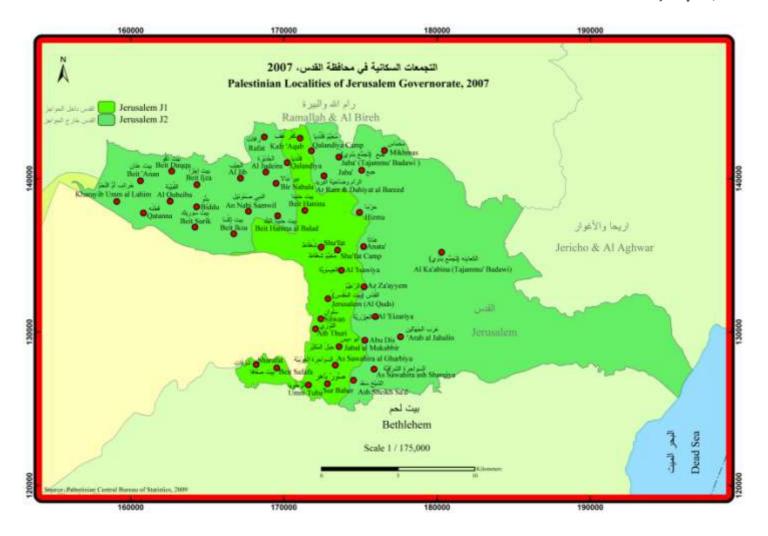
1647 . .

(970/972) 2 298 2710 : 1800300300 :

diwan@pcbs.gov.ps:

1983 : http://www.pcbs.gov.ps :





#### شكر وتقدير

يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بالشكر والتقدير لجميع الذين ساهموا في إخراج هذا الكتاب إلى حيز النور.

لقد تم إعداد كتاب القدس الاحصائي السنوي 2013، بقيادة فريق فني من الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، وبدعم مالي مشترك بين كل من دولة فلسطين ومجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG) لعام 2013 ممثلة بمكتب الممثلية النرويجية لدى دولة فلسطين، والوكالة السويسرية للتنمية والتعاون (SDC).

يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بجزيل الشكر والتقدير إلى أعضاء مجموعة التمويل الرئيسية للجهاز (CFG) على مساهمتهم القيمة في إعداد هذا الكتاب.

#### فريق العمل

• الدائرة الفنية: (مدير الدائرة) معن سلحب رامي صروان

يوسف الأشقر

• إعداد المواد:

أحمد مرداوي محمد المصري هبة الهندى اسر اء سمودي اشواق صدقة رهام موسى محمد عنتري شروق عقل اشرف سمارة حاتم قرارية اسیل زیدان فتحي فراسين ماهر صبيح ايناس الرفاعي

نهاية عودة آيات صالح اية الرابي

> • تصميم خرائط: هيثم صبيح

 تصمیم جرافیکی: أحمد سوالمة

• تدقيق معايير النشر: حنان جناجره

المراجعة الأولية:

معن سلحب

• المراجعة النهائية: محمود جرادات

> • الإشراف العام: علا عوض

رشا صراوي

عبد المنعم جلبوش

مصطفى المصري

محمد شاهين شادية ابو الزين

حسن دويكات

عادل قراریه

ربى القبج صفيه إبراهيم

محمد العمري نظمي حرب

رئيس الجهاز

#### تقديم

نظراً للأهمية السياسية والدينية والوطنية للقدس موقعاً ورمزاً وتاريخاً وجغرافيا، فقد أفرد الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني برنامجاً إحصائياً متخصصاً بشئون القدس، حيث يقوم هذا البرنامج على تجميع الاحصاءات الرسمية في مختلف المجالات السكانية والإجتماعية والإقتصادية والجغرافية وتبويبها وتصنيفها ومعالجتها ونشرها في كتيب جامع هو كتاب القدس الإحصائي السنوي.

يستند عمل برنامج إحصاءات القدس على جمع البيانات الإحصائية من مصادرها الأولية والثانوية بالتعاون مع عدد كبير من المؤسسات الوطنية في مختلف المجالات، حيث يتم در لسة البيانات وتقييم منهجيتها العلمية ومعالجتها ونشرها، ومن خلال هذا البرنامج نحاول توفير أكبر قدر من المعلومات الإحصائية حول الإتجاهات السكانية والإجتماعية والجغرافية في محافظة القدس والتغيرات التي تطرأ عليها عبر الزمن لإستخدامها كأداة معلوماتية فعالة في المراقبة الإحصائية في محافظة القدس.

يسرنا ان نقدم العدد الخامس عشر من كتاب القدس الاحصائي السنوي، وذلك رغم التعقيدات والعوائق العديدة في توفير البيانات الإحصائية الشاملة عن القدس، خاصة في ظل الظروف الصعبة التي يعيشها المجتمع الفلسطيني بأسره.

يستعرض هذا الكتاب واقع القدس تحت الاحتلال، بالإضافة الى احصاءات مختلفة حول الواقع السكاني والاجتماعي والجغرافي والاقتصادي. كما يعرض أبرز المعطيات حول الانتهاكات الإسرائيلية في محافظة القدس بما فيها الاستيطان ومصادرة الاراضي وجدار الضم والتوسع داخل الاراضي الفلسطينية وأثرها على واقع الأسرة الفلسطينية.

نأمل أن يشكل هذا الكتاب مرجعاً إحصائياً هاماً، ومصدراً وافراً للمعلومة حول القدس عاصمتنا الأبدية، ويعزز قدرة المخطط الفلسطيني وجميع المهتمين والباحثين في جهودهم الرامية الى تجسيد السيادة الفلسطينية على القدس.

والله نسأل أن يتكلل عملنا بالنجاح ،،،

علا عوض رئيس الجهاز

حزيران، 2013

#### تنويه

جميع البيانات الإحصائية المدرجة في هذا الكتاب مصدرها منشورات الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني ويمكن للقارئ الكريم الحصول على تفاصيل اكثر حول منهجية وجودة البيانات عن أي موضوع بالرجوع الى اصدارات الجهاز المنشورة على الموقع الالكتروني http://www.pcbs.gov.ps.

تم استخدام مجموعة من الرموز الخاصة في جداول هذا الكتاب، ودلالة هذه الرموز كالتالي:-

- (-) لا يوجد
- (..) البيانات غير متوفرة
- (:) البيانات غير متاحة للنشر

#### قائمة المحتويات

الصفحة		الموضوع
		تقديم
		تنویه
17	القدس تحت الاحتلال	الفصل الأول:
25	الزراعة واستعمالات الأراضي	الفصل الثاني:
31	البيئة والمصادر الطبيعية	الفصل الثالث:
41	السكان	الفصل الرابع:
51	الإحصاءات الحيوية	الفصل الخامس:
59	الصحة	الفصل السادس:
71	التعليم	الفصل السابع:
87	الثقافة	الفصل الثامن:
91	مجتمع المعلومات	الفصل التاسع:
97	المساكن وظروف السكن	الفصل العاشر:
103	مستويات المعيشة	الفصل الحادي عشر:
113	العنف	الفصل الثاني عشر:
119	العمل	الفصل الثالث عشر:
139	المنشآت	الفصل الرابع عشر:
143	الحسابات القومية	الفصل الخامس عشر:
147	الأسعار والأرقام القياسية	الفصل السادس عشر:
153	النقل والاتصالات	الفصل السابع عشر:
161	الإنشاءات	الفصل الثامن عشر:
165	الصناعة	الفصل التاسع عشر:
173	السياحة	الفصل العشرون:
181	الخدمات	الفصل الحادي والعشرون:

187	التجارة الداخلية	الفصل الثاني والعشرون:
193	التجارة الخارجية المرصودة	الفصل الثالث والعشرون:
197	الانتهاكات الإسرائيلية	الفصل الرابع والعشرون:
199	1.24 مصادرة بطاقات الهوية المقدسية	
202	2.24 المعتقلون في القدس	
202	3.24 الابعاد والإقامة الجبرية	
202	4.24 الشهداء	
204	5.24 هدم المنازل	
207	6.24 الاستيطان ومصادرة الأراضي	
213	المفاهيم والمصطلحات	الفصل الخامس والعشرون:
243		المصادر

الفصل الاول

القدس تحت الاحتلال

#### مقدمة

القدس من المدن القديمة في العالم، وهي الموقع الذي ترنو إليه جميع الأمم والحضارات. فهوجمت أو حوصرت القدس ما لا يقل عن خمس وعشرين مرة، ولكنها صمدت في وجه جميع محاولات تغيير معالمها وخصائصها وحيويتها. والقدس مهبط الديانات السماوية، وهي أولى القبلتين ومعرج الرسول صلى الله عليه وسلم وقيامة المسيح عليه السلام.

تقع محافظة القدس وسط الضفة الغربية، ضمن خطوط طول  $^{\circ}$  28  $^{\circ}$  10  $^{\circ}$  20  $^{\circ}$  10 شرقاً وخطوط عرض  $^{\circ}$  20  $^{\circ}$  12 و $^{\circ}$  13  $^{\circ}$  14 مساحة 1.3% من مساحة محافظة القدس 345 كم  $^{\circ}$  وتشكل هذه المساحة 1.3% من مساحة الضفة الغربية و 5.7% من مساحة الاراضي الفلسطينية. ويبلغ عدد تجمعات محافظة القدس 44 تجمعا (حسب التقسيمات الادارية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشات 2007).

تقع أعلى نقطة في محافظة القدس في الطور وبارتفاع 826 م عن سطح البحر، بينما أخفض نقطة تقع في عين اللوزة "سلوان" بارتفاع 610 م. أما في بيت المقدس فتعتبر قلعة داوود أعلى نقطة والتي ترتفع 778 م عن سطح البحر، في حين أخفض نقطة تقع في الحرم الشريف وارتفاعه 622 م عن سطح البحر.

#### أسماء القدس عبر التاريخ

سميت القدس عاصمة فلسطين بعشرات الأسماء التي اقترنت بأسماء البناة أو الغزاة، والتي عند استعراضها يتبين أن لها من المدلولات ما يعطيه التاريخ لدارسيه، هذه الأسماء وردت في وثائق وسجلات عديدة في مختلف أنحاء العالم، وهذا يؤكد صراع مختلف الحضارات على القدس كما يتضح من خلال الأسماء الكنعانية والفارسية واليونانية والرومانية والإسلامية لهذه المدينة المقدسة، فمنذ ستة آلاف سنه تم بناء "حصن يبوس" الذي هو القدس في عصرنا الحاضر، هذا الاسم الذي له من الرنين المميز ما لم يعرف التاريخ له مثيلاً من حيث كونه موقعاً بمدى الاستهداف كموقع وحضارة وحتى كلسم أيضاً.

#### ومن أبرز الأسماء التي سميت بها القدس أ:

- 1 . حصن يبوس: نسبة إلى اليبوسيين.
  - 2 . يبوس: نسبة إلى اليبوسيين.
- 3 . يروشالم: شالم الإله الكنعاني معناه السلام.
  - 4 . اورسالم: اسم كنعاني يعني السلام.
  - 5 . ساليم: اسم كنعاني ويعني السلام.
  - 6 . شاليم: اسم كنعاني ويعني السلام.
  - 7 . مدينة داود: نسبة إلى النبي داود.
    - 8 . مدينة الله.

1 محمد فنوش، 1996. القدس حضارة وتاريخ، د.إيراهيم الفني، 1997. القدس عبر الحضارة والتراث، منشورات وزارة الإعلام الفلسطينية 1997.

- 9. شليم: في عهد السيد المسيح ورد ذكرها في الإنجيل.
  - 10 . ياروشالم: في الكتابات الكنعانية القديمة.
- 11 . جيروز الم: اسم إفرنجي تحريف للاسم الكنعاني (ياروشالم).
- 12 . يا بيتي: سميت لدى الفراعنة وتحريف للاسم الكنعاني ولكن هكذا سميت باللغة المصرية واللغة الهيروغليفية آنذاك.
- 13 . ايليا كبيتو لينا: الاسم الأول للإمبراطور الروماني هد ريان عام 135 م حيث كانت تحت الاستعمار الروماني.
  - 14 . بيت المقدس.
  - 15 . القدس الشريف.

إضافة للعديد من الأسماء التي حملتها القدس ما قبل العصر الحالي مثل: ايفن، مدينة الأنهار، مدينة الوديان، يهوستك، نور مستك، نور السلام، نور الغسق، يارة، كيلة، اريانه، جبستي، أوفل، ميلو، أكرى، انتوخيا.

#### القدس تحت الاحتلال الاسرائيلي

بعيد الاحتلال الاسرائيلي لأراضي الضفة الغربية والتي تشكل القدس جزءاً منها وبالتحديد في الثامن والعشرين من حزيران عام 1967 وفي أول إجراء باطل وغير شرعي، أصدرت إسرائيل أمراً إدارياً يقضي بضم القدس الشرقية (حوالي سبع كيلو مترات مربعة) وعشرات الكيلومترات الأخرى، إلى الجزء الغربي من المدينة والتي كانت مساحتها (حوالي 38 كيلو مترا مربعاً)، تلاه حل مجلس الأمانة الفلسطيني، وتوزيع الهوية الاسرائيلية على سكان القدس الشرقية، وألغت القوانين الاردنية واغلقت المحاكم الشرعية والبنوك العربية، وفرضت مناهج التعليم الاسرائيلية، وغيرها القصاء اي دور السلطة العربية، واخضاع الارض والسكان لكافة اشكال السلطة الاسرائيلية.

ومن اجل خلق حالة التواصل والعمق الجغرافي مع المدن الأخرى في اسرائيل، تم توسيع حدود ما يسمى "بلدية" القدس من أراضي الضفة الغربية بحوالي ضعفي ما كانت عليه قبل حزيران 1967، وذلك على قاعدة الأكثر مساحة من الأرض والأقل عدداً من السكان إلى جانب التدمير الكامل أينما أمكن للتجمعات الفلسطينية التي تشكل عائقا أمام التواصل المذكور، خاصة في الاتجاه الغربي للمدينة كما حصل لقرى اللطرون الثلاث عمواس ويالو وبيت نوبا، حيث تم تدميرها بالكامل وتشريد أهلها.

ولم تقف الأمور عند هذا الحد، بل شرع الاحتلال الاسرائيلي في بناء حزام استيطاني يحيط بالقدس ليشكل "درعا واقياً لما يسمى بلدية القدس" كخط دفاع أول عن "حدودها" وتمثل ذلك في سياسة مصادرة آلاف الدونمات من الأراضي الفلسطينية تحت ذرائع وحجج مختلفة، وبناء المستوطنات الإسرائيلية عليها إضافة إلى السياسة "الأمنية" والسيطرة على المزيد من الأراضي كان آخرها ما لحق بمحافظة القدس نتيجة إقامة جدار الضم والتوسع لحدود "بلدية القدس"، حيث تم استحداث الجدار من الناحية الشمالية والمحاذية لمطار قلنديا وقرى كفر عقب وقلنديا ورافات والرام وضاحية البريد حيث يعزل تجمعات بكاملها (الارض والسكان) مثل الرام وبيرنبالا وكفر عقب والجيب، مما يعيق تنظيم شؤون السكان ويضطرهم للهجرة خارج حدود منطقة الجدار.

وبعد ثلاثة عشر عاماً من الاحتلال وبتاريخ 1980/07/30 تبنى الكنيست الإسرائيلي القانون الأساسي الذي قدمته الحكومة الإسرائيلية والذي ينص على أن "القدس الموحدة عاصمة إسرائيل"، كنتيجة امتدت جذورها إلى الأيام الأولى لاحتلال القدس العربية.

وعليه ومن وجهة نظر إسرائيل فقد أطبقت فكي الكماشة على مشروعها "التاريخي" عبر قوانينها وتعديلاتها الإدارية والتي أدت في النهاية إلى فرض إسرائيل سلطتها وادارتها على القدس الشرقية والحاقها لها بما يشمل ذلك جميع مجالات حياة السكان الفلسطينيين، جاهدة في تشويه الواقع وفرض الحقائق على الأرض من أجل تجاوز لا شرعية الإجراءات الإسرائيلية واستثناء القدس الشرقية من قرارات الشرعية الدولية وخاصة قرارات هيئة الأمم المتحدة ومجلس الأمن الدولي.

فالقرارات والمواثيق الدولية وفي مقدمتها نصوص اتفاقية جنيف الرابعة لعام 1949 ترفض من الأساس تغيير الواقع للأراضي المحتلة وتحظر بموجب المادتين 49 و53 من القسم الثالث من هذه الإتفاقية جميع ممارسات الاحتلال المتمثلة بأعمال التدمير واخلاء المناطق وانتهاك أمن السكان وتعريض حياتهم للخطر.

#### تجمعات القدس المدمرة عام 1948

من أبرز الآثار التي نتجت عن الإحتلال الإسرائيلي، هو تشريد الشعب والسيطرة على الأرض، فالجزء الذي تم احتلاله من القدس عام 1948 تم تدميره كاملاً من ناحية البنية التحتية والمناطق المبنية، والسكان في أغلبية الساحقة هجروا نتيجة الحرب حيث استقر جزء منهم في الشطر الشرقي من المدينة (القدس) وتوزع الباقون على المحافظات الفلسطينية الأخرى والدول العربية والعالم حيث يقدر عدد السكان الفلسطينيين آنذاك الذين تركوا أملاكهم حوالي 98 الف نسمة، كما تقدر الأملاك بما يعادل (272,735) دونماً.

تجمعات محافظة القدس التي طرد أهلها منها عام 1948 حسب عدد السكان والمساحة\* Depopulated Jerusalem Governorate Localities of the Year 1948 by Population and Area\*

Locality	مساحة الأرض (دونم) Land Area (Dunum)	عدد السكان Population	تاریخ النزوح Displaced Date	التجمع
Lifta	8,743	2,958	1948/01/01	انفا
Bayt Naqquba	2,979	278	1948/01/01	بيت نقوبا
Bayt Thul	4,629	302	1948/01/01	بيت ثول
Qaluniya	4,844	1,056	1948/04/03	قالونيا
Al Qastal	1,446	104	1948/04/03	القسطل
Dayr Yassin	2,857	708	1948/04/09	دير ياسين
Nitaf	1,401	46	1948/04/15	نطاف
Saris	10,699	650	1948/04/16	ساريس
Jerusalem (Qatamon)	20,790	69,693	1948/04/28	القدس (القطمون)
Bayt Mahsir	16,268	2,784	1948/05/10	بيت محسير
Al Jura	4,158	487	1948/07/11	الجوره
Aqqur	5,522	46	1948/07/13	عقور
Khirbat al Lawz	4,502	522	1948/07/13	خربة اللوز
Sataf	3,775	626	1948/07/13	صطاف
Suba	4,102	719	1948/07/13	صوبا
Maliha	6,828	2,250	1948/07/15	المالحة
Dayr 'Amr	3,072	12	1948/07/17	دير عمرو
Khirbat Ism Allah	568	23	1948/07/17	خربة اسم الله
Kasla	8,004	325	1948/07/17	كسلا
Artuf	403	406	1948/07/18	عرتوف
Ayn Karum	15,029	3,689	1948/07/18	عین کارم
Dayr Rafat	13,242	499	1948/07/18	دير رافات
Ishwa	5,522	719	1948/07/18	اشوع
Islin	2,159	302	1948/07/18	عسلين
Sar'a	4,967	394	1948/07/18	صرعة
Al Burayj	19,080	835	1948/10/19	البريج

<sup>\*</sup> The Palestinian Return Center, 1998. The Palestinian Nakba – 1948, London.

<sup>\*</sup> مركز العودة الفلسطيني، 1998. سجل النكبة – 1948، لندن.

ثابع): تجمعات محافظة القدس التي طرد أهلها منها عام 1948 حسب عدد السكان والمساحة\* (Cont.): Depopulated Jerusalem Governorate Localities of the Year 1948 by Population and Area\*

Locality	مساحة الأرض (دونم) Land Area (Dunum)	عدد السكان Population	تاریخ النزوح Displaced Date	التجمع
Dayr Aban	22,734	2,436	1948/10/19	دير أبان
Dayr Al Hawa	5,907	70	1948/10/19	دير الهوا
Sufla	2,061	70	1948/10/19	سىفلى
Bayt 'Itab	8,757	626	1948/10/21	بيت عطاب
Bayt Umm Al Mays	1,013	81	1948/10/21	بيت أم الميس
Dayr Al Sheikh	6,781	255	1948/10/21	ىير الشيخ
Jarash	3,518	220	1948/10/21	<b>ج</b> رش
Ras Abu A'mmar	8,342	719	1948/10/21	راس أبو عمار
Kirbat Al Tannur			1948/10/21	خربة التنور
Kirbat Al Umur	4,163	313	1948/10/21	خربة العمور
Al Walaja	17,708	1,914	1948/10/21	الولجة
Allar	12,356	510	1948/10/22	علار
Al Qabu	3,806	302	1948/10/22	القبو
Total	272,735	97,949		المجموع

<sup>\*</sup> The Palestinian Return Center, 1998. The Palestinian Nakba – 1948, London.

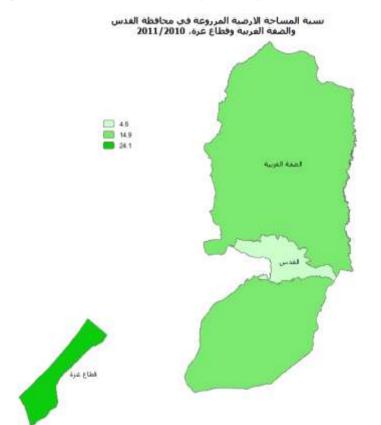
<sup>\*</sup> مركز العودة الفلسطيني، 1998. سجل النكبة – 1948، لندن.

#### الفصل الثاني

الزراعة واستعمالات الاراضي

#### الزراعة الحيازات الزراعية

بلغ عدد الحيازات الزراعية في محافظة القدس 2,752 حيازة، أما على صعيد نوع الحيازات فقد بلغ عدد الحيازات النباتية 1,493 حيازة مشكلة ما نسبته 54.3% من إجمالي الحيازات في المحافظة، أما الحيازات الحيوانية فبلغ



عددها 853 حيازة أي ما نسبته 31.0% من إجمالي الحيازات، فيما بلغ عدد الحيازات المختلطة 406 حيازة أي ما نسبته حيازة أي ما إجمالي الحيازات وذلك خلال العام الزراعي 2011/2010.

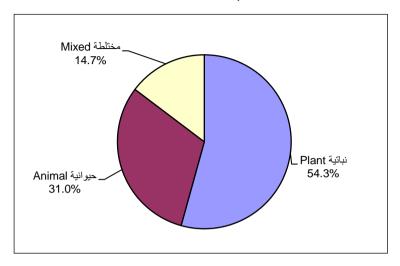
#### المساحة المزروعة

بلغت المساحة المزروعة في محافظة القدس للعام الزراعي 2011/2010 حوالي 16,457 دونماً، وتشكل حوالي 1.6% من المساحة المزروعة الكلية لمحافظة الكلية لمحافظة الكلية لمحافظة.

#### فيما يتعلق بنوع المحصول

فقد شكلت المساحة المزروعة باشجار البستنة ما نسبته 88.2% من اجمالي المساحة المزروعة في محافظة القدس، فيما شكلت المحاصيل الحقلية 6.4%، وشكلت الخضروات ما نسبته 5.4% وذلك خلال العام الزراعي 2011/2010.

التوزيع النسبي للحيازات الزراعية في محافظة القدس، 2011/2010 Percentage Distribution of Agricultural Holdings in Jerusalem Governorate, 2010\2011



عدد الحيازات الزراعية في محافظة القدس، 2011/2010 Number of Agriculture Holdings in Jerusalem Governorate, 2010\2011

Indicator	القيمة Value	المؤشر
Number of Agriculture Holdings	2,752	عدد الحيازات الزراعية
Number of Plant Holdings	1,493	عدد الحيازات النباتية
Number of Animal Holdings	853	عدد الحيازات الحيوانية
Number of Mixed Holdings	406	عدد الحيازات المختلطة

#### المساحات الزراعية في محافظة القدس، 2011/2010 Agricultural Areas in Jerusalem Governorate, 2010\2011

Area: Dunum المساحة: دونم

Indicator	القيمة Value	المؤشر
Cultivated Area	16,457	المساحة المزروعة
Area of Horticulture Trees	14,512	المساحة المزروعة باشجار البستنة
Area of Field Crops	1,061	المساحة المزروعة بالمحاصيل الحقلية
Area of Vegetables	884	المساحة المزروعة بالخضراوات

#### استعمالات الأراضى:

بلغت مساحة محافظة القدس 345 كم $^2$ ، وبلغت الكثافة السكانية نهاية عام 2012 في محافظة القدس 1,161 فرد/كم $^2$ ، أما في فلسطين فقد بلغت الكثافة السكانية 724 فرد/ كم $^2$ ، في حين بلغت في الضفة الغربية 475 فرد/ كم $^2$ ، وفي قطاع غزة 4,583 فرد/ كم $^2$ .

# DET TANK THE TA

حدود أراضى تجمعات محافظة القدس

مؤشرات مختارة لاستعمالات الأراضي في فلسطين حسب المنطقة، 2011/2010 Selected Indicators for Land Use in Palestine By Region, 2010\2011

Indicator	القدس Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية* West Bank*	فلسطین Palestine	المؤشر
Total Area (km²)	345	365	5,655	6,020	المساحة الكلية (كم²)
Percentage of Area of Agricultural Land of Total Area (%)	4.6	24.1	14.9	15.5	نسبة المساحة الارضية المزروعة من المساحة الكلية (%)
Population Density (Capita/km²)* *	1,161	4,583	475	724	الكثافة السكانية (فرد/ كم²)* *

<sup>\*:</sup>Data include Jerusalem

<sup>\* \*:</sup> Data represent end of 2012

<sup>\*:</sup> البيانات تشمل القدس

<sup>\* \*:</sup> البيانات تمثل نهاية العام 2012

#### الفصل الثالث

البيئة والمصادر الطبيعية

#### المباه

تضطر سلطة المياه الفلسطينية لشراء كميات كبيرة من المياه من شركة ميكروت الاسرائيلية لتغطية احتياجات المواطن الفلسطيني وذلك لأن اسرائيل تسيطر على غالبية الموارد المائية في فلسطين، ففي الوقت الذي يتم تزويد معظم المناطق الجغرافية في منطقة (11) من المحافظة بالمياه من خلال ما يسمى "بلدية" القدس المستمدة أصلا من شركة (ميكروت)، تقوم سلطة المياه الفلسطينية بشراء كميات المياه اللازمة للمواطنين في مواقع سكناهم التي تقع تحت امتياز مصلحة مياه محافظة القدس اضافة الى التجمعات التي يتم تزويدها مباشرة من خلال سلطة المياه الفلسطينية.

قامت سلطة المياه الفلسطينية بشراء حوالي 19.7 مليون متر مكعب من المياه لمحافظتي رام الله والبيرة والقدس منطقة ((J2) لعام 2011) في حين بلغت كمية المياه المزودة القطاع المنزلي لمحافظة القدس منطقة ((J2) مليون متر مكعب لنفس العام، وبلغت حصة الفرد من المياه المستهلكة في القطاع المنزلي في محافظة القدس منطقة ((J2) 58 ((J2) المرادر) وردايوم).

أما عن المياه المتدفقة من الينابيع في محافظتي رام الله والبيرة والقدس منطقة (J2) فقد بلغت 0.531 مليون متر مكعب عام 2011، وهي أقل من كمية المياه المتدفقة من الينابيع لنفس المحافظات عام 2010. اسباب عديدة ادت الى نقصان كمية المياه المتدفقة من الينابيع اهمها تذبذب سقوط الامطار وتجفيف عدد من الينابيع من قبل الاحتلال الإسرائيلي.

2011-2008 من شركة المياه الاسرائيلية (ميكروت) في فلسطين حسب المنطقة، 2011-2008 كمية المياه المشتراة (أ) من شركة المياه الاسرائيلية (ميكروت) Quantity of Water Purchased (أ) from Israeli Water Company (Mekorot) in Palestine by Region, 2008-2011

Unit: Million m<sup>3</sup>/Year

الوحدة: مليون م3 /السنة

Region\ Governorate	Year السنة			المنطقة/المحافظة	
Regioni Governorate	2011	2010	2009	2008	انمنطقه رنمخاطه
Palestine (2)	57.0	60.3	57.4	52.7	ف <b>ن</b> سطین <sup>(2)</sup>
West Bank <sup>(2)</sup>	52.8	55.4	52.7	47.9	الضفة الغربية <sup>(2)</sup>
Ramallah & Al-Bireh and Jerusalem <sup>(2)</sup>	19.7	20.3	18.5	19.0	رام الله والبيرة والقدس <sup>(2)</sup>
Gaza Strip	4.2	4.9	4.7	4.8	قطاع غزة

<sup>(1)</sup> Includes the pumped water from the wells which are located in Palestine and controlled by Israeli Water Company.

<sup>(2)</sup> Data does not include those parts of Jerusalem which were annexed by Israel in 1967.

<sup>(1)</sup> تشمل الكميات المضخوخة من الابار الواقعة في فلسطين والمسيطر عليها من قبل شركة المياة الاسرائيلية.

<sup>(2)</sup> البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عام 1967.

كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي وعدد السكان وحصة الفرد اليومية في محافظة القدس والضفة الغربية، 2011 Quantity of Water Supply for Domestic Sector and Population and Daily per Capita Share in the Jerusalem Governorate and West Bank, 2011

Region\ Governorate	حصة الفرد اليومية من المياه المستهلكة (لتر/فرد/يوم) Daily Allocation Per Capita (liter/capita/day)	عدد السكان Population	المياه المستهاكة (مليون م3/السنة) Water Consumed (Milion m³/year)	كمية المياه المزودة للقطاع المنزلي (مليون م <sup>3</sup> ) Quantity of Water Supply for Domestic Sector (Milion m <sup>3</sup> )	المنطقة/المحافظة
West Bank	73.0	2,338,361	62.3	88.3	الضفة الغربية
Jerusalem <sup>(1)</sup>	58.0	147,489	3.1	4.7	القدس <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Data does not include those parts of Jerusalem which were annexed by Israel in 1967.

#### كمية التدفق السنوي<sup>(1)</sup> للينابيع في الضفة الغربية حسب المحافظة، 2011–2009 Amount of the Annual Discharge<sup>(1)</sup> Springs in the West Bank by Governorate, 2009-2011

التنفق: 1000 m³/Year للسنة 1000 م³ /لسنة

	Year		السنة	
Region\ Governorate	2011	2010	2009	المنطقة/المحافظة
West Bank <sup>(2)</sup>	<sup>(3)</sup> 21,375.0	26,767.0	30,630.1	الضفة الغربية <sup>(2)</sup>
Jenin	141.1	354.0	176.8	جنين
Tubas	<sup>(4)</sup> 756.5	627.0	1,572.3	طوباس
Nablus	3,760.5	6,136.0	4,879.8	نابلس
Salfit	115.3	174.0	188.1	سلفيت
Ramallah & Al-Bireh and Jerusalem <sup>(2)</sup>	531.3	698.0	1,875.5	رام الله والبيره والقدس <sup>(2)</sup>
Jericho & Al Aghwar	15,676.4	17,285.0	19,492.2	أريحا والاغوار
Bethlehem & Hebron	1,150.4	1,493.0	2,445.4	بيت لحم والخليل

<sup>(1)</sup> Discharged water are for the Palestinian Water Authority monitored springs.

<sup>(2)</sup> Data does not include those parts of Jerusalem which were annexed by Israel in 1967.

<sup>(3)</sup> This does not include water discharged from Fashkha springs

<sup>(4)</sup> Fara a spring used to discharge an annual quantity of about 6 MCM, has dried up since 2008.

<sup>(1)</sup> كمية المياه المتدفقة فقط للينابيع المراقبة من قبل سلطة المياه

<sup>(2)</sup> البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القــدس والــذي ضـــمته إسرائيل عام 1967.

<sup>(3)</sup> الكمية لا تشمل المياه المستخرجة من ينابيع الفشخة

 <sup>(4)</sup> كان يستخرج حوالي 6 مليون متر مكعب سنويا من نبع الفارعة الذي تم تجفيفه منذ 2008.

#### الطاقة الكهربائية

بلغ استهلاك الطاقة الكهربائية عام 2012 في محافظة القدس 491.0 (جيجا واط. ساعة) مقارنة مع 427.6 (جيجا واط. ساعة) عام 2010، و 2012 (جيجا واط. ساعة) عام 2010، و 410.2 (جيجا واط. ساعة) عام 2009،

استهلاك الطاقة الكهربائية في محافظة القدس، 2012–2019 Electricity Energy Consumption in Jerusalem Governorate, 2009-2012

GW.h		جيجا واطساعه
Year	استهلاك الطاقة الكهربائية Electricity Consumption	السنة
2009	410.2	2009
2010	422.4	2010
2011	427.6	2011
2012	491.0	2012

عدد مشتركي خدمة الكهرباء\* في محافظة القدس حسب التجمع، 2012 Number of Electricity Subscribers\* in Jerusalem Governorate by Locality, 2012

Locality	عدد Number	التجمع
Beit Hanina	6,435	بيت حنينا
Shu'fat Camp	3,772	مخيم شعفاط
Shu"fat	3,441	شعفاط
Al 'Isawiya	2,930	العيسوية
Sheikh Jarrah	957	الشيخ جراح
Bab al Sahira	4,013	باب الساهرة
At Tur & Al Swwana	6,739	الطور والصوانة
Jerusalem (Al Quds)	6,513	القدس (بيت المقدس)
Silwan	5,152	سلوان
Al Thuri	1,877	الثوري
As Sawahira Al Gharbiya, Jabal al Mukabbir	3,908	السواحرة الغربية وجبل المكبر
Beit Safafa	2,413	بيت صفافا
Sur Bahir	3,460	صور باهر
Rafat	338	رَ افَات
Mikhmas	443	مِخْمَاس
Qalandiya Camp\Qalandiya	8,625	مُخَيَّمْ قَلَنْدِيَا/ قَلَنْدِيَا
Beit Duqqu	300	بِيت دُ قُو
Jaba'	400	ِ <u>ب</u> َبَعْ

<sup>\*</sup> Number of electricity subscribers in some localities is added to other localities subscribers.

عدد المشتركين في بعض التجمعات مضافاً اليه مشتركين مع
 تجمعات أخرى

2012 (تابع): عدد مشتركي خدمة الكهرباء\* في محافظة القدس حسب التجمع، (Cont.): Number of Electricity Subscribers\* in Jerusalem Governorate by Locality, 2012

Locality	عدد Number	التجمع
Al Judeira	427	الجُنيْرَة
Al Ram & Dahiyat al Bareed	8,950	الرَام وضَاحِيَة البَريد
Beit 'Anan	748	بيت عَنَان
Al Jib	933	الجيب
Bir Nabala	2,590	بير نَبَالا
Beit Ijza	116	بيت إجْزًا
Al Qubeiba	495	عَ رَيْرِهُا
Biddu	1,114	بِدُّو
An Nabi Samwil	41	النَّبِي صَمُّونَيْل
Hizma	863	<u>ح</u> زِ ْما
Beit Hanina al Balad	6,435	بيت حَنينَا البلد
Qatanna & Kharayib Umm al Lahim	1,024	قَطَنَه وخرائب ام اللحم
Beit Surik	473	بِيت سُورِيك
Beit Iksa	357	بيت إكْسَا
'Anata	3,567	عَناتَا
Al 'Eizariya	5,838	العيزرية
Abu Dis	3,339	ابو دیس
As Sawahira ash Sharqiya	1,116	السواحرة الشرقية
Total	100,142	المجموع

<sup>\*</sup> Number of electricity subscribers in some localities is added to other localities subscribers.

<sup>\*</sup> عدد المشتركين في بعض التجمعات مضافاً اليه مشتركين مع تجمعات أخرى

### النفايات الصلية

عدة جهات تقوم بنقل النفايات الصلبة من المؤسسات التعليمية في محافظة القدس إلى مكان التخلص النهائي، حيث تقوم السلطات المحلية بنقل نفايات 78.2% من هذه المؤسسات تقوم وكالة الغوث بنقل نفاياتها، و 5.5% من هذه المؤسسات التعليمية تقوم بنقل نفاياتها بنفسها من مكان تجميعها إلى مكان التخلص النهائي، كما أن 1.4% من المؤسسات التعليمية في محافظة القدس يقوم متعهد خاص بنقل النفايات الناتجة عنها، بينما 8.8% من المؤسسات يتم التخلص من النفايات من قبل جهات اخرى وذلك خلال العام 2012. وان 63.0% من المؤسسات التعليمية يتم جمع نفاياتها يومياً خلال الأسبوع.

التوزيع النسبي للمؤسسات التعليمية في محافظة القدس حسب جهة نقل ودورية جمع النفايات الصلبة، 2012 Percentage Distribution of Educational Establishments in Jerusalem Governorate by Doer and Periodicity and of Solid Waste Collection, 2012

The Item	التوزيع النسبي Percentage Distribution	البيان
Doer of solid waste collection		الجهة التي تقوم بنقل النفايات
Educational Establishment	6.5	المؤسسة التعليمية
Local Authority	78.2	السلطة المحلية
UNRWA	5.1	وكالمة الغوث
Private Contractor	1.4	متعهد خاص
Others	8.8	أخرى
Periodicity of solid waste collection		دورية جمع النفايات خلال الأسبوع
Daily	63.0	يوميا
2-3 Times	28.7	2–3 مرات 4 مرات فأكثر
4 Times and Above	8.3	4 مرات فأكثر

كما أن عملية التخلص النهائي من النفايات الصلبة في المؤسسات التعليمية في محافظة القدس تتم بطرق مختلفة، حيث أن 59.5% من المؤسسات التعليمية يتم التخلص من نفاياتها عن طريق نقلها مباشرة إلى مكب نفايات، و 24.3% يتم التخلص من نفاياتها عن طريق الحرق، في حين 16.2% من المؤسسات التعليمية يتم التخلص من نفاياتها بطرق أخرى.

التوزيع النسبي للمؤسسات التعليمية في محافظة القدس حسب طرق التخلص النهائي من النفايات، 2012 Percentage Distribution of Educational Establishments in Jerusalem Governorate by Solid Waste Disposal Method, 2012

Disposal Method	التوزيع النسبي Percentage Distribution	طريقة التخلص
Burned	24.3	حرقها
Transport Directly to the Wastes Dumping Site	59.5	يتم نقلها مباشرة إلى مكب نفايات
Other	16.2	أخرى
Total	100	المجموع

## المياه العادمة

63.0% من المؤسسات التعليمية في محافظة القدس تتخلص من مياهها العادمة عن طريق شبكة الصرف الصحي، و 31.4% تتخلص من مياهها العادمة عن طريق الحفر الامتصاصية، في حين أن 5.1% تتخلص من مياهها العادمة عن طريق حفر صماء، فيما تتخلص بقية المؤسسات التعليمية ونسبتها 0.5% باستخدام طرق أخرى خلال العام 2012.

التوزيع النسبي للمؤسسات التعليمية في محافظة القدس حسب طريقة التخلص من المياه العادمة في المؤسسة التعليمية، 2012

Percentage Distribution of Educational Establishments in Jerusalem Governorate by Wastewater Disposal Method in the Educational Establishment, 2012

Disposal Method	التوزيع النسبي Percentage Distribution	طريقة التخلص
Wastewater Network	63.0	شبكة صرف صحي
Porous Cesspit	31.4	حفرة امتصاصية
Tight Cesspit	5.1	حفرة صماء
Other	0.5	أخرى
Total	100	المجموع

# المشاكل البيئية المحيطة في المؤسسة التعليمية

7.4% من المؤسسات التعليمية في محافظة القدس غالباً ما تتعرض للضجيج، و9.7% من هذه المؤسسات غالباً ما تتعرض للروائح، و6.0% غالباً ما تتعرض للاخبار، و4.1% من المؤسسات غالباً ما تتعرض للدخان.

التوزيع النسبي للمؤسسات التطيمية في محافظة القدس حسب المشاكل البيئية المحيطة في المؤسسة التطيمية، 2012 Percentage Distribution of Educational Establishments in Jerusalem Governorate by Environmental Problems Around the Educational Establishment, 2012

	Presence o	وجود مشاكل بيئية Presence of Environmental Problems				
Problem	المجموع Total	۲ No	نادراً Seldom	أحياناً Sometimes	غالباً Very Often	المشكلة
Noise	100	42.1	5.6	44.9	7.4	الضجيج
Smell	100	50.9	6.9	32.5	9.7	الروائح
Dust	100	59.7	13.0	21.3	6.0	الغبار
Smoke	100	63.9	9.3	22.7	4.1	الدخان

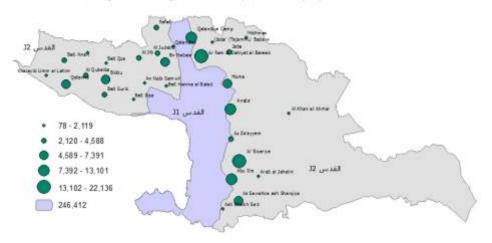
الفصل الرابع

السكان

# توزيع السكان

بلغ عدد السكان المقدر في محافظة القدس منتصف العام 2012 حوالي 396,710 فردا، منهم 246,412 فرداً في منطقة (J1) و 150,298 فرداً في منطقة (J2)، ويشكل عدد السكان في المحافظة ما نسبته 9.2% من مجموع السكان في فلسطين.





نسبة السكان المقدر حسب المنطقة من سكان فلسطين، (منتصف الأعوام 2012–2018) Estimated Percent of Population by Region from the Population of Palestine, (Mid Years 2008-2012)

Year	القدس Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية* *West Bank	فسطین Palestine	السنة
2008	9.6	37.7	62.3	100	2008
2009	9.5	37.8	62.2	100	2009
2010	9.4	37.9	62.1	100	2010
2011	9.3	38.1	61.9	100	2011
2012	9.2	38.3	61.7	100	2012

<sup>\*</sup>Data include Jerusalem.

<sup>\*</sup> البيانات تشمل القدس.

عدد السكان المقدر في فلسطين حسب المنطقة، ( منتصف الاعوام 2002-2012) Estimated Population in Palestine by Region (Mid Years 2003-2012)

Number in Thousand

العدد بالألف

	Jerusa	llem	القدس	قطاع غزة	الضفة الغربية*	فلسطين	
Year	المجموع Total	منطقة (J2) Area (J2)	منطقة (J1) Area (J1)	Gaza Strip	West Bank*	Palestine	السنة
2003	345.0	127.7	217.3	1,221.1	2,093.4	3,314.5	2003
2004	349.0	129.3	219.7	1,261.0	2,146.4	3,407.4	2004
2005	353.1	131.8	221.3	1,304.4	2,203.7	3,508.1	2005
2006	357.4	134.4	223.0	1,349.3	2,262.7	3,612.0	2006
2007	361.7	137.0	224.7	1,395.7	2,323.5	3,719.2	2007
2008	368.4	139.6	228.8	1,440.3	2,385.2	3,825.5	2008
2009	375.1	142.1	233.0	1,486.8	2,448.4	3,935.2	2009
2010	382.0	144.7	237.3	1,535.1	2,513.3	4,048.4	2010
2011	389.3	147.5	241.8	1,588.7	2,580.2	4,168.9	2011
2012	396.7	150.3	246.4	1,644.3	2,649.0	4,293.3	2012

<sup>\*</sup>Data include Jerusalem.

معدل النمو السكاني المقدر في فلسطين حسب المنطقة، 2012-2009 Average of Estimated Population Growth Rate in Palestine by Region, 2009-2012

Region\ Governorate	2012	2011	2010	2009	المنطقة/المحافظة
Palestine	2.96	2.99	2.89	2.88	فلسطين
West Bank*	2.65	2.67	2.66	2.65	الضفة الغربية*
Gaza Strip	3.48	3.50	3.26	3.25	قطاع غزة
Jerusalem	1.88	1.90	1.84	1.83	القدس

<sup>\*</sup>Data include Jerusalem.

<sup>\*</sup> البيانات تشمل القدس.

<sup>\*</sup> البيانات تشمل القدس.

عدد السكان المقدر في منتصف العام لمحافظة القدس حسب التجمع، 2011 - 2012 Estimated Mid Year Population in Jerusalem Governorate by Locality, 2011- 2012

Governorate\ Area\ Locality	2012	2011	المحافظة/المنطقة/التجمع
Jerusalem	396,710	389,298	القدس
Area (J1)	246,412	241,809	منطقة (J1)
Area (J2)	150,298	147,489	منطقة (J2)
Rafat	2,581	2,533	رَ افَات
Mikhmas	1,573	1,544	مِخْمَاس
Qalandiya Camp	9,602	9,422	مُخَيَّمْ قَلَنْدِيَا
Qalandiya	1,282	1,258	قَلَنْدِيَا
Beit Duqqu	1,762	1,730	بِيت دُقُّو
Jaba'	3,461	3,396	جبَّعْ
Al Judeira	2,475	2,428	الجُنَيْرَة
Ar Ram & Dahiyat al Bareed	22,136	21,722	الرَام وضَاحِيَة البَريد
Beit 'Anan	4,327	4,247	بيت عَنَان
Al Jib	4,588	4,503	الجِيْب
Bir Nabala	5,237	5,140	بيِر نَبَالا
Beit Ijza	759	745	بيت إجْزا
Al Qubeiba	3,449	3,384	القُبَيْبَة
Kharayib Umm al Lahim	395	387	خَراثِب أَمَّ اللَّحْمْ
Biddu	7,391	7,253	بِدُّو
An Nabi Samwil	281	275	النَبِي صَمَونيل
Hizma	6,818	6,691	حزرُما
Beit Hanina al Balad	1,164	1,143	بيت حَنينَا البَلَد
Qatanna	7,022	6,890	قَطَنَه
Beit Surik	4,226	4,147	بيت سُوريك
Beit Iksa	2,060	2,022	بيت إكْسا
'Anata	13,101	12,856	عَناتًا
Al Ka'abina (Tajammu' Badawi)	755	740	الكَعابِنَه (تَجَمَّع بَدَوي)
Az Za'ayyem	3,699	3,630	الزْعَيِّمْ
Al 'Eizariya	19,143	18,785	العيئزريَّة
Abu Dis	11,723	11,504	ابو دیس
'Arab al Jahalin	784	769	عَرَب الجَهَالين
As Sawahira ash Sharqiya	6,306	6,188	السَواحِرَة الشَّرَقيَّة
Ash Sheikh Sa'd	2,119	2,080	الشَيْخ سَعْد
Jaba' (Tajammu' Badawi)	78	77	جبع (تجمع بدوي)

حسب المنطقة، 2007	الكلي في فلسطين	معدل الخصوبة
<b>Total Fertility Rate in</b>	n Palestine b	y Region, 2007

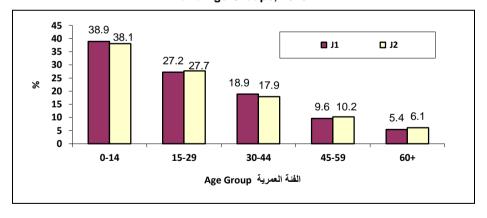
Region\Governorate	معدل الخصوبة الكلي Total Fertility Rate	المنطقة/المحافظة
Palestine*	4.6	فاسطين*
West Bank*	4.1	الضفة الغربية*
Gaza Strip	5.3	قطاع غزة
Jerusalem*	4.1	القدس*

<sup>\*</sup> Data does not include those parts of Jerusalem which were annexed by Israel in 1967.

# التركيب العمرى والنوعي للسكان

يمتاز المجتمع الفلسطيني في محافظة القدس بأنه مجتمع فتي، حيث تشير البيانات إلى أن نسبة الأفراد الذين تقل أعمارهم عن 15 سنة في محافظة القدس خلال العام 2010 بلغت 38.6%، حيث بلغت نسبة كل من الذكور والإناث دون 15 سنة حوالي 38.8%، و38.4% على التوالي، في حين بلغت نسبة الأفراد الذين بلغت أعمارهم 60 سنة فاكثر 5.7%.

التوزيع النسبي للسكان الفلسطينيين في محافظة القدس حسب المنطقة وفئات العمر، 2010 Percentage Distribution of Palestinian Population in Jerusalem Governorate by Area and Age Groups, 2010



<sup>\*</sup> البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسر ائيل عام 1967.

التوزيع النسبي للسكان الفلسطينيين في محافظة القدس حسب المنطقة والجنس وفئات العمر، 2010

Percentage Distribution of Palestinian Population in Jerusalem Governorate by Area,
Sex and Age Groups, 2010

Age	Area (J2) منطقة			القدس Area (J1) منطقة Jerusalem		Area (J1) منطقة		n		
Groups	ثاث Females	نکور Males	كلا الجنسين Both Sexes	إناث Females	نکور Males	كلا الجنسين Both Sexes	إناث Females	ذکور Males	كلا الجنسين Both Sexes	فئات العمر
0-14	37.8	38.3	38.1	38.8	39.1	38.9	38.4	38.8	38.6	14-0
15-29	27.7	28.0	27.7	27.7	26.6	27.2	27.7	27.1	27.4	29-15
30-44	17.8	17.9	17.9	18.8	19.0	18.9	18.4	18.6	18.5	44-30
45-59	10.2	10.2	10.2	9.3	9.9	9.6	9.6	10.0	9.8	59-45
60+	6.5	5.6	6.1	5.4	5.4	5.4	5.9	5.5	5.7	+60
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	المجموع

عدد السكان المقدر في فلسطين حسب الجنس والمنطقة، (منتصف العام 2012) Estimated Population in Palestine by Sex and Region, (Mid 2012)

	Sex	الجنس	كلا الجنسين		
Region\ Governorate	إناث	ذكور	Both Sexes	المنطقة/المحافظة	
	Females	Males			
Palestine	2,112,927	2,180,386	4,293,313	فلسطين	
West Bank*	1,303,606	1,345,414	2,649,020	الضفة الغربية*	
Gaza Strip	809,321	834,972	1,644,293	قطاع غزة	
Jerusalem	194,924	201,786	396,710	القدس	
Area (J1)	120,982	125,430	246,412	منطقة (J1)	
Area (J2)	73,942	76,356	150,298	منطقة (J2)	

<sup>\*</sup>Data include Jerusalem.

بلغت نسبة الجنس منتصف العام 2012 في محافظة القدس 103.5 ذكر لكل مائة أنثى؛ 103.7 فــي منطقــة (J1) و 103.7 في منطقة (J2)، في حين بلغت نسبة الجنس في فلسطين 103.2 ذكر لكل مائة أنثى وبنفس النسبة في كــل من الضفة الغربية وقطاع غزة.

 <sup>\*</sup> البيانات تشمل القدس.

التوزيع النسبي للسكان الفلسطينيين في محافظة القدس حسب المنطقة والجنس ونوع التجمع، 2010 Percentage Distribution of Palestinian Population in Jerusalem Governorate by Area, Sex and Type of Locality, 2010

	Type of Lo	ocality		نوع التجمع	
Governorate\Area and Sex	المجموع	مخيم	ريف	حضر	المحافظة/المنطقة والجنس
	Total	Camp	Rural	Urban	
Jerusalem	100	7.8	11.5	80.7	القدس
Males	100	8.0	11.4	80.6	ذكور
Females	100	7.5	11.7	80.8	إثاث
Area (J1)	100	9.1	-	90.9	منطقة (J1)
Males	100	9.4	-	90.6	نكور
Females	100	8.8	-	91.2	إناث
Area (J2)	100	5.5	30.5	64.0	منطقة (J2)
Males	100	5.9	30.1	64.0	نكور
Females	100	5.2	30.9	63.9	إناث

بلغت نسبة اللاجئين الفلسطينيين في محافظة القدس 33.2% من مجموع السكان الفلسطينيين في المحافظة عام 2010، حيث بلغت هذه النسبة 26.3% في منطقة (J1) مقابل 44.4% في منطقة (J2).

التوزيع النسبي للسكان الفلسطينيين في محافظة القدس حسب المنطقة والجنس وحالة اللجوء، 2010 Percentage Distribution of Palestinian Population in Jerusalem Governorate by Area, Sex and Refugee Status, 2010

Governorate\Area	Refugee Status		حالة اللجوء	المحافظة/المنطقة	
and Sex	المجموع Total	غير لاجئ Non-Refugee	لاجئ Refugee	المحافظة/المنطقة والجنس	
Jerusalem	100	66.8	33.2	القدس	
Males	100	66.6	33.4	ذكور	
Females	100	67.1	32.9	إناث	
Area (J1)	100	73.7	26.3	<b>منطقة (</b> J1)	
Males	100	73.7	26.3	ذكور	
Females	100	73.7	26.3	إناث	
Area (J2)	100	55.6	44.4	منطقة (J2)	
Males	100	55.0	45.0	ذكور	
Females	100	56.3	43.7	إناث	

التوزيع النسبي للسكان الفلسطينيين في محافظة القدس حسب نوع التجمع والجنس وفئات العمر، 2010 Percentage Distribution of Palestinian Population in Jerusalem Governorate by Type of Locality, Sex and Age Groups, 2010

Governorate\Type of	المجموع	Age	Groups		ىر	فئات العد	المحافظة/نوع التجمع والجنس
Locality and Sex	Total	+60	59-45	44-30	29-15	14-0	ا <del>نت او</del> ع البخاري
Jerusalem	100	5.7	9.8	18.5	27.4	38.6	القدس
Males	100	5.5	10.0	18.6	27.1	38.8	ذكور
Females	100	5.9	9.6	18.4	27.7	38.4	إناث
Urban	100	5.8	10.1	18.9	27.6	37.6	حضر
Males	100	5.7	10.4	18.8	27.4	37.7	نكور
Females	100	5.9	9.8	18.9	27.8	37.6	إناث
Rural	100	6.5	9.9	16.9	29.3	37.4	ريف
Males	100	5.6	9.5	18.5	30.4	36.0	نكور
Females	100	7.4	10.3	15.3	28.2	38.8	إناث
Camp	100	3.1	7.1	17.0	22.1	50.7	مخيم
Males	100	3.1	7.1	16.3	19.7	53.8	نكور
Females	100	3.1	7.1	17.7	25.0	47.1	إناث

## الأسرة

بلغ متوسط حجم الأسرة في محافظة القدس 4.7 أفراد عام 2010. من ناحية أخرى، تشكل الأسر النووية ما نسبته 83.1% من مجموع الأسر الخاصة في محافظة القدس عام 2010.

التوزيع النسبي للأسر الفلسطينية في محافظة القدس حسب حجم الأسرة، 2010 Percentage Distribution of Palestinian Households in Jerusalem Governorate by Household Size, 2010

Household Size	القيمة Value	حجم الأسرة
1	7.4	1
2	14.7	2
3	13.6	3
4	15.7	4
5+	48.6	+5
Total	100	المجموع
Average of Household Size	4.7	المجموع متوسط حجم الأسرة

التوزيع النسبي للأسر الفلسطينية في محافظة القدس حسب جنس رب الأسرة وحجم الأسرة، 2010

Percentage Distribution of Palestinian Households in Jerusalem Governorate by Sex of Head of Household and Household Size, 2010

	Sex	الجنس	
Household Size	إناث	نكور	حجم الأسرة
	Females	Males	
1	35.5	3.0	1
2	27.5	12.6	2
3	13.0	13.7	3
4	7.9	17.0	4
5+	16.1	53.7	+5
Total	100	100	المجموع
Average of Household Size	2.6	5.0	المجموع متوسط حجم الأسرة

التوزيع النسبي للأسر الفلسطينية في محافظة القدس حسب المنطقة ونوع الأسرة، 2010 Percentage Distribution of Palestinian Households in Jerusalem Governorate by Area and Type of Household, 2010

Type of Household	Area (J2) منطقة	Area (J1) منطقة	القدس Jerusalem	نوع الأسرة
One Person Household	3.6	9.7	7.5	أسرة من فرد واحد
Nuclear Household	86.7	81.1	83.1	أسرة نووية
Extended Household	9.7	9.0	9.2	أسرة ممتدة
Composite Household	0.0	0.2	0.2	أسرة مركبة
Total	100	100	100	المجموع

الفصل الخامس

الاحصاءات الحيوية

## المواليد الأحياء والوفيات:

وقائع المواليد والوفيات المسجلة في سجل السكان، تشمل فقط الأفراد المسجلين في الضفة الغربية ويحملون الهوية الفلسطينية، كما ان بيانات هذه الوقائع لا تشمل الافراد الذين يحملون هوية القدس الزرقاء.

بلغ عدد المواليد أحياء المسجلين في محافظة القدس - لحملة الهوية االصادرة عن وزارة الداخلية الفلسطينية للاعوام 2009، 2010، 2011، 2012 وعلى التوالي 3,355، 3,439، 3,386، 3,039، بينما بلغ عدد الوفيات المسجلة لنفس الاعوام 273، 282، 277، 251، حالة وفاة على التوالي.

عدد المواليد أحياء المسجلون في الضفة الغربية ومحافظة القدس حسب الجنس، 2009–2012 Number of Registered Live Births in West Bank and Jerusalem Governorate by Sex, 2009-2012

Region\Governorate	Year			السنة	المنطقة /المحافظة والجنس
and Sex	2012	2011	2010	2009	رمب.،ن العصد،
West Bank*					الضفة الغربية*
Both Sexes	64,895	68,197	71,705	70,102	كلا الجنسين
Males	33,107	34,944	36,929	35,764	نكور
Females	31,788	33,253	34,776	34,338	اناث
Jerusalem					القدس
Both Sexes	3,039	3,386	3,439	3,355	
Males	1,513	1,733	1,757	1,784	، ۔۔۔ ذکور
Females	1,526	1,653	1,682	1,571	انات

<sup>\*</sup> Data include Jerusalem governorate.

عدد المواليد أحياء المسجلون في محافظة القدس حسب شهر الولادة، 2009–2012 Number of Registered Live Births in Jerusalem Governorate by Month of Birth, 2009-2012

Month of Birth	Year			السنة	شهر الولادة
monar or Birar	2012	2011	2010	2009	3119-79-
January	281	298	280	271	كانون ثاني
February	243	266	241	233	شباط
March	259	281	289	269	اذار
April	256	284	271	261	نيسان
May	262	269	317	313	ايار
June	258	301	314	265	حزيران
July	276	295	304	294	تموز
August	299	335	328	298	آب
September	276	271	273	287	ايلول
October	219	278	280	321	تشرین اول
November	183	261	282	276	تشرين ثاني
December	227	247	260	267	۔ کانون اول
Total	3,039	3,386	3,439	3,355	المجموع

<sup>\*</sup> البيانات تشمل محافظة القدس.

عدد الوفيات المسجلة في الضفة الغربية ومحافظة القدس حسب الجنس، 2009–2012 Number of Registered Deaths in West Bank and Jerusalem Governorate by Sex, 2009-2012

	Jerusalem		القدس	West Bank*		الضفة الغربية*	
Year Of Dead	ثانا Females	نکور Males	كلا الجنسين Both Sexes	ثاث Females	نکور Males	كلا الجنسين Both Sexes	سنة الوفاة
2009	105	168	273	2,883	3,385	6,268	2009
2010	129	153	282	2,892	3,361	6,253	2010
2011	119	158	277	3,081	3,481	6,562	2011
2012	108	143	251	2,938	3,413	6,351	2012

<sup>\*</sup> Data include Jerusalem governorate.

عدد الوفيات المسجلة في محافظة القدس حسب سنة وشهر الوفاة، 2019–2012 Number of Registered Deaths in Jerusalem Governorate by Month and Year, 2009-2012

Month of Death	Year			السنة	شهر الوفاة
month of Beath	2012	2011	2010	2009	<del>الهر</del> بر <u>ــــ</u>
January	24	22	29	28	كانون ثاني
February	21	22	18	19	شباط
March	15	39	26	31	اذار
April	28	14	18	17	نيسان
May	19	26	22	14	ايار
June	26	22	15	17	حزيران
July	20	24	22	31	تموز
August	24	19	23	19	آب
September	19	22	25	21	ايلول
October	20	14	29	22	تشرین اول
November	17	27	24	25	تشرين ثاني
December	18	26	31	29	کانون اول کانون اول
Total	251	277	282	273	المجموع

# الزواج والطلاق

بلغ عدد عقود الزواج المسجلة في المحاكم الشرعية والكنسية عام 2011 في فلسطين 36,284 عقداً، حيث سجلت المحاكم الشرعية والكنسية في محافظة القدس 1,397 عقداً أي ما نسبته 3.9% من مجمل عقود الزواج المسجلة في فلسطين.

وقد بلغ عدد عقود الزواج المسجلة عام 2011 للفئة العمرية (15-19) سنة للإناث في فلسطين 16,323 عقداً، أي ما نسبته 45.0% من مجمل عقود الزواج في فلسطين. أما عدد عقود الـزواج للإناث عام 2011 لنفس الفئة

<sup>\*</sup> البيانات تشمل محافظة القدس.

العمرية في محافظة القدس فقد بلغ 679 عقداً، أي ما نسبته 48.6% مجمل عقود الزواج لعام 2011 في محافظة القدس.

وبلغت عقود الزواج المسجلة للفئة العمرية (15-19) سنة للذكور في فلسطين 2,694 عقدا. أي ما نسبته 7.4% من مجمل عقود الزواج في الأراضي الفلسطينية لعام 2011، حيث سجل في محافظة القدس 47 عقداً للذكور لنفس الفئة العمرية، أي ما نسبته 3.4 من مجمل عقود الزواج المسجلة في المحافظة.

أظهرت النتائج أن الحالة الزواجية للأفراد (12 سنة فأكثر) في محافظة القدس عام 2010 توزعت على النحو التالي: لم يتزوج أبداً، بواقع 43.3% للذكور مقابل 39.1% للإناث. في حين بلغت نسبة الأفراد المتزوجين بواقع 52.6% للاناث.

عقود الزواج المسجلة في المحاكم الشرعية والكنسية في محافظة القدس حسب فنات عمر الزوج والزوجة 2011-2008 Registered Marriages in Shariah Courts and Churches in Jerusalem Governorate by Age Groups of Groom and Bride, 2008-2011

Total			المجموع	Age G	roups o	f Bride			الزوجة	فئات عمر	-	فئات عمر
2008	2009	2010	2011	+40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	14-10	•	roups of oom
150	152	77	47	0	0	0	0	5	39	3		19-15
1,184	1,125	718	562	2	0	1	9	166	378	6		24-20
1,066	1,118	694	490	0	0	5	50	215	216	4		29-25
302	298	201	165	0	2	7	40	74	42	0		34-30
93	78	73	47	1	1	12	16	13	4	0		39-35
132	136	81	86	25	15	31	8	7	0	0		+40
			1,397	28	18	56	123	480	679	13	2011	
		1,844		23	30	47	163	576	974	31	2010	المجموع
	2,907			29	44	90	237	876	1,588	43	2009	Total
2,927				30	46	94	235	874	1,597	51	2008	

التوزيع النسبي للأفراد الفلسطينيين (12 سنة فأكثر) في محافظة القدس حسب الحالة الزواجية والجنس والمنطقة، 2010 Percentage Distribution of Palestinians (12 Years and Above) in Jerusalem Governorate by Marital Status, Sex and Area, 2010

Marital Status	and Sex	Area (J2) منطقة	Area (J1) منطقة	القدس Jerusalem	الجنس	الحالة الزواجية و
Never Married	Males	46.0	41.7	43.3	ذكور	لم يتزوج أبداً
	Females	40.5	38.2	39.1	إناث	
Legally Married	Males	1.6	1.4	1.5	ذكور	عقد قران لأول
	Females	2.1	1.2	1.5	إناث	مرة
Married	Males	50.9	53.6	52.6	ذكور	متزوج
	Females	49.6	52.1	51.2	إناث	
Divorced	Males	0.6	1.3	1.0	ذكور	مطلق
	Females	1.5	2.4	2.0	إناث	
Widowed	Males	0.9	1.7	1.4	ذكور	أرمل
	Females	6.1	5.7	5.9	إناث	
Separated	Males	-	0.3	0.2	ذكور	منفصل
	Females	0.2	0.4	0.3	إناث	
Total	Males	100	100	100	ذكور	المجموع
	Females	100	100	100	إثاث	

أما وقوعات الطلاق المسجلة في فلسطين لعام 2011، فقد بلغت 6,155 واقعة، حيث سجلت محافظة القدس 445 واقعة أي ما نسبته 7.2% من مجمل وقوعات الطلاق المسجلة في فلسطين.

وقد بلغ عدد وقوعات الطلاق المسجلة للذكور في الفئة العمرية (15–19) سنة في فلسطين 206 واقعة طلاق، أي ما نسبته 3.8 من مجمل وقوعات الطلاق. وقد سجلت 12 واقعة طلاق لنفس الفئة العمرية في محكمة القدس أي ما نسبته 3.7 من مجمل وقوعات الطلاق المسجلة في المحافظة.

أما عدد وقوعات الطلاق للإناث في الفئة العمرية من (15-19) سنة فقد بلغت في فلسطين 1,625 واقعة أي ما نسبته 26.4% من مجمل وقوعات الطلاق المسجلة في فلسطين، وسجلت في محافظة القدس 139 واقعة طلاق لنفس الفئة العمرية أي ما نسبته 31.2% من مجمل وقوعات الطلاق في المحافظة.

وقوعات الطلاق المسجلة في المحاكم الشرعية في محافظة القدس حسب فئات عمر المطلق والمطلقة، 2018-2011 Registered Divorces in Shariah Courts in Jerusalem Governorate by Age Groups of Divorcee, 2008-2011

	موع To			Age Gı	oups o	f Divor	cee		المطلقة	فئات عمر	_	فئات عمر oups of
2008	2009	2010	2011	+40	39-35	34-30	29-25	24-20	19-15	14-10		orces
15	19	10	12	0	0	0	1	2	9	0		19-15
116	145	67	114	1	0	1	1	40	71	0		24-20
151	189	95	148	0	0	3	18	78	48	1		29-25
75	85	50	69	1	0	11	23	26	8	0		34-30
31	43	30	47	1	2	14	16	12	2	0		39-35
50	66	64	55	16	12	14	8	4	1	0		+40
			445	19	14	43	67	162	139	1	2011	
•		316		25	17	38	42	103	90	1	2010	المجموع
	547			28	21	41	68	173	216		2009	Total
438				24	17	34	49	147	165	2	2008	

عقود الزواج المسجلة في المحاكم الشرعية والكنسية في فلسطين ومحافظات مختارة، 2004-2011 Registered Marriages in Shariah Courts and Churches in the Palestine and Selected Governorates, 2004-2011

Cavarnarata	Year	Year						السنة	المحافظة	
Governorate	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	المكالكما	
Palestine	36,284	37,228	38,316	35,777	32,685	28,233	28,876	27,634	فلسطين	
Nablus	2,803	3,017	2,714	2,822	2,707	2,194	2,365	2,307	نابلس	
Jerusalem	1,397	1,844	2,907	2,927	2,945	2,554	2,511	2,435	القدس	
Hebron	6,022	5,500	4,981	4,921	4,806	4,220	4,022	3,852	الخليل	
Gaza	6,115	6,380	6,507	5,803	5,097	4,446	4,592	4,582	غزة	

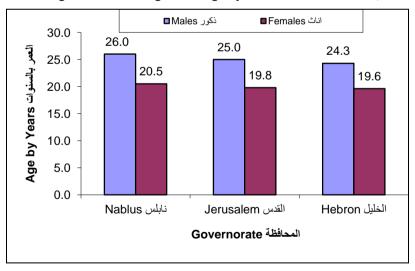
وقوعات الطلاق المسجلة في فلسطين ومحافظات مختارة، 2014–2011 Registered Divorces in the Palestine and Selected Governorates, 2004-2011

Governorate	Year							السنة	المحافظة
Governorate	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	المحاتظة
Palestine	6,155	6,150	5,761	5,009	4,043	3,756	4,211	3,961	فلسطين
Nablus	558	624	470	433	375	302	412	331	نابلس
Jerusalem	445	316	547	438	333	291	316	272	القدس
Hebron	658	628	533	506	429	441	417	433	الخليل
Gaza	983	1,038	915	833	644	579	701	680	غزة

## العمر الوسيط عند عقد القران لأول مرة

بلغ العمر الوسيط عند عقد القران لأول مرة في فلسطين لعام 2011 للذكور 24.6 سنة مقابل 20.0 سنة للإناث، وبلغ العمر الوسيط عند عقد القران لأول مرة للذكور في محافظات القدس ونابلس والخليل 25.0 سنة، و26.0 سنة، و24.3 سنة على التوالي، وبلغ العمر الوسيط عند عقد القران لأول مرة للإناث في تلك المحافظات 19.8 سنة، و20.5 سنة، و30.5 سنة، و6.0 سنة على التوالي.

العمر الوسيط عند عقد القران لأول مرة في محافظات مختارة، 2011 Median Age at the First Legal Marriage by Selected Governorates, 2011



الفصل السادس

الصحة

### الخدمات الصحبة

بلغ عدد مراكز الرعاية الأولية في محافظة القدس 44 مركزا للعام 2011 وتشرف عليها منظمات غير حكومية، ووكالة الغوث الدولية ووزارة الصحة، في حين كان هناك 8 مستشفيات عاملة بسعة 674 سريرا في العام 2011، مقارنة بـــ 8 مستشفيات عاملة بسعة 649 سريرا لعام 2010.

بالنسبة لفعاليات المستشفيات في العام 2011 فقد بلغ عدد الاخراجات في مستشفيات القدس 34,140 مريضاً، وبلغ عدد الأيام التمريضية في نفس المستشفيات 177,622 يوماً، بينما بلغ معدل اشغال الأسرة 22.7%. كما بلغ عدد العمليات الجراحية المنجزة 19,065 عملية جراحية. وبلغ عدد المرضى الذين زاروا العيادات الخارجية الهذه المستشفيات 228,031 مريضاً.

وبخصوص الكوادر الطبية المسجلين في محافظة القدس فقد بلغ عدد الصيادلة العام 2011 في محافظة القدس 387 صيدلانياً، منهم 183 من الذكور و 204 من الاناث، وبلغ عدد الأطباء (الطب العام والاختصاص) المسجلين لدى نقابة الأطباء للعام 2011 من الاناث، أما عدد أطباء الأسنان في العام 2011 بلغ 349 طبيباً، منهم 234 من الذكور و 115 من الاناث. وبلغ عدد الممرضين والممرضات 927 منهم 358 من الذكور و 569 من الاناث في العام 2011.

عدد الاسرّة في مستشفيات محافظة القدس، 2011-2008 Number of Beds in Jerusalem Governorate Hospitals, 2008-2011

Year	عدد الاسرّة Number of Beds	عدد المستشفيات Number of Hospitals	السنة
2008	572	8	2008
2009	577	8	2009
2010	649	8	2010
2011	674	8	2011

فعاليات المستشفيات في محافظة القدس حسب النشاط، 2008–2011 Activities in Jerusalem Governorate Hospitals by Activity, 2008-2011

lt a ma	Year			السنة	.1 #	
Item	2011	2010	2009	2008	البيان	
Admissions	34,491	32,597	32,346	29,238	الإدخالات	
Discharges	34,140	31,833	31,564	29,096	الاخراجات	
Hospitalization Days	177,622	171,471	145,745	135,265	الأيام التمريضية	
Mean of Duration	5.2	5.4	4.6	4.6	معدل الإقامة	
Bed Occupancy Rate	72.2	72.4	69.2	64.8	معدل اشغال الأسرة	
Surgeries	19,065	19,109	17,234	13,983	العمليات الجراحية	

**2**010 **2**011 200.000 177.622 171.471 180,000 160,000 140,000 120,000 100.000 80.000 60,000 34,491 31,833 32,597 34.140 40,000 19.109 19,065 20,000 0 العمليات الجراحية الادخالات Admissions الاخر اجات الايام التمر يضية Discharges Hospitalization Surgeries Days

فعاليات المستشفيات في محافظة القدس، 2010–2011 Activities in Jerusalem Governorate Hospitals, 2010- 2011

# الأطباء والممرضون

في العام 2011 بلغ عدد الأطباء العامين العاملين في مستشفيات محافظة القدس 121 طبيباً، بينما بلغ عدد أطباء الاختصاص 159 طبيبا. أما عدد الممرضين/ات والقابلات فقد بلغ 590 ممرضاً/ة وقابلة.

القوى العاملة في بعض المهن الطبية في مستشفيات محافظة القدس حسب المهنة، 2007–2011 Manpower in Certain Medical Professions in Jerusalem Governorate Hospitals by Profession, 2007–2011

Profession	Year				السنة	المهنة
Profession	2011	2010	2009	2008	2007	انمهده
General Physician	121	117	100	95	89	طبيب عام
Specialist Physician	159	161	162	132	137	طبيب أخصائي
Pharmacist	10	12	10	8	9	صينلي
Nurses & Midwives	590	660	600	560	513	ممرضون وقابلات
Lab. Tech	71	50	57	47	36	فني مختبر
X-Ray Tech.	25	23	13	25	22	فني أشعة
Total	976	1,023	942	867	806	المجموع

#### الصحة العامة

بلغت نسبة المشمولين بالتأمين الصحي عام 2010 في محافظة القدس 94.8%، حيث كان هناك تفاوت كبير حسب المنطقة في نسبة المشمولين بالتأمين الصحي ففي المنطقة (J2) بلغت نسبتهم 87.0% مقابل 99.5% في منطقة (J1). وقد سجلت نسبة المؤمنين في محافظة القدس بالتأمين الإسرائيلي (كوبات حوليم) الأعلى في منطقة (J1) فقد بلغت 98.6% مقابل 9.8% في منطقة (J2)، أما نسبة المؤمنين بالتأمين الحكومي في منطقة (J1) فقد بلغت 94.0% مقابل 65.6% في منطقة (J2).

نسبة الفلسطينيين في محافظة القدس حسب نوع التأمين الصحي وبعض الخصائص الخلفية، 2010 Percentage of Palestinians in Jerusalem Governorate by Type of Health Insurance and Selected Background Characteristics, 2010

	بدون تأمين	Health In	surance Ty	ре		نوع التأمين الصحي	
Background Characteristics	صحي Without Health Insurance	خاص Private	إسرائيلي (كوبات حوليم) Copat Holim/Sick Funds	وكالة UNRWA	عسكري* *Military	حکومي* *Governmental	الخصائص الخلفية
Area							المنطقة
Jerusalem	5.2	1.3	65.0	29.9	0.1	25.1	القدس
Area J1	0.5	0.6	98.6	22.3	-	0.4	منطقة J1
Area J2	13.0	2.4	9.8	42.3	0.3	65.6	منطقة J2
Sex							الجنس
Males	5.6	1.4	64.8	30.6	0.1	25.0	ذكور
Females	4.9	1.2	65.1	29.2	0.1	25.2	إناث
Type of Locality							نوع التجمع
Urban	4.7	1.1	72.4	23.3	0.1	20.3	حضر
Rural	12.3	2.4	7.4	50.3	0.3	68.8	ريف
Camps	0.4	1.6	73.3	67.7	-	10.3	مخيمات
Refugee Status							حالة اللجوء
Refugee	0.6	1.4	52.3	89.1	-	35.1	لاجئ
Non-Refugee	7.5	1.2	71.3	0.5	0.1	20.2	غير لاجئ

<sup>\*</sup> Means Palestinian National Authority

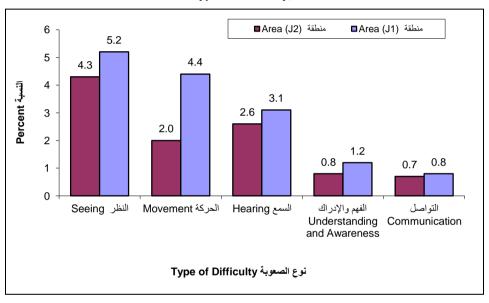
بلغت نسبة الفلسطينيين 18 سنة فأكثر في محافظة القدس في العام 2010 المصابين بأمراض السكري وضغط الدم ويتلقون علاجاً 8.6% و 9.1% من مجموع السكان على التوالي.

<sup>\*</sup> تعنى السلطة الوطنية الفلسطينية

#### الصعويات

بلغت نسبة الفلسطينيين في محافظة القدس عام 2010 الذين يعانون صعوبة في النظر 4.8% يليها صعوبة في النظر 6.8% يليها صحوبة في محافظة الحركة 3.5%، والسمع 2.9%، والفهم والإدراك 1.0% والتواصل 0.8%. ومن أسباب صعوبة النظر في محافظة القدس فكانت مرضي بنسبة 47.8% يليه كبر السن بنسبة 36.4% أما صعوبة السمع من أسبابها كبر السن بنسبة 54.7% يليها السبب المرضي بنسبة 25.7%.

نسبة الأفراد الذين لديهم صعوبات في محافظة القدس حسب المنطقة ونوع الصعوبة، 2010 Percentage of Individuals Who Have Difficulties in Jerusalem Governorate by Area and Type of Difficulty, 2010



2010 نسبة الأفراد الذين لديهم صعوبات في محافظة القدس حسب المنطقة ونوع الصعوبة، Percentage of Individuals Who Have Difficulties in Jerusalem Governorate by Area and Type of Difficulty, 2010

		منطقة (2 ea (J2)		,	نطقة (J1) Area (J1		Je	القدس rusalen	1	
Type of Difficulty	ثاث Females		كلا الجنسين Both Sexes	ثانا Females	نکور Males	كلا الجنسين Both Sexes	إناث Females	کور Males	كلا الجنسين Both Sexes	نوع الصعوبة
Seeing	4.8	3.7	4.3	4.4	5.9	5.2	4.5	5.1	4.8	النظر
Hearing	2.9	2.4	2.6	3.0	3.2	3.1	3.0	2.9	2.9	السمع
Movement	2.1	1.8	2.0	4.5	4.3	4.4	3.7	3.4	3.5	الحركة
Understanding and Awareness	0.8	0.8	0.8	1.0	1.4	1.2	0.9	1.2	1.0	الفهم والإدراك
Communication	0.7	0.8	0.7	0.8	0.8	0.8	0.7	0.8	0.8	التواصل

التوزيع النسبي للأفراد الذين لديهم صعوبات في محافظة القدس حسب سبب الصعوبة التي يعاني منها الفرد والمنطقة، 2010 Percentage Distribution of Individuals Who Have Difficulties in Jerusalem Governorate by Cause of Difficulty and Area, 2010

Cause of Difficulty	التواصل** **Communication	الفهم والإدراك Understanding and Awareness	الحركة Movement	السمع Hearing	النظر Seeing	سبب الصعوبة
Jerusalem						القدس
Congenital	23.6	19.8	4.8	12.6	6.9	خلقي
Conditions related to childbirth	18.2	15.6	6.8	1.9	2.0	ظروف متعلقة بالولادة
Illness	29.0	29.8	30.0	25.7	47.8	مرضي
Physical and psychological abuse	-	2.4	0.2	0.3	-	سوء المعاملة الجسدية والنفسية
Aging	20.3	28.9	46.7	54.7	36.4	كبر السن
Injury/ Accident*	5.8	3.2	10.9	4.8	4.6	إصابة/ حادث*
Israeli measures	2.5	-	0.6	-	1.1	إجراءات إسرائيلية
War	-	-	-	-	-	حرب
Other	0.6	0.3	-	-	1.2	أخرى
Total	100	100	100	100	100	المجموع
Area (J1)						منطقة (J1)
Congenital	13.9	9.7	4.2	7.2	3.7	خلقي
Conditions related to childbirth	25.0	19.7	7.9	2.9	1.1	ظروف متعلقة بالولادة
Illness	20.0	23.8	21.7	17.6	40.2	مرضي
Physical and psychological abuse	-	3.3	-	0.5	-	سوء المعاملة الجسدية والنفسية
Aging	28.7	38.5	55.0	69.9	47.4	كبر السن
Injury/ Accident*	7.7	4.5	10.6	1.9	4.5	إصابة/ حادث*
Israeli measures	3.8	-	0.6	-	1.6	إجراءات إسرائيلية
War	-	-	-	-	-	حرب
Other	0.9	0.5	-	-	1.5	أخرى
Total	100	100	100	100	100	المجموع

(تابع): التوزيع النسبي للأفراد الذين لديهم صعوبات في محافظة القدس منطقة (J2) حسب سبب الصعوبة التي يعاني منها الفرد والمنطقة، 2010

(Cont.): Percentage Distribution of Individuals Who Have Difficulties in Jerusalem Governorate Area (J2) by Cause of Difficulty and Area, 2010

Cause of Difficulty	التواصل*** **Communication	الفهم والإدراك Understanding and Awareness	الحركة Movement	السمع Hearing	النظر Seeing	سبب الصعوبة
Area (J2)						منطقة (J2)
Congenital	42.0	45.6	6.7	22.9	13.3	خلقي
Conditions related to childbirth	5.4	5.0	3.1	-	3.8	ظروف متعلقة بالولادة
Illness	45.9	45.3	58.3	41.4	62.9	مرضي
Physical and psychological abuse	-	-	1.1	-	-	موء المعاملة الجسدية والنفسية
Aging	4.4	4.1	18.5	25.5	14.3	كبر السن
Injury/ Accident*	2.3	-	12.3	10.2	4.8	إصابة/ حادث*
Israeli measures	-	-	-	-	-	إجراءات إسرائيلية
War	-	-	-	-	-	حرب
Other	-	-	-	-	0.9	أخرى
Total	100	100	100	100	100	المجموع

<sup>\*</sup> Include Work injury, Traffic accident, Another type of accident.

# صحة الأم

95.9% من الأمهات في محافظة القدس عام 2010 تلقين رعاية أتناء الحمل (مرة واحدة على الأقل)، وتفاوتت النسبة بشكل طفيف بين منطقتي (11) و(12)، حيث بلغت 94.1% و97.4% على التوالي. وفيما يتعلق بمكان تلقي الرعاية فهناك 15.3% من النساء تلقين الرعاية في عيادة طبيب خاص، و13.4% في مستشفى حكومي، و8.3% في مستشفى خاص، و19.9% في مراكز صحية تابعة لمنظمات غير حكومية. وأن الطبيب المختص أشرف على رعاية 88.3% من النساء الحوامل، فيما تلقت 12.4% منهن الرعاية على يد ممرضة وقابلة.

#### صحة الطفل

بلغت نسبة الأطفال في الفئة العمرية (12-23) شهراً في محافظة القدس الذين تلقوا مطعوم السل 85.1%، و 85.7% تلقوا الجرعة الثالثة من مطعوم الشلل وذلك للعام 2010.

<sup>\*</sup> تشمل إصابة عمل، حادث سير، حادث من نوع آخر.

<sup>\* \*</sup>High Variance for this Indicator.

<sup>\*\*</sup> التباين مرتفع في هذا المؤشر.

وعن الرضاعة الطبيعية أظهرت البيانات أن 93.7% من الأطفال دون الخامسة قد رضعوا رضاعة طبيعية حسب بيانات العام 2010، وبلغت في المنطقة (J1) 94.8% والمنطقة (J2) 93.6%. أما متوسط الرضاعة الطبيعية فكان 11.8 شهر في محافظة القدس.

وفيما يخص الحالة التغذوية للأطفال دون سن الخامسة في محافظة القدس، تشير بيانات عام 2010 إلى ان 9.8% من الاطفال يعانون من نقص في الوزن، 15.7% يعانون من قصر القامة، و 3.9% يعانون من الهزال.

تنظيم الأسرة بلغت نسبة النساء اللواتي أعمار هن 15-49 سنة المتزوجات واستخدمن وسيلة منع حمل في محافظة القدس 53.4% في العام 2010.

مرضى العيادات الخارجية في مستشفيات محافظة القدس حسب العيادة، 2007 - 2011 Outpatient Clinics in Jerusalem Governorate Hospitals by Clinic, 2007-2011

Clinic	مرضى العيادات الخارجية Outpatient Clinics	العيادة		
Emergency	31,723	الطوارئ		
Pediatric	8,513	الأطفال		
Gastroenterology	297	الجهاز الهضمي		
Internal Medicine	11,699	الأمراض الباطنية		
E.N.T	3,000	أنف أنن حنجرة		
Cardiology	477	الصدر والقلب		
Physiotherapy	11,389	علاج طبيعي		
Gynecology	23,922	الأمراض النسائية والتوليد		
Neurology	1,116	دماغ وأعصاب		
Orthopedic	7,050	العظام		
Dermatology	488	الجلاية		
Nephrology & Urology	3,789	الكلى والمسالك البولية		
Ophthalmology	40,172	العيون		
Maxilofacial	1,557	الفك والأسنان		
Other	82,839	أخرى		
Total		المجموع		
2011	228,031	2011		
2010	221,985	2010		
2009	189,660	2009		
2008	193,336	2008		
2007	197,433	2007		

الفصل السادس – الصحة

نسبة الأفراد 18 سنة فأكثر في محافظة القدس الذين أفادوا بأنهم مصابون بأمراض مزمنة ويتلقون علاجاً حسب بعض الخصائص الخلفية ونوع المرض، 2010
Percentage of Persons 18 Years and Over in Jerusalem Governorate Who Rported Diagnosed Chronic Diseases and Receiving
Treatment by Selected Background Characteristics and Type of Disease, 2010

		Background Characteristics				الخصائص الخلفية			
Type of Disease	المجموع Total	Refugee Status حالة اللجوء		Type of Locality		Sex نوع التجمع		الجنس	نوع المرض
		غير لاجئ Non-Refugee	لاجئ Refugee	مخیم Camp	ریف Rural	<del>حض</del> ر Urban	إناث Females	ذکور Males	
Diabetes	8.6	8.2	9.3	10.1	7.9	8.5	9.7	7.3	سكري
Hypertension	9.1	8.1	11.0	12.8	8.4	9.0	11.1	7.1	ضغط دم مرتفع
Cardiac Disease	3.6	3.2	4.1	4.7	2.7	3.6	3.0	4.2	أمراض القلب
Cancer	0.5	0.6	0.5	0.8	0.2	0.6	0.6	0.4	سرطان
Ulcer	2.1	1.9	2.3	1.9	4.9	2.2	2.3	1.9	قرحة في المعدة
Asthma	1.0	0.9	1.1	0.8	0.5	1.1	0.9	1.1	ربو (أزمة)

الفصل السادس – الصحة

# (تابع): نسبة الأفراد 18 سنة فأكثر في محافظة القدس الذين أفادوا بأنهم مصابون بأمراض مزمنة ويتلقون علاجاً حسب بعض الخصائص الخلفية ونوع المرض، 2010

(Cont.): Percentage of Persons 18 Years and Over in Jerusalem Governorate Who Rported Diagnosed Chronic Diseases and Receiving Treatment by Selected Background Characteristics and Type of Disease, 2010

		Background Characteristics					الخصائص الخلفية		
Type of Disease	المجموع Total	Refugee Status حالة النجوء		Type of Locality		نوع التجمع	Sex	الجنس	نوع المرض
		غير لاجئ Non-Refugee	لاجئ Refugee	مخیم Camp	ریف Rural	<del>حض</del> ر Urban	إناث Females	نکور Males	
Osteoporosis	2.5	2.6	2.2	2.7	1.1	2.6	3.4	1.5	هشاشة عظام
Rheumatism	7.4	6.0	9.9	13.2	7.9	7.0	8.8	5.9	أمراض المفاصل
Epilepsy	0.6	0.5	0.6	0.4	0.2	0.6	0.4	0.7	الصرع
Disk (Back Pain)	4.4	3.6	5.7	9.8	5.0	3.9	4.3	4.4	ديسك(وجع ظهر)
Nephrology	0.9	0.6	1.1	0.8	0.9	0.9	0.8	0.9	أمراض الكلى
Liver Disease	0.4	0.4	0.3	0.4	0.5	0.3	0.2	0.5	أمراض الكبد
Thalassemia	0.1	0.1	0.2	0.0	0.0	0.2	0.3	0.0	ثلاسيميا

الفصل السابع

التعليم

#### المدارس

بلغ عدد المدارس في العام الدراسي 2013/2012 في محافظة القدس 228 مدرسة في حين كانت 211 ،221، مدرسة للأعوام الدراسية 2010/2009، 2011/2010، 2011/2011 على التوالي وذلك باستثناء المدارس التي تشرف عليها وزارة المعارف والبلدية الإسرائيليتين.

عدد المدارس في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة، 2013/2012–2010/2009 Number of Schools in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, 2009/2010-2012/2013

Supervising Authority	2013/2012	2012/2011	2011/2010	2010/2009	الجهة المشرفة
Government	107	105	103	100	حكومة
UNRWA	17	17	17	17	وكالة الغوث
Private	104	104	101	94	خاص
Total	228	226	221	211	المجموع

بخصوص عدد الطلبة في المدارس للعام الدراسي 2013/2012 في محافظة القدس فقد بلغ 69,567 طالباً وطالبة، منهم 33,533 من الأكور 36,034 من الإناث، بينما كان عدد الطلبة في المدارس 65,863، 65,863، 65,342 من الأباً للأعوام الدراسية 2010/2010، 2011/2010، 2011/2010 على التوالي.

عدد الطلبة في المدارس في محافظة القدس حسب المرحلة، 2013/2012-2010/2009 Number of Students in Schools in Jerusalem Governorate by Stage, 2009/2010-2012/2013

Stage	2013/2012	2012/2011	2011/2010	2010/2009	المرحلة
Basic Stage	61,991	59,922	58,595	58,349	المرحلة الأساسية
Secondary Stage	7,576	7,347	7,268	6,993	المرحلة الثانوية
Total	69,567	67,269	65,863	65,342	المجموع

تشير بيانات العام الدراسي 2013/2012 إلى أن معدل عدد الطلبة لكل معلم في مدارس محافظة القدس والتي تشرف تشرف عليها الحكومة بلغ 18.6 طالباً لكل معلم، في حين بلغ هذا المعدل 23.6 طالباً في المدارس التي تشرف عليها الوكالة و16.6 طالباً في المدارس الخاصة.

معدل عدد الطلبة لكل معلم في المدارس في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة، 2010/2009 Average Number of Students per Teacher in Schools in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, 2009/2010-2012/2013

Supervising Authority	2013/2012	2012/2011	2011/2010	2010/2009	الجهة المشرفة
Government	18.6	17.4	18.7	20.2	حكومة
UNRWA	23.6	23.0	24.7	25.9	وكالة الغوث
Private	16.6	17.4	15.9	18.1	خاص
Grand Average	18.0	17.8	17.8	19.8	المعدل العام

أما عدد الشعب الصفية في المدارس للعام الدراسي 2013/2012 في محافظة القدس فقد بلغت 2,750 شعبة، منها 808 شعبة للذكور، 1,055 شعبة للإناث، 887 شعبة مختلطة، وبالمقابل كان عدد الشعب في المدارس للعام الدراسي 2012/2011 في محافظة القدس 2,697 شعبة منها 772 شعبة للذكور، و1,037 شعبة للإناث، و888 شعبة مختلطة.

وتفيد البيانات أن معدل الطلبة لكل شعبة في مدارس محافظة القدس التابعة للحكومة للعام الدراسي 2013/2012 بلغ 25.0 طالباً بينما بلغ 32.4 طالباً في مدارس وكالة الغوث، 24.4 طالباً لكل شعبة في المدارس الخاصة.

عدد المدارس في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة والجنس والمنطقة 2013/2012-2012/2011 Number of Schools in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, Sex and Area, 2011/2012-2012/2013

Supervising		2013	/2012			2012/	2011		
Authority/Area	المجموع	مختلطة	إناث	ذكور	المجموع	مختلطة	إناث	ذكور	الجهة المشرفة/المنطقة
	Total	Co-ed	Females	Males	Total	Co-ed	Females	Males	
Jerusalem									القدس
Government	107	26	39	42	105	26	39	40	حكومة
UNRWA	17	3	9	5	17	3	9	5	وكالة الغوث
Private	104	81	14	9	104	81	15	8	خاصة
Total	228	110	62	56	226	110	63	53	المجموع
Area (J1)									منطقة (J1)
Government	29	7	13	9	28	7	13	8	حكومة
UNRWA	8	2	3	3	8	2	3	3	وكالة الغوث
Private	55	37	12	6	55	38	12	5	خاصة
Total	92	46	28	18	91	47	28	16	المجموع
Area (J2)									منطقة (J2)
Government	78	19	26	33	77	19	26	32	حكومة
UNRWA	9	1	6	2	9	1	6	2	وكالة الغوث
Private	49	44	2	3	49	43	3	3	خاصة
Total	136	64	34	38	135	63	35	37	المجموع

عدد طلبة المدارس في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة والجنس والمنطقة، 2012/2011–2013/2012 Number of Schools Students in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, Sex and Area 2011/2012-2012/2013

Supervising		2013/2012			2012/2011			
Authority/Area	المجموع Total	إناث Females	نکور Males	المجموع Total	إناث Females	نکور Males	الجهة المشرفة/ المنطقة	
Jerusalem							القدس	
Government	30,464	16,829	13,635	30,202	16,672	13,530	حكومة	
UNRWA	6,711	4,857	1,854	6,974	5,047	1,927	وكالة الغوث	
Private	32,392	14,348	18,044	30,093	13,386	16,707	خاصة	
Total	69,567	36,034	33,533	67,269	35,105	32,164	المجموع	
Area (J1)							منطقة (J1)	
Government	8,215	5,982	2,233	8,316	6,042	2,274	حكومة	
UNRWA	2,251	1,500	751	2,441	1,660	781	وكالة الغوث	
Private	20,167	9,256	10,911	19,042	8,898	10,144	خاصة	
Total	30,633	16,738	13,895	29,799	16,600	13,199	المجموع	
Area (J2)							منطقة (J2)	
Government	22,249	10,847	11,402	21,886	10,630	11,256	حكومة	
UNRWA	4,460	3,357	1,103	4,533	3,387	1,146	وكالة الغوث	
Private	12,225	5,092	7,133	11,051	4,488	6,563	خاصة	
Total	38,934	19,296	19,638	37,470	18,505	18,965	المجموع	

كتاب القدس الإحصائي السنوي 2013

عدد طلبة المدارس في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة والمرحلة والجنس والمنطقة، 2013/2012 Number of Schools Students in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, Stage, Sex and Area, 2012/2013

Supervising		المجموع العام Grand Total			ثانویة Secondary			أساسية Basic		الجهة
Authority/Area	المجموع Total	إناث Females	نکور Males	المجموع Total	إناث Females	ذکور Males	المجموع Total	إناث Females	ذکور Males	المشرفة/المنطقة
Jerusalem Governorate										محافظة القدس
Government	30,464	16,829	13,635	5,006	3,333	1,673	25,458	13,496	11,962	حكومة
UNRWA	6,711	4,857	1,854	-	-	-	6,711	4,857	1,854	وكالة الغوث
Private	32,392	14,348	18,044	2,570	1,300	1,270	29,822	13,048	16,774	خاصة
Total	69,567	36,034	33,533	7,576	4,633	2,943	61,991	31,401	30,590	المجموع
Area (J1)										منطقة (J1)
Government	8,215	5,982	2,233	1,585	1,388	197	6,630	4,594	2,036	حكومة
UNRWA	2,251	1,500	751	-	-	-	2,251	1,500	751	وكالة الغوث
Private	20,167	9,256	10,911	1,630	965	665	18,537	8,291	10,246	خاصة
Total	30,633	16,738	13,895	3,215	2,353	862	27,418	14,385	13,033	المجموع
Area (J2)										منطقة (J2)
Government	22,249	10,847	11,402	3,421	1,945	1,476	18,828	8,902	9,926	حكومة
UNRWA	4,460	3,357	1,103	-	-	-	4,460	3,357	1,103	وكالة الغوث
Private	12,225	5,092	7,133	940	335	605	11,285	4,757	6,528	خاصة
Total	38,934	19,296	19,638	4,361	2,280	2,081	34,573	17,016	17,557	المجموع

2013/2012 – 2012/2011 توزيع الشعب في مدارس محافظة القدس حسب الجهة المشرفة والجنس والمنطقة، 2013/2012 – 2013/2012 المشرفة والجنس والمنطقة، Distribution of Classes in Jerusalem Governorate Schools by Supervising Authority, Sex and Area, 2011/2012-2012/2013

Supervising		2013	/2012			2012	/2011		الجهة
Authority/Area	المجموع Total	مختلطة Co-ed	إناث Females	نکور Males	المجموع Total	مختلطة Co-ed	إناث Females	نکور Males	 المشرفة/المنطقة
Jerusalem									القدس
Government	1,217	177	579	461	1,196	176	573	447	حكومة
UNRWA	207	20	137	50	228	21	152	55	وكالة الغوث
Private	1,326	690	339	297	1,273	691	312	270	خاصة
Total	2,750	887	1,055	808	2,697	888	1,037	772	المجموع
Area (J1)									منطقة (J1)
Government	342	46	213	83	339	60	208	71	حكومة
UNRWA	84	6	49	29	92	5	58	29	وكالة الغوث
Private	798	386	240	172	774	387	227	160	خاصة
Total	1,224	438	502	284	1,205	452	493	260	المجموع
Area (J2)									منطقة (J2)
Government	875	131	366	378	857	116	365	376	حكومة
UNRWA	123	14	88	21	136	16	94	26	وكالة الغوث
Private	528	304	99	125	499	304	85	110	خاصة
Total	1,526	449	553	524	1,492	436	544	512	المجموع

كتاب القدس الإحصائي السنوي 2013

عدد المعلمين في مدارس محافظة القدس حسب المؤهل والجنس والمنطقة، 2012/2011 Number of Teachers in Schools in Jerusalem Governorate by Qualification, Sex and Area, 2011/2012

Supervising Authority/Area	المجموع Total			دبئوم عائي واعلى Higher Diploma & Above		بكالوريوس ودبلوم تربية BA/BSc and Education Diploma		بكالوريوس BA/BSc			دبئوم متوسط وما دون Associate Diploma & Below			انجهم		
Authority/Area	المجموع Total	إناث Females	ذکور Males	المجموع Total	اناث Females		المجموع Total	إناث Females	ذکور Males	المجموع Total	إناث Females	نکور Males	المجموع Total		نکور Males	المشرفة/المنطقة
Jerusalem																القدس
Government	1,737	1,231	506	133	90	43	44	38	6	1,260	895	365	300	208	92	حكومة
UNRWA	303	224	79	34	19	15	164	131	33	47	39	8	58	35	23	وكالة الغوث
Private	1,730	1,323	407	137	62	75	150	126	24	1,202	937	265	241	198	43	خاص
Total	3,770	2,778	992	304	171	133	358	295	63	2,509	1,871	638	599	441	158	المجموع
Area (J1)																منطقة (J1)
Government	493	430	63	27	21	6	29	27	2	371	325	46	66	57	9	حكومة
UNRWA	120	88	32	15	9	6	65	49	16	23	18	5	17	12	5	وكالة الغوث
Private	1,061	822	239	88	47	41	114	98	16	693	531	162	166	146	20	خاص
Total	1,674	1,340	334	130	77	53	208	174	34	1,087	874	213	249	215	34	المجموع

كتاب القدس الإحصائي السنوي 2013

2012/2011 (تابع): عدد المعلمين في مدارس محافظة القدس حسب المؤهل والجنس والمنطقة، 2012/2011 (Cont.): Number of Teachers in Schools in Jerusalem Governorate by Qualification, Sex and Area, 2011/2012

Supervising Authority/Area	المجموع Total		دبلوم عالي واعلى Higher Diploma & Above		بكالوريوس ودبلوم تربية BA/BSc and Education Diploma		بكالوريوس BA/BSc		دبلوم متوسط وما دون Associate Diploma & Below			الجهة المشرفة/ المنطقة				
Authority/Area	المجموع Total	إثاث Females	ذکور Males	المجموع Total	إناث Females	نکور Males	المجموع Total	إناث Females	ذکور Males	المجموع Total	ناث Females	ذکور Males	المجموع Total	إناث Females	نکور Males	(لمنطقة
Area (J2)																منطقة (J2)
Government	1,244	801	443	106	69	37	15	11	4	889	570	319	234	151	83	حكومة
UNRWA	183	136	47	19	10	9	99	82	17	24	21	3	41	23	18	وكالة الغوث
Private	669	501	168	49	15	34	36	28	8	509	406	103	75	52	23	خاص
Total	2,096	1,438	658	174	94	80	150	121	29	1,422	997	425	350	226	124	المجموع

معدل عدد الطلبة لكل معلم في مدارس محافظة القدس حسب الجهة المشرفة، 2013/2012-2012/2011 Average Number of Students Per Teacher in Schools in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, 2011/2012-2012/2013

		2013/2012		:			
Supervising Authority	المعدل العام General Average	منطقة (J2) Area (J2)	منطقة (J1) Area (J1)	المعدل العام General Average	منطقة (J2) Area (J2)	منطقة (J1) Area (J1)	الجهة المشرفة
Government	18.6	18.8	17.9	17.4	17.6	16.9	حكومة
UNRWA	23.6	26.4	19.6	23.0	24.8	20.3	وكالة الغوث
Private	16.6	17.1	16.3	17.4	16.5	17.9	خاصة
General Average	18.0	18.9	16.9	17.8	17.9	17.8	المعدل العام

# 2013/2012-2012/2011 معدل عدد الطلبة لكل شعبة في محافظة القدس حسب الجهة المشرفة، 2013/2012-2012 Average Number of Students Per Class in Jerusalem Governorate by Supervising Authority, 2011/2012-2012/2013

		2013/2012			2012/2011		
Supervising Authority	المعدل العام General Average	منطقة (J2) Area (J2)	منطقة (J1) Area (J1)	المعدل العام General Average	منطقة (J2) Area (J2)	منطقة (J1) Area (J1)	الجهة المشرفة
Government	25.0	25.4	24.0	25.3	25.5	24.5	حكومة
UNRWA	32.4	36.3	26.8	30.6	33.3	26.5	وكالة الغوث
Private	24.4	23.2	25.3	23.6	22.1	24.6	خاصة
General Average	27.9	27.8	28.2	27.0	26.7	27.4	المعدل العام

#### التعليم العالى-الجامعات وكليات المجتمع المتوسطة

بلغ عدد الطلبة الملتحقين للعام الدراسي 2011/2010 في جامعات محافظة القدس 13,141 طالباً وطالباة، منهم 6,474 ذكراً، و6,667 أنثى. وبلغ عدد طلبة كليات المجتمع المتوسطة في العام نفسه 456 طالباً وطالبة منهم 119 ذكراً و337 أنثى، أما عدد خريجي الجامعات في العام الدراسي 2010/2009 فقد بلغ 2,034 طالباً وطالباة منهم 956 ذكراً و1,078 أنثى. وقد بلغ عدد خريجي كليات المجتمع المتوسطة في العام نفسه 136 طالباً وطالباة منهم 24 ذكراً و112 أنثى. وبلغ عدد العاملين في التدريس في الجامعات 535 عضو هيئة تدريس للعام عضو هيئة تدريس لنفس العام منهم 24 ذكراً و 102 أنثى. أما في كليات المجتمع المتوسطة فقد بلغ عدد أعضاء هيئة التدريس عضو هيئة تدريس لنفس العام منهم 24 ذكراً و 9 اناث.

مؤشرات مختارة حول التعليم العالي في محافظة القدس، 2011/2010-2008/2007 Selected Indicators of Higher Education Indicators in Jerusalem Governorate, 2007/2008-2010/2011

Indicator	2011/2010	2010/2009	2009/2008	2008/2007	المؤشر
Number of Universities	3	3	3	2	عدد الجامعات
University Students					طئبة الجامعات
Males	6,474	8,210		5,362	نكور
Females	6,667	5,625		5,594	إناث
Total	13,141	13,835		10,956	المجموع
University Graduates					خريجو الجامعات
Males		956	899		نكور
Females		1,078	1,042		إناث
Total		2,034	1,941		المجموع
Teaching Staff at Universities*					هيئة التدريس في الجامعات*
Males	423	518		327	نكور
Females	102	126		95	إناث
Total	535	644		422	المجموع

<sup>\*</sup> Full Time and Part Time.

<sup>\*</sup> المتفر غون وغير المتقر غين

<sup>-</sup> The data of universities include University and the University Colleges

<sup>-</sup> بيانات الجامعات تشمل الجامعات و الكليات الجامعية

(تابع): مؤشرات مختارة حول التعليم العالي في محافظة القدس، 2008/2007 (تابع): Selected Higher Education Indicators in Jerusalem Governorate, 2007/2008-2010/2011

Indicator	2011/2010	2010/2009	2009/2008	2008/2007	المؤشر
Number of Community Colleges Community College Students	3	3	3	3	عدد كليات المجتمع المتوسطة طلبة كليات المجتمع المتوسطة
Males	119	90		144	نكور
Females	337	275		330	إناث
Total	456	365		474	المجموع
Community Colleges Graduates					خريجو كليات المجتمع المتوسطة
Males		24	27		نكور
Females		112	122		إناث
Total		136	149		المجموع
Teaching Staff at Community Colleges*					هيئة التدريس في كليات المجتمع المتوسطة*
Males	24	27		26	نكور
Females	9	7		8	إناث
Total	33	34		34	المجموع

<sup>\*</sup> Full Time and Part Time.

<sup>\*</sup> المتفرغون وغير المتفرغين

#### الخصائص التعليمية

نسبة الأفراد الذين يحملون مؤهل علمي بكالوريوس فأعلى عام 2012 في محافظة القدس 7.5% بواقع 7.1% للذكور و8.0% للإناث، في حين كانت هذه النسبة 7.7% لعام 2011 بواقع 6.8% للإناث،

2012 ، 2010 ، 2009 العدرية . والكتابة في محافظة القدس حسب الجنس والفئات العمرية ، 2009 ، 2010 ، 2012 . Literacy Rate in Jerusalem Governorate by Sex and Age Groups , 2009, 2010, 2012

Sex and Age Groups	2012	2010	2009	الجنس والفئات العمرية
Males				ذكور
15-19	99.6	99.2	99.8	19-15
20-24	96.6	99.7	99.4	24-20
25-34	99.1	99.2	100.0	34-25
35-44	99.1	98.7	98.8	44-35
45+	90.1	92.7	91.9	+45
Total	96.7	97.7	97.8	المجموع
Females				إتاث
15-19	98.4	100.0	99.8	19-15
20-24	95.1	99.5	100.0	24-20
25-34	99.3	99.6	99.6	34-25
35-44	99.3	97.7	98.8	44-35
45+	71.7	77.5	77.9	+45
Total	91.2	93.7	94.0	المجموع
Both Sexes				كلا الجنسين
15-19	99.0	99.6	99.8	19-15
20-24	95.8	99.6	99.7	24-20
25-34	99.2	99.4	99.8	34-25
35-44	99.2	98.3	98.8	44-35
45+	80.1	84.7	84.7	+45
Total	93.9	95.7	95.9	المجموع

التوزيع النسبي للأفراد (15 سنة فاكثر) في محافظة القدس حسب الجنس والمؤهل علمي، 2010-2012 Percentage Distribution of Population (15 Years and Above) in Jerusalem Governorate by Sex Education Level, 2010-2012

Education Level and Sex	2012	2011	2010	المؤهل علمي و الجنس
Males				ذكور
None	9.8	8.8	6.8	لا شيء
Elementary	24.2	22.7	21.1	ابتدائي
Preparatory	40.3	42.8	44.9	إعدادي
Secondary	16.0	16.5	18.1	ثانوي
Associate Diploma	2.6	2.5	2.7	دبلوم متوسط
Bachelor and Above	7.1	6.8	6.4	بكالوريوس فما فوق
Females				إثاث
None	15.7	13.2	13.3	لا شىيء
Elementary	18.4	17.5	18.4	ابتدائي
Preparatory	35.7	39.5	37.7	إعدادي
Secondary	18.8	17.6	18.7	ثانوي
Associate Diploma	3.4	3.6	4.6	دبلوم متوسط
Bachelor and Above	8.0	8.6	7.1	بكالوريوس فما فوق
Both Sexes				كلا الجنسين
None	12.8	10.9	10.0	لا شىيء
Elementary	21.2	20.1	19.7	ابتدائي
Preparatory	38.0	41.2	41.4	إعدادي
Secondary	17.5	17.0	18.4	ثانو ي
Associate Diploma	3.0	3.1	3.7	دبلوم متوسط
Bachelor and Above	7.5	7.7	6.8	بكالوريوس فما فوق

الفصل الثامن

الثقافة

#### المتاحف

بلغ عدد المتاحف العاملة في العام 2012 في محافظة القدس متحفان عاملان. في حين بلغ عدد المتاحف العاملة في نفس العام في فلسطين 14 متحف، 10 متاحف في الضفة الغربية، و4 متاحف في قطاع غزة.

#### المراكز الثقافية

بلغ عدد المراكز الثقافية العاملة في محافظة القدس 56 مركزاً ثقافياً خلال العام 2012، في حين بلغ عدد المراكز الثقافية في فلسطين 646 مركز. بواقع 577 مركز في الضفة الغربية، و69 مركز في قطاع غزة.

#### المسارح

بلغ عدد المسارح في العام 2012 في محافظة القدس 3 مسارح. في حين بلغ عدد المسارح في فاسطين 10 مسارح بواقع 7 مسارح في الضفة الغربية، و 3 مسارح في قطاع غزة.

#### المساجد والمقامات الإسلامية

بلغ عدد المساجد في العام 2012 في محافظة القدس 105 مسجدا عاملاً، من أصل عدد المساجد في الضفة الغربية والبالغة 1,864 مسجدا عاملا. وبلغ عدد دور القرآن لعام 2012 في محافظة القدس 57 داراً من أصل 917 داراً في الضفة الغربية. أما عدد المقامات الإسلامية فيوجد في محافظة القدس 55 مقاما.

عدد المؤسسات الثقافية العاملة في فلسطين حسب النوع والمنطقة، 2012 Number of Cultural Institutions in Operation in Palestine by Type and Region, 2012

Region\		لمؤسسات الثقافية العاملة ional Cultural Inst		المنطقة/المحافظة
Governorate	المسارح Theaters	المتاحف Museums	المراكز الثقافية Cultural Centers	المنطقة (المخاطة
Palestine	10	14	646	فلسطين
West Bank∗	7	10	577	الضفة الغربية*
Gaza Strip	3	4	69	قطاع غزة
Jerusalem	3	2	56	القدس

<sup>\*</sup> Data include Jerusalem. 

\* السانات تشمأ القدس القد

مؤشرات ثقافية مختارة للأفراد (10 سنوات فأكثر) في فلسطين حسب الجنس والمنطقة، 2009 Selected Cultural Indicators for Persons (10 Years and Above) in Palestine by Sex and Region, 2009

Indicator	القدس Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية* *West Bank	فلسط <i>ین</i> Palestine	المؤشر
Males					ذكور
Newspapers Reading	43.3	19.9	43.5	34.9	يقرأ الصدحف
Radio Listening	41.1	46.6	47.0	46.9	يقرأ الصحف يستمع للراديو
Females					إثاث
Newspapers Reading	46.6	17.9	33.8	28.0	يقرأ الصدحف
Radio Listening	56.1	42.3	46.0	44.6	يقرأ الصحف يستمع للراديو
Both Sexes					كلا الجنسين
Newspapers Reading	45.0	18.9	38.7	31.5	يقرأ الصحف يستمع للراديو
Radio Listening	46.5	44.5	48.7	45.7	يستمع للراديو

<sup>\*</sup> Data include Jerusalem. • البيانات تشمل القدس.

المساجد العاملة ودور القرآن في محافظة القدس، 2006-2003، 2010-2012 Operating Mosques and Holy Quran Dour (Houses) in Jerusalem Governorate, 2003-2006, 2010-2012

Indicator\Governorate	Year						السنة	7 to 21 10 / 2 c 10
Indicator\Governorate	2012	2011	2010	2006	2005	2004	2003	المؤشر/المحافظة
Operating Mosques								المساجد العاملة
Palestine	••	2,654	1,760	2,228	1,900	1,900	1,791	فنسطين
Jerusalem	105	105	102	146	146	146	144	القدس
Quran Houses								دور القرآن
Palestine	••	1,245	832	1,413	978	978	934	فنسطين
Jerusalem	57	57	57	70	58	58	35	القدس

الفصل التاسع

مجتمع المعلومات

#### البنية الأساسية لبعض أدوات تكنولوجيا المعلومات

بلغت نسبة الأسر في محافظة القدس التي يتوفر لديها جهاز كمبيوتر 60.4% في العام 2012 مقارنة مع 53.6% في العام 2011. أما بخصوص الاتصال بالإنترنت، فقد بلغت نسبة الأسر التي يتوفر لديها خدمة انترنت في البيت في محافظة القدس 45.6% في العام 2012 مقارنة مع 40.8% في العام 2011.

43.7% من الأسر في محافظة القدس لديها خط هاتف، مقارنة مع 41.8% من الأسر في محافظة القدس كان لديها خط هاتف في العام 2011. هذا وقد أظهرت البيانات أن 97.1% من الأسر في محافظة القدس لديها هاتف نقال عام 2012، مقارنة مع 95.9% من الاسر في محافظة القدس كان لديها هاتف نقال في العام 2011. كما بلغت نسبة الأسر في محافظة القدس التي يتوفر لديها جهاز تلفزيون 99.2% عام 2012، في حين بلغت نسبة الاسر في محافظة القدس يتوفر لديه لاقط فضائي (ستالايت) 97.9% في العام 2012.



نسبة الأسر الفلسطينية في محافظة القدس التي يتوفر لديها انترنت في البيت حسب المنطقة، 2012

نسبة الأسر الفلسطينية في محافظة القدس حسب المنطقة وتوفر أدوات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، 2012 Percentage of Palestinian Households in Jerusalem Governorate by Area and Availability of ICT Tools, 2012

(ICT) Tools	Area (J2) منطقة	Area (J1) منطقة	القدس Jerusalem	أدوات تكنونوجيا المعنومات والاتصالات
Computer	49.4	67.5	60.4	جهاز حاسوب
Internet at Home	34.0	53.1	45.6	انترنت في البيث
Printer	9.4	13.6	11.9	طابعة كمبيوتر
TV Set	99.1	99.2	99.2	جهاز تلفزيون
Satellite Dish	98.5	97.5	97.9	لاقط فضائي
Telephone Line	37.5	47.8	43.7	خط هاتف ثابت
Mobile Phone	97.6	96.7	97.1	هاتف نقال

#### استخدام الحاسوب وامتلاك هاتف نقال

43.9% من الأفراد 10 سنوات فأكثر في محافظة القدس عام 2011 يستخدمون الكمبيوتر، منهم 68.6% يستخدمون الإنترنت، و 86.0% من الأفراد يمتلكون هاتف نقال.

التوزيع النسبي للأفراد الفلسطينيين (10 سنوات فأكثر) في محافظة القدس حسب استخدام ادوات تكنولوجيا المعلومات والإتصالات والجنس والمنطقة، 2011

Percentage Distribution of Palestinians (10 Years and Above) in Jerusalem Governorate by Use Some of ICT Tools, Sex and Region, 2011

Selected Indicators	تاث Female	ذکور Male	كلا الجنسين Both Sex	مؤشرات مختارة
Jerusalem				القدس
Use Computer	38.3	49.3	43.9	يستخدم الكمبيوتر
Don't Use Compute	61.7	50.7	56.1	لا يستخدم الكمبيوتر
Total	100	100	100	المجموع
Use Internet	68.3	68.8	68.6	يستخدم الإنترنت
Don't Use Internet	31.7	31.2	31.4	لا يستخدم الإنترنت
Total	100	100	100	المجموع
Have Palestinian Mobile	18.2	25.8	22.1	امتلاك هاتف نقال فلسطيني
Have Israeli Mobile	63.6	58.2	60.8	امتلاك هاتف نقال إسرائيلي
Both	0.8	5.3	3.1	كلاهما
Don't Have Mobile	17.4	10.7	14.0	لا يمتلك هاتف نقال
Total	100	100	100	المجموع
Area (J1)				منطقة (J1)
Use Computer	37.2	43.0	40.1	يستخدم الكمبيوتر
Don't Use Compute	62.8	57.0	59.9	لا يستخدم الكمبيوتر
Total	100	100	100	المجموع
Use Internet	73.6	65.8	69.2	يستخدم الإنترنت
Don't Use Internet	26.4	34.2	30.8	لا يستخدم الإنترنت
Total	100	100	100	المجموع
Have Palestinian Mobile	0.0	0.1	0.0	امتلاك هاتف نقال فلسطيني
Have Israeli Mobile	95.6	90.5	93.1	امتلاك هاتف نقال إسرائيلي
Both	1.3	8.9	5.1	كلاهما
Don't Have Mobile	3.1	0.5	1.8	لا يمتلك هاتف نقال

## (تابع): التوزيع النسبي للأفراد الفلسطينيين (10 سنوات فأكثر) في محافظة القدس حسب استخدام ادوات تكنولوجيا المعروبات والمنطقة، 2011

### (Cont.): Percentage Distribution of Palestinians (10 Years and Above) in Jerusalem Governorate by Use Some of ICT Tools, Sex and Region, 2011

Selected Indicators	إناث Female	ذکور Male	کلا الجنسین Both Sex	مؤشرات مختارة
Area (J2)				منطقة (J2)
Use Computer	40.0	58.9	49.8	يستخدم الكمبيوتر
Don't Use Compute	60.0	41.1	50.2	يستخدم الكمبيوتر لا يستخدم الكمبيوتر
Total	100	100	100	المجموع
Use Internet	62.2	73.6	68.3	يستخدم الإنترنت
Don't Use Internet	37.8	26.4	31.7	لا يستخدم الإنترنت
Total	100	100	100	المجموع
Have Palestinian Mobile	48.0	64.6	56.6	امتلاك هاتف نقال فلسطيني
Have Israeli Mobile	11.1	9.4	10.2	امتلاك هاتف نقال إسرائيلي
Both	0.0	0.0	0.0	كلاهما
Don't Have Mobile	40.9	26.0	33.2	لا يمتلك هاتف نقال

الفصل العاشر

المساكن وظروف السكن

#### المساكن وظروف السكن

بلغ متوسط عدد الغرف في المسكن في محافظة القدس 3.7 غرفة، بينما بلغ في فلسطين 3.6 غرفة لعام 2012، كما بلغ متوسط كثافة المسكن في محافظة القدس 1.4 فرد لكل غرفة، في حين كانت 1.5 فرد لكل غرفة في فلسطين لعام 2012. وتشير البيانات أن حوالي 99.6% من الأسر في محافظة القدس تتصل مساكنها بشبكة مياه عامة، وبلغت نسبة الأسر التي تتصل مساكنها بشبكة كهرباء عامة 99.9%، وبلغت نسبة الأسر التي تتصل مساكنها بشبكة صرف صحى حوالي 3.6% من الأسر في محافظة القدس.

التوزيع النسبي للأسر الفلسطينية في محافظة القدس حسب المنطقة ومادة بناء الجدران الخارجية للمسكن، 2012 Percentage Distribution of Palestinian Households in Jerusalem Governorate by Area, Building Material of Outer Walls of the House, 2012

Type of Construction Material	Area (J2) منطقة	Area (J1) منطقة	القدس Jerusalem	نوع مادة البناء
Stone clean	53.5	63.7	59.6	حجر نظیف
Stone and cement	20.0	13.7	16.2	حجر وإسمنت
Reinforced concrete	9.7	12.3	11.3	إسمنت مسلح
Brick concrete	15.9	10.1	12.4	طوب إسمنتي
Other*	0.9	0.2	0.5	أخرى*
Total	100	100	100	المجموع

<sup>\*</sup>Other: Includes Old stone, Coffee mud.

<sup>\*</sup> أخرى: تشمل لبن طيني، حجر قديم.

التوزيع النسبي للأسر الفلسطينية في محافظة القدس حسب المنطقة ومؤشرات مختارة للمسكن، 2012 Percentage Distribution of Palestinian Households in Jerusalem Governorate by Area and Selected Indicators for Housing Unit, 2012

Type of Housing Unit and Number of Rooms	المجموع Total	نوع المسكن وعدد الغرف
Type of Housing Unit		نوع المسكن
Villa\ House	26.1	فیلا/ دار
Other*	73.9	أخرى*
Total	100	المجموع
Tenure of Housing Unit		حيازة المسكن
Owned	69.0	ملك
Rented	22.2	مستأجر
Without Payment	8.8	دون مقابل
Total	100	المجموع
Apartment		صفة أشغال المسكن
Residential Only	98.5	للسكن فقط
Multi Usage	1.5	متعدد الأغراض
Total	100	المجموع
Housing Density		كثافة انسكن
Less Than 1.00	21.9	أقل من 1.00
1.00-1.99	52.0	1.99–1.00
2.00-2.99	19.4	2.99-2.00
3.00+	6.7	+3.00
Total	100	المجموع
Average Housing Density	1.4	متوسط كثافة السكن
Number of Rooms		عدد الغرف
1	2.3	1
2	13.3	2
3	30.6	3
4	24.2	4
5+	29.6	+5
Average Number of Rooms	3.7	متوسط عدد الغرف

<sup>\*</sup>أَفرى: تشمل شقة، غرفة مستقلة، خيمة، براكية. . . Other include (Apartment, Separate Room, Tent, Marginal).

عدد المساكن الفلسطينية المأهولة في محافظة لقدس حسب التجمع، 2007 Number of Palestinian Occupied Housing Units in Jerusalem Governorate by Locality, 2007

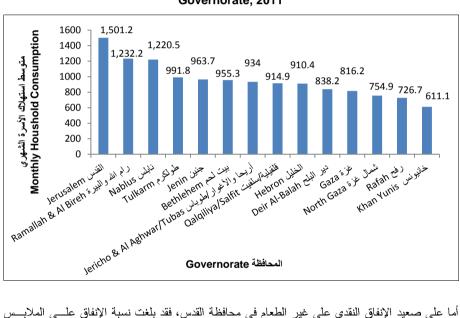
Governorate\ Area\ Locality	عدد المساكن Number of Housing Units	المحافظة/المنطقة/التجمع
Jerusalem	67,893	القدس
Area (J1)	44,703	ىنطقة (J1)
Area (J2)	23,190	بنطقة (J2)
Rafat	379	ر افات
Mikhmas	281	مخماس
Qalandiya Camp	1,465	مخيم قلنديا
Jaba' (Tajammu' Badawi)	14	جبع (تجمع بدوي)
Qalandiya	193	قلنديا
Beit Duqqu	278	بيت دقو
Jaba'	417	جيع
Al Judeira	370	الجديرة
Ar Ram & Dahiyat al Bareed	3,740	الرام وضاحية البريد
Beit 'Anan	689	بيت عنان
Al Jib	648	الجيب
Bir Nabala	851	بير نبالا
Beit Ijza	108	بيت اجزا
Al Qubeiba	497	القبيبة
Kharayib Umm al Lahim	48	خربة أم اللحم
Biddu	1,043	بدو
An Nabi Samwil	39	النبي صموئيل
Hizma	926	حزما
Beit Hanina al Balad	163	بيت حنينا البلد
Qatanna	964	قطنة
Beit Surik	567	بيت سوريك
Beit Iksa	326	بيت اكسا
'Anata	1,954	عناتا
Al Ka'abina (Tajammu'Badawi)	110	الكعابنة (تجمع بدوي)
Az Za'ayyem	627	الزعيم
Al 'Eizariya	3,088	العيزرية
Abu Dis	1,997	ابو دیس
Arab Al Jahaleen	91	عرب الجهالين
As Sawahira ash Sharqiya	970	السواحرة الشرقية
Ash Sheikh Sa'd	347	الشيخ سعد

الفصل الحادي عشر

مستويات المعيشة

#### الإنفاق والاستهلاك

بلغ متوسط استهلاك الأسرة الشهري في محافظة القدس 1,501.2 ديناراً أردنياً عام 2011 مقابل 985.8 ديناراً أردنياً في فلسطين، حيث بلغ متوسط حجم الأسرة المشتق من مسح إنفاق واستهلاك الأسرة الفلسطينية 5.3 فرد في محافظة القدس، و5.6 فرد في الضفة الغربية، و6.6 فرد في قطاع غزة، و6.0 فرد في فلسطين لعام 2011. من جهة أخرى بلغ متوسط الإنفاق النقدي الشهري للأسرة في محافظة القدس 1,383.8 ديناراً أردنياً للعام 2011 مقابل 945.4 دينارا أردنيا في فلسطين.



متوسط استهلاك الأسرة الشهري بالدينار الأردني في فلسطين حسب المحافظة، 2011 Monthly Average of Household Consumption in (JD) in Palestine by Governorate, 2011

أما على صعيد الإنفاق النقدي على غير الطعام في محافظة القدس، فقد بلغت نسبة الإنفاق على الملابس والأحذية 6.5% من الإنفاق الكلي لعام 2011 في حين بلغت 6.6% في فلسطين، وبلغت حصة التعليم من الإنفاق الكلي عام 2011 في محافظة القدس 3.0% وبنفس النسبة في فلسطين، وبلغت حصة وسائل النقل والاتصالات من الإنفاق الكلي 18.6% مقابل 14.7% لفلسطين لنفس العام. أما حصة الرعاية الطبية من الإنفاق الكلي بلغت 2.8% مقابل 3.7% في فلسطين وبلغت حصة الإنفاق على المسكن في محافظة القدس عام 2011 حوالي 11.6% في حين كانت 8.7% في فلسطين.

وسجلت محافظة القدس أعلى متوسط استهلاك شهري لعام 2011 مقارنة مع باقي المحافظات الفلسطينية في فلسطين، على سبيل المثال فقد بلغ متوسط الاستهلاك الشهري في محافظة جنين 963.7 ديناراً أردنياً لعام 2011، حيث يعادل 64.2% من مثيله في محافظة القدس.

وحول استهلاك الفرد، فقد بلغ متوسط استهلاك الفرد عام 2011 في محافظة القدس 282.3 ديناراً أردنياً وهو الأعلى بين كافة المحافظات في فلسطين، حيث أن متوسط استهلاك الفرد في محافظة جنين يعادل 61.0% من استهلاك الفرد في محافظة القدس.

متوسط إنفاق واستهلاك الأسرة الشهري بالدينار الأردني في فلسطين حسب مجموعات السلع والخدمات والمنطقة، 2011 Average Monthly Household Expenditure and Consumption in (JD) in Palestine By Commodities, Services Groups and Region, 2011

Commodities and Services Groups	القدس Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية* *West Bank	فنسطین Palestine	مجموعات السلع والخدمات
A-Food cash expenditure	423.8	297.8	361.6	339.7	أ-الإنفاق النقدي على مجموعات الطعام
Bread and cereals	61.2	47.8	57.7	54.3	الخبز والحبوب
Meat and poultry	110.7	65.2	95.8	85.3	اللحوم والدواجن
Fish and sea products	8.4	9.0	6.6	7.4	الأسماك ومنتجات البحر
Dairy products and eggs	47.0	19.4	32.0	27.7	الألبان ومنتجات الألبان والبيض
Oils and fats	11.8	14.7	13.5	13.9	الزيوت والدهون
Fruits and nuts	29.9	24.1	27.9	26.6	الفواكه والمكسرات
Vegetables, legumes and tubers	43.9	44.0	42.6	43.1	الخضراوات والبقوليات
Sugar and confectionery	23.6	18.8	18.7	18.8	السكر والمنتجات السكرية
Non-alcoholic beverages	26.3	11.6	18.7	16.3	المشروبات غير الكحولية
Other foods	24.5	19.3	19.0	19.1	أطعمة أخرى
Take away food and meals in restaurant	36.5	23.8	29.1	27.3	وجبات جاهزة من خارج المنزل/داخل المطعم
B-Own produced food in kind	2.1	4.6	14.8	11.3	ب-مجموعات الطعام المنتجة ذاتياً
C-TOTAL FOOD CONSUMPTION(A+B)	426.0	302.4	376.5	351.0	ج- الاستهلاك الكلي من الطعام (أ+ب)
D-Non-food cash expenditure	848.1	348.2	608.3	519.0	د - الإنفاق النقدي على غير الطعام
Clothing and footwear	89.4	50.0	68.5	62.2	الملابس والأحنية
Housing	160.4	64.8	91.9	82.6	المسكن
Furniture and utensils	52.5	34.7	43.1	40.2	الأثاث والأواني المنزلية
Household operations	17.6	13.8	13.8	13.8	لوازم وأعمال منزلية
Medical care	38.8	24.1	40.6	34.9	الرعاية الطبية

<sup>\*</sup>Data include Jerusalem.

<sup>\*</sup> البيانات تشمل القدس.

(تابع): متوسط إنفاق واستهلاك الأسرة الشهرى بالدينار الأردني في فلسطين حسب مجموعات السلع والخدمات والمنطقة، 2011

#### (Cont.): Average Monthly Household Expenditure and Consumption in (JD) in Palestine By Commodities, Services Groups and Region, 2011

Commodities and	القدس	قطاع غزة	الضفة الغربية*	فلسطين	مجموعات السلع والخدمات
Services Groups	Jerusalem	Gaza Strip	West Bank*	Palestine	
Transport	190.2	43.7	136.9	104.9	وسائل النقل
communications	67.4	24.0	39.5	34.2	الاتصالات
Education	41.0	22.8	32.0	28.8	التعليم
Recreation	36.7	9.8	15.9	13.8	النشاطات الترفيهية والثقافية
Personal care	46.3	22.9	28.0	26.2	العناية الشخصية
Tobacco	76.6	17.3	56.6	43.1	التبغ والسجاير
Alcoholic beverages	0.2	0.0	0.1	0.1	المشروبات الكحولية
Other non-food expenditure	28.5	19.9	40.7	33.5	الإنفاق على سلع وخدمات أخرى غير الطعام
Social Protection	2.4	0.5	0.7	0.6	الحماية الإجتماعية
E-Own produced non- food in kind	227.2	106.0	120.9	115.8	<ul> <li>ه- السلع والخدمات المنتجة ذاتياً</li> <li>من غير الطعام</li> </ul>
Other than foods	0.1	1.6	2.0	1.9	أخرى من غير الطعام
Estimated rent value of the dwelling	227.1	104.4	118.9	113.9	الايجار المقدر للمسكن الملك
F-TOTAL NON-FOOD CONSUMPTION (D+E)	1,075.3	454.2	729.2	634.8	و – الاستهلاك الكلي من غير الطعام (د+ه)
G-TOTAL CONSUMPTION (C+F)	1,501.2	756.6	1,105.7	985.8	ز – الاستهلاك الكلي (ج+و)
(B)-Own produced food	2.1	4.6	14.8	11.3	(ب)- الانتاج الذاتي من الطعام
(E)-Own produced non- food products in kind	227.2	106.0	120.9	115.8	(ه)- الانتاج الذاتي من غير الطعام
H-Cash Transfer	41.0	18.4	40.2	32.7	ح- التحويلات النقدية المدفوعة
I-Taxes	28.5	0.3	7.6	5.1	خ- الضرائب
J-Non-Consumption Expenditure	42.4	64.6	40.7	48.9	ط- نفقات غير استهلاكية أخرى
TOTAL CASH EXPENDITURE (G-B- E+H+I+J)	1,383.8	729.3	1,058.4	945.4	الإنفاق النقدي الكلي (ز -ب- ه+ح+خ+ط)

Been using the average family size in particular, these data only, where the average family size used for PalestineTerritory 6.0, and 5.6 in the West Bank and 6.6 in Gaza Strip, while the family size used for Jerusalem 5.3.

تم استخدام متوسط حجم أسرة خاص بهذه البيانات فقط حيث بلغ متوسط حجم الأسرة المستخدم لفلسطين 6.0، و5.6 في الضفة الغربية، و6.6 في قطاع غزة، في حين بلغ حجم الأسرة المستخدم لمحافظة القدس 5.3.

<sup>\*</sup>Data include Jerusalem.

<sup>\*</sup> البيانات تشمل القدس.

متوسط إنفاق واستهلاك الفرد الشهري بالدينار الأردني في محافظة القدس حسب مجموعات السلع والخدمات، 2011 Average Monthly Per Capita Expenditure and Consumption in (JD) in Jerusalem Governorate by Commodities and Services Groups, 2011

Commodities and Services Groups	القدس Jerusalem	فنسطین Palestine	مجموعات السلع والخدمات
A-Food cash expenditure	79.7	56.9	أ-الاتفاق النقدي على مجموعات الطعام
Bread and cereals	11.5	9.1	الخبز والحبوب
Meat and poultry	20.8	14.3	اللحوم والدواجن
Fish and sea products	1.6	1.2	الاسماك ومنتجات البحر
Dairy products and eggs	8.8	4.6	الالبان ومنتجات الالبان والبيض
Oil and fat	2.2	2.3	الزيوت والدهون
Fruits and nuts	5.6	4.5	الفواكه والمكسرات
Vegetables, legumes and tubers	8.3	7.2	الخضراوات والبقوليات والدرنيات
Sugar and confectionery	4.4	3.1	السكر والمنتجات السكرية
Non-alcohol beverages	4.9	2.7	المشروبات غير الكحولية
Other food	4.6	3.2	أطعمة أخرى
Take away food and meals in restaurant	6.9	4.6	وجبات جاهزة من خارج المنزل/ داخل المطعم
B-Own produced food in kind	0.4	1.9	(ب) – مجموعات الطعام المنتجة ذاتياً
H-Total food consumption	80.1	58.8	ج -الاستهلاك الكلي من الطعام (أ+ب)
D-Non-food cash expenditure	159.5	86.9	د-الانفاق النقدي على غير الطعام
Clothing and footwear	16.8	10.4	الملابس والاحنية
Housing	30.2	13.8	المسكن
Furniture and utensils	9.9	6.7	الاثاث والاواني المنزلية
Household operations	3.3	2.3	لوازم واعمال منزلية
Medical care	7.3	5.8	الرعاية الطبية
Transport	35.8	17.6	وسائل النقل
Communications	12.7	5.7	الاتصالات

# (تابع): متوسط إنفاق واستهلاك الفرد الشهري بالدينار الأردني في محافظة القدس حسب مجموعات السلع والخدمات، 2011

# (Cont): Average Monthly Per Capita Expenditure and Consumption in (JD) in Jerusalem Governorate by Commodities and Services Groups, 2011

Commodities and Services Groups	القدس Jerusalem	فنسطین Palestine	مجموعات السلع والخدمات
Education	7.7	4.8	التعليم
Recreation	6.9	2.3	النشاطات الترفيهية والثقافية
Personal care	8.7	4.4	العناية الشخصية
Tobacco	14.4	7.2	التبغ والسجاير
Alcohol beverages	0.0	0.0	المشروبات الكحولية
Other non-food consumption expenditure	5.4	5.6	الانفاق على سلع وخدمات أخرى غير الطعام
Social Protection	0.5	0.1	الحماية الاجتماعية
Own produced non-food in kind	42.7	19.4	السلع والخدمات المنتجة ذاتياً من غير الطعام
Other than food	0.0	0.3	أخرى من غير الطعام
Estimated rent value of own dwelling	42.7	19.1	الايجار المقدر للمسكن الملك
Total Non-Food Consumption	202.2	106.3	الاستهلاك الكلي من غير الطعام
Total Consumption	282.3	165.0	الاستهلاك الكلي
-Own produced food (B)	0.4	1.9	- الانتاج الذاتي من الطعام (ب)
-Own produced non-food products in kind (E)	42.7	19.4	- الانتاج الذاتي من غير الطعام (ه)
H-Cash Transfer	7.7	5.5	ح- التحويلات النقدية المدفوعة
I-Taxes	5.4	0.8	خ- الضرائب
J-Non-Consumption Expenditure	8.0	8.2	ط- نفقات غير استهلاكية أخرى
TOTAL CASH EXPENDITURE (G-B-E+H+I+J)	260.2	158.2	الإنفاق النقدي الكلي (ز -ب-ه+ح+خ+ط)

التوزيع النسبي لاستهلاك الأسرة بالدينار الأردني في محافظة القدس حسب مجموعات السلع والخدمات، 2011 Percentage Monthly Household Consumption in (JD) in Jerusalem Governorate by Commodities and Services Groups, 2011

Commodities and Services Groups	القدس Jerusalem	فسطین Palestine	مجموعات السلع والخدمات
Average Monthly Consumption in Jordanian Dinar	1,501.2	985.8	متوسط الاستهلاك الشهري بالدينار الأردني
Bread and cereals	4.1	5.5	الخبز والحبوب
Meat and poultry	7.4	8.7	اللحوم والدواجن
Fish and sea products	0.6	0.8	الاسماك ومنتجات البحر
Dairy products and eggs	3.1	2.8	الالبان ومنتجات الالبان والبيض
Oil and fat	0.8	1.4	الزيوت والدهون
Fruits and nuts	2.0	2.7	الفواكه والمكسرات
Vegetables, legumes and tubers	2.9	4.4	الخضراوات والبقوليات والدرنيات
Sugar and confectionery	1.6	1.9	السكر والمنتجات السكرية
Non-alcohol beverages	1.7	1.7	المشروبات غير الكحولية
Other food	1.6	1.9	أطعمة أخرى
Take away food and meals in restaurant	2.4	2.8	وجبات جاهزة من خارج المنزل/ داخل المطعم
Own produced food in kind	0.1	1.1	مجموعات الطعام المنتجة ذاتياً
<b>Total Food Consumption</b>	28.4	35.6	الاستهلاك الكلي من الطعام
Clothing and footwear	6.0	6.3	الملابس والاحنية
Housing	10.7	8.4	المسكن
Furniture and utensils	3.5	4.1	الاثاث والاواني المنزلية
Household operations	1.2	1.4	لوازم واعمال منزلية
Medical care	2.6	3.5	الرعاية الطبية
Transport	12.7	10.6	وسائل النقل
Communications	4.5	3.5	الاتصالات

# (تابع): التوزيع النسبي لاستهلاك الأسرة بالدينار الأردني في محافظة القدس حسب مجموعات السلع و الخدمات، 2011

# (Cont.): Percentage Monthly Household Consumption in (JD) in Jerusalem Governorate by Commodities and Services Groups, 2011

Commodities and Services	القدس Jerusalem	فسطین Palestine	مجموعات السلع والخدمات
Education	2.7	2.9	التعليم
Recreation	2.4	1.4	النشاطات الترفيهية والثقافية
Personal care	3.1	2.7	العناية الشخصية
Tobacco	5.1	4.4	التبغ والسجاير
Alcohol beverages	0.0	0.0	المشروبات الكحولية
Other non-food consumption expenditure	1.9	3.4	الإنفاق على سلع وخدمات أخرى غير الطعام
Social Protection	0.2	0.1	الحماية الاجتماعية
Own produced non-food in kind	15.1	11.7	السلع والخدمات المنتجة ذاتياً من غير الطعام
Other than food	0.0	0.2	أخرى من غير الطعام
Estimated rent value of own dwelling	15.1	11.6	الإيجار المقدر للمسكن الملك
Total non-food consumption	71.6	64.4	الاستهلاك الكلي من غير الطعام
Total	100	100	المجموع

Been using the average household size in particular, these data only, where the average household size used for Palestine 6.0, and 5.6 in the West Bank and 6.6 in the Gaza Strip, while the household size

used for the Region of Jerusalem 5.3.

تم استخدام متوسط حجم أسرة خاص بهذه البيانات فقط حيث بلغ متوسط حجم الأسرة المستخدم لفلسطين 6.0، و5.6 في الضفة الغربية، و6.6 في قطاع غزة، في حين بلغ حجم الأسرة المستخدم لمحافظة القدس 5.3. الفصل الثاني عشر

العنف

## اولاً: العنف من قبل قوات الاحتلال

34.8% من الأسر في محافظة القدس تعرضت للعنف من قبل قوات الإحتلال والمستوطنين خلال الفترة التي سبقت تموز/2010 مقارنة مع 47.8% في الضفة الغربية و 48.3% في فلسطين.

نسبة الأسر التي تعرضت للعنف من قبل قوات الإحتلال الإسرائيلي والمستوطنين خلال الفترة التي سبقت تموز/ 2010 حسب المحافظة والمنطقة

Percentage of Households Who Exposed to Violence from Israeli Occupation Forces and Settlers During the Period that Preceded July/ 2010 by Governorate and Region

Governorate and Region	نسبة الأسر التي تعرضت للعنف	المحافظة والمنطقة
Palestine	48.3	فلسطين
West Bank*	47.8	الضفة الغربية*
Jerusalem	34.8	القدس

<sup>\*</sup> Data include Jerusalem governorate.

# ثانياً: العنف الأسري

نسبة النساء اللواتي سبق لهن الزواج في فلسطين وتعرضن لأنواع محددة من العنف من قبل الزوج خلال 12 شهراً الماضية حسب المحافظة والمنطقة، تموز 2011

Percentage of Ever Married Women in Palestine Who Exposed to Different Types of Violence from Husband During the last 12 Months by Governorate and Region, July 2011

	Type of vio						
	تعرضن	العنف	العنف	العنف	العنف	:-11 11	المحافظة
Governorate and Region	للعنف	الإقتصادي	الإجتماعي	الجنسي	الجسدي	العنف النفسي	والمنطقة
and region	Exposed to violence	Economic abuse	Social abuse	Sexual abuse	Physical abuse	Psychological abuse	
Palestine	37.0	55.1	54.8	11.8	23.5	58.6	فنسطين
West Bank*	29.9	41.6	44.8	10.2	17.4	48.8	الضفة الغربية*
Jerusalem	29.4	34.9	37.5	8.9	18.0	53.3	القدس

<sup>\*</sup> Data include Jerusalem governorate.

<sup>\*</sup> البيانات تشمل محافظة القدس.

<sup>\*</sup> البيانات تشمل محافظة القدس.

### 1. العنف ضد النساء اللواتي سبق لهن الزواج

4.92% من النساء اللواتي سبق لهن الزواج تعرضن لأحد أشكال العنف من قبل أزواجهن في القدس خلال 12 شهراً الماضية؛ 9.92% في الضفة الغربية مقابل 37.0% في فلسطين. كما بلغت نسبة اللواتي تعرضن لعنف نفسي "لمرة واحده على الأقل" من هؤلاء السيدات في محافظة القدس 53.3%، و37.5% تعرضن لعنف اجتماعي، و 84.9% لعنف اقتصادى، و 18.0% لعنف جسى.

#### 2. العنف ضد الأزواج

تم سؤال الزوجة فيما إذا قامت بممارسة أي شكل من أشكال العنف ضد زوجها خلال فترة 12 شهراً الماضية، وقد تبين أن 14.3% من الزوجات أفدن أنهن عنفن أزواجهن في محافظة القدس؛ 13.3% في الضفة الغربية مقابل 17.0% في فلسطين، كما بلغت نسبة الذين تعرضوا لعنف نفسي "لمرة واحده على الأقل" من هؤلاء الأزواج في محافظة القدس 37.0%، و4.5% لعنف جسدي، و40.4% تعرضوا لعنف اجتماعي، و4.5% تعرضوا لعنف اقتصادى من قبل زوجاتهم.

نسبة الأزواج في فلسطين الذين تعرضوا لأحد أنواع العنف من قبل الزوجة وفقا لما أدلت به زوجاتهم خلال 12 شهراً الماضية حسب المحافظة والمنطقة، تموز 2011

Percentage of Husbands in Palestine Who Exposed to Violence from Wife According to Wife's Report During the last 12 Months by Governorate and Region, July 2011

	Type of Violer						
Governorate and Region			العنف الاجتماعي	العنف الجسدي	العنف النفسي	المحافظة والمنطقة	
	Exposed to violence	Economic abuse	Social abuse	Physical abuse	Psychological abuse		
Palestine	17.0	4.9	4.5	20.3	35.1	فتسطين	
West Bank	13.3	4.4	3.6	13.4	29.8	الضفة الغربية	
Jerusalem	14.3	4.5	10.4	4.5	37.0	القدس	

# 3. الأفراد 18-64 سنة الذين لم يسبق لهم الزواج

9.5.1% من الأفراد 18-64 سنة الذين لم يسبق لهم الزواج تعرضوا لعنف من قبل احد أفراد الأسرة خلال 12 شهراً الماضية في محافظة القدس؛ 19.4% إناث مقابل 7.4% ذكور.

نسبة الأفراد 18-64 سنة الذين لم يسبق لهم الزواج في محافظة القدس وتعرضوا للعنف من قبل أحد أفراد الأسرة خلال 12 شهراً الماضية حسب الجنس ونوع العنف، تموز 2011

Percentage of Never Married Individuals Aged 18-64 Years in Jerusalem governorate Who Exposed to Violence During the Last 12 months by A family Member by Sex and Type of Violence, July 2011

	Types of violence أنواع العنف								
Sex	تعرضوا للعنف	العنف الاقتصادي	العنف الجنسي	العنف الجسدي	العنف النفسي	الجنس			
	Exposed to violence	Economic Abuse	Sexual Abuse	Physical Abuse	, ,				
Both Sexes	15.9	6.0	1.7	30.6	25.5	كلا الجنسين			
Males	7.4	4.3	0.4	13.0	11.9	نكور			
Females	19.4	6.8	2.1	37.6	30.9	إناث			

الفصل الثالث عشر

العمـــل

#### المشاركة في القوى العاملة (حسب معايير ومقاييس منظمة العمل الدولية)

بلغت نسبة المشاركة في القوى العاملة في محافظة القدس بين الأفراد 15 سنة فأكثر 32.7% في العام 2012. في حين كانت نسبة المشاركة في القوى العاملة في محافظة القدس 2012، في القوى العاملة في محافظة القدس 39.2%، 39.8%، 40.0%، 39.8% للأعوام 2007-2011 على التوالى.

ومن جهة أخرى، بلغت نسبة المشاركة للإناث في القوى العاملة في محافظة القدس 7.6% من مجموع الإناث 15 سنة فأكثر في العام 2012، بينما بلغت نسبة مشاركة الذكور 58.8% لنفس الفئة العمرية، في حين كانت نسبة مشاركة الإناث 3.31%، 11.4%، 8.9%، 8.7% للأعوام 2007-2011 على التوالى.

## المشاركة في القوى العاملة (حسب التعريف الموسع)

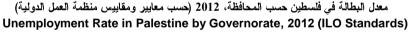
بلغت نسبة المشاركة في القوى العاملة عام 2012 في محافظة القدس 35.3% من مجموع الأفراد 15 سنة فأكثر. أما في فلسطين فبلغت 45.8%؛ 47.9% في الضيفة الغربية و 42.1% في قطاع غزة.

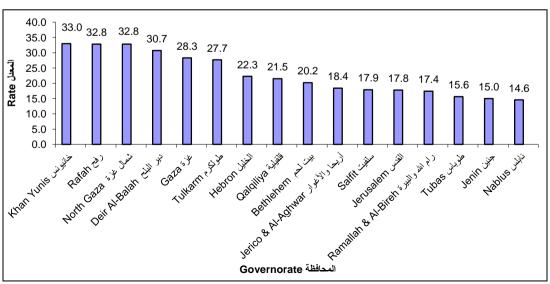
### البطالة (حسب معايير ومقاييس منظمة العمل الدولية)

بلغ معدل البطالة عام 2012 في محافظة القدس بين الأفراد 15 سنة فأكثر 17.8% في حين كان هذا المعدل 4.41%، و 21.2%، و 11.8%، و 11.9%، و 11.9% للسنوات 2007-2011 على التوالي. أما في فلسطين فبلغ معدل البطالة 23.0%، 19.0% في الضفة الغربية و 31.0% في قطاع غزة.

#### البطالة (حسب التعريف الموسع)

بلغ معدل البطالة في عام 2012 في محافظة القدس 23.8%، أما في فلسطين فبلغ معدل البطالة 26.7%؛ 23.0% في الضفة الغربية و 41.12% في قطاع غزة.





وفيما يتعلق بمعدل البطالة حسب الفئات العمرية في محافظة القدس، فيلاحظ أن أعلى معدل للبطالة كان بين الأفراد الذين أعمار هم 501 سنة، حيث بلغت النسبة 54.1 في العام 501.

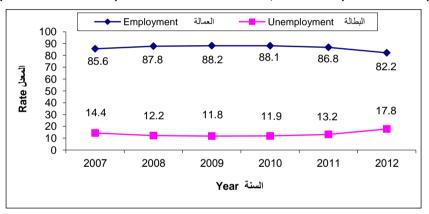
أما على صعيد معدل البطالة حسب عدد السنوات الدراسية، فيلاحظ أن أعلى معدل البطالة في عام 2012 كان بين الأفراد الذين أنهوا 7-7 سنوات دراسية، حيث بلغ معدل البطالة بين أفراد تلك الفئة 22.4%.

# العمالة (حسب معايير ومقاييس منظمة العمل الدولية)

بلغت نسبة العاملين (عمالة تامة، وعمالة محدودة) في محافظة القدس 82.2% في العام 2012 مقارنة مع 85.6%، و 87.8%، و 88.2% و 88.2%، و 88.2% و 88.2% و 87.2%.

معدل العمالة والبطالة من بين المشاركين في القوى العاملة (15 سنة فأكثر) في محافظة القدس، 2007- 2012 (حسب معايير ومقاييس منظمة العمل الدولية)

Employment and Unemployment Rate from Participants in the Labour Force (15 Years and above) in Jerusalem Governorate, 2007–2012 (ILO Standards)

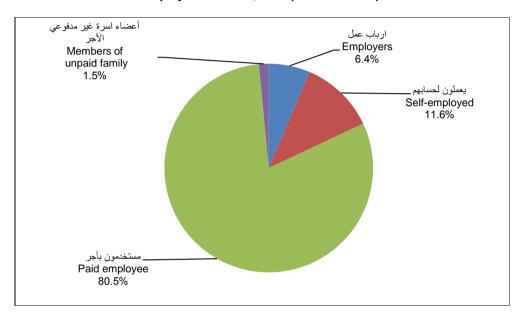


Data for 2007-2008 are revised data

#### الحالة العملية

توزع العاملون من محافظة القدس حسب الحالة العملية في عام 2012 بواقع 6.4% أرباب عمل، و11.6% يعملون لحسابهم، و 80.5% مستخدمون بأجر، و 1.5% يعملون أعضاء أسرة غير مدفوعي الأجر.

التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب الحالة العملية، 2012 (حسب معايير ومقاييس منظمة العمل الدولية) Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Employment Status, 2012 (ILO Standards)



#### المهنة الرئيسية

على صعيد توزيع العاملين من محافظة القدس حسب المهنة في عام 2012، كانت أعلى نسبة للعاملين في المهن الأولية 23.5%، يليها العاملين في الحرف وما إليها من المهن بنسبة 20.1% ومن ثم العاملين كفنيين ومتخصصين وكتبة بنسبة 19.0%، يليها فئة الذين يعملون في الخدمات والباعة في الأسواق بنسبة 17.8% ومشغلو الالات ومجمعوها 15.4% ثم الذين يعملون كمشرعين وموظفي إدارة عليا بنسبة 3.6% وأخيراً العمال المهرة في الزراعة وصيد السمك 3.6%.

#### النشاط الاقتصادي

تركز توزيع العاملين من محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي في عام 2012 في نشاط الخدمات والفروع الأخرى، حيث شكلوا ما نسبته 28.0% من مجموع العاملين، وفي نشاط التجارة والمطاعم وأنشطة الفنادق 24.5%، وفي البناء والتشييد 22.5%، وكانت أقل نسبة من العاملين في قطاع الزراعة والحراجة والصيد حيث بلغت 1.7%.

#### مكان العمل

ينقسم العاملون من محافظة القدس حسب مكان العمل إلى قسمين أساسيين، في إسرائيل والمستعمرات، وفي فلسطين.

ارتفعت نسبة العاملين في فلسطين من محافظة القدس عام 2012 إلى 63.2%، مقارنة مسع الفترة 2010-20100 والتي بلغت 57.6%، 57.1% على التوالي، من جهة أخرى انخفضت نسبة العاملين في إسرائيل والمستعمرات إلى 36.8% في عام 2012، مقابل 42.4%، و 42.9% على التوالى للسنوات 2010-2010.

#### الأجور وساعات العمل وأيام العمل

بلغ معدل الأجر اليومي بالشيكل عام 2012 للعاملين من محافظة القدس 134.6 شيكل، في حين بلغ معدل الاجر اليومي بالشيكل للذين يعملون في اسرائيل اليومي بالشيكل للذين يعملون في اسرائيل والمستعمرات من محافظة القدس 159.2 مقابل 159.2 شيكل للذين يعملون في اسرائيل والمستعمرات من محافظة القدس.

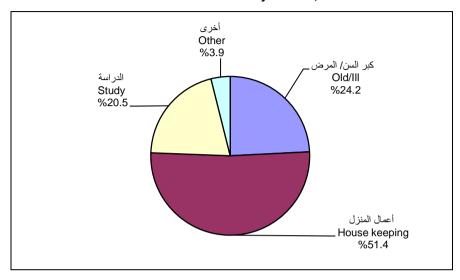
وأما عن معدل ساعات العمل الأسبوعية للعاملين في فلسطين من محافظة القدس للعام 2012 فقد بلغ 41.1 ساعة، في حين كان 39.1 ساعة عمل أسبوعية عام 2011، وايضا بلغ عدد ساعات العمل في إسرائيل والمستعمرات من محافظة القدس 41.1 ساعة في العام 2012.

وبالنسبة لمعدل أيام العمل الشهرية للعاملين من محافظة القدس في فلسطين للعام 2012 فقد بلغ 22.9 يــوم، فـــي المقابل بلغ معدل أيام العمل الشهرية للعاملين في إسرائيل والمستعمرات من محافظة القدس 23.8 يوم.

# الأفراد خارج القوى العاملة (حسب معايير منظمة العمل الدولية)

تتوزع نسبة الأفراد خارج القوى العاملة من مجمل الأفراد 15 سنة فأكثر من محافظة القدس في عام 2012 حسب السبب؛ 24.2 بسبب كبر السن أو المرض، بواقع (57.7% بين الذكور، و 9.8% بين الإناث). وبسبب الأعمال المنزلية 51.4% بواقع (73.6% بين الإناث)، أما بسبب الدراسة أو التدريب فبلغت النسبة 20.5% بواقع (32.3% بين الإناث) وكان هناك 9.8% من الأفراد خارج القوى العاملة لأسباب أخرى بما فيها الياس من البحث عن العمل بواقع (10.0% بين الإناث).

التوزيع النسبي للأفراد خارج القوى العاملة (15 سنة فأكثر) من محافظة القدس حسب السبب، 2012 Percentage Distribution of Persons Outside Labor Force (15 years and Above) from Jerusalem Governorate by Reason, 2012



التوزيع النسبي للأفراد (15 سنة فأكثر) من محافظة القدس حسب أهم سمات القوى العاملة، 2012–2007 Percentage Distribution of Population (15 Years and Above) from Jerusalem Governorate by Labor Force Status, 2007-2012

Labor Force Status	2012	2011	2010	2009	2008	2007	سمات القوى العاملة
In the Labor Force	32.7	37.8	39.0	40.0	39.8	39.2	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	67.3	62.2	61.0	60.0	60.2	60.8	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
Full Employment	79.8	85.8	86.2	83.8	84.4	77.1	العمالة التامة
Underemployment	2.4	1.0	1.9	4.4	3.4	8.5	العمالة المحدودة
Unemployment	17.8	13.2	11.9	11.8	12.2	14.4	البطالة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع

2012-2007 التوزيع النسبي للأفراد (15 سنة فأكثر) من محافظة القدس حسب العلاقة بقوة العمل والجنس، 2007-2012 Percentage Distribution of Population (15 Years and Above) from Jerusalem Governorate by Labor Force Status and Sex, 2007-2012

Labor Force Status and	Sex		الجنس	
Year	كلا الجنسين	إناث	نكور	العلاقة بقوة العمل والسنة
	Both Sexes	Females	Males	
2007				2007
In the Labor Force	39.2	13.3	64.9	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	60.8	86.7	35.1	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	المجموع
2008				2008
In the Labor Force	39.8	12.5	66.9	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	60.2	87.5	33.1	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	المجموع
2009				2009
In the Labor Force	40.0	11.4	67.6	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	60.0	88.6	32.4	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	المجموع
2010				2010
In the Labor Force	39.0	8.9	68.4	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	61.0	91.1	31.6	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	المجموع
2011				2011
In the Labor Force	37.8	8.7	66.5	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	62.2	91.3	33.5	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	المجموع
2012				2012
In the Labor Force	32.7	7.6	58.8	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	67.3	92.4	41.2	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	المجموع

التوزيع النسبي للأفراد (15 سنة فأكثر) من محافظة القدس حسب العلاقة بقوة العمل وفئات العمر، 2007-2012 Percentage Distribution of Population (15 Years and Above) from Jerusalem Governorate by Labor Force Status and Age Groups, 2007-2012

Labor Force Status	المجموع	Age Grou	ıps			فئات العمر	
and Year	Total	+55	54-45	44-35	34-25	24-15	العلاقة بقوة العمل والسنة
2007		<u>.                                      </u>	•				2007
In the Labor Force	39.2	16.3	44.0	54.8	55.5	26.1	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	60.8	83.7	56.0	45.2	44.5	73.9	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2008							2008
In the Labor Force	39.8	13.9	42.1	52.0	58.5	28.0	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	60.2	86.1	57.9	48.0	41.5	72.0	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2009							2009
In the Labor Force	40.0	14.4	44.6	53.8	56.7	28.3	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	60.0	85.6	55.4	46.2	43.3	71.7	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2010							2010
In the Labor Force	39.0	16.8	45.2	54.2	54.3	26.0	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	61.0	83.2	54.8	45.8	45.7	74.0	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2011							2011
In the Labor Force	37.8	13.7	42.8	53.3	51.8	25.2	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	62.2	86.3	57.2	46.7	48.2	74.8	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2012							2012
In the Labor Force	32.7	8.1	40.2	46.3	45.1	21.5	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	67.3	91.9	59.8	53.7	54.9	78.5	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع

التوزيع النسبي للأفراد (15 سنة فأكثر) من محافظة القدس حسب العلاقة بقوة العمل وعدد السنوات الدراسية، 2007–2012 Percentage Distribution of Population (15 Years and Above) from Jerusalem Governorate by Labor Force Status and Years of Schooling, 2007-2012

Labor Force Status	المجموع	Years o	Years of Schooling عدد السنوات الدراسية			7. H + H 7 7 75N H	
and Year	Total	+13	12-10	9-7	6-1	0	العلاقة بقوة العمل والسنة
2007							2007
In the Labor Force	39.2	54.3	35.9	41.2	32.5	5.0	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	60.8	45.7	64.1	58.8	67.5	95.0	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2008							2008
In the Labor Force	39.8	53.0	37.2	43.2	33.2	6.0	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	60.2	47.0	62.8	56.8	66.8	94.0	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2009							2009
In the Labor Force	40.0	51.4	40.8	39.9	32.4	5.0	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	60.0	48.6	59.2	60.1	67.6	95.0	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2010							2010
In the Labor Force	39.0	48.1	40.9	38.9	32.1	6.0	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	61.0	51.9	59.1	61.1	67.9	94.0	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2011							2011
In the Labor Force	37.8	48.4	38.7	35.6	38.0	5.6	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	62.2	51.6	61.3	64.4	62.0	94.4	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع
2012							2012
In the Labor Force	32.7	45.1	32.0	34.1	31.3	1.7	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	67.3	54.9	68.0	65.9	68.7	98.3	خارج القوى العاملة
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع

التوزيع النسبي للقوى العاملة للأفراد (15 سنة فأكثر) من محافظة القدس حسب الجنس وأهم سمات القوى العاملة، 2007–2012

# Percentage Distribution of Labor Force of Population (15 Years and Above) from Jerusalem Governorate by Sex and Labor Force Characteristics, 2007-2012

Labor Force	كلا الحنسين	Sex	الجنس	
Characteristics and	عر الجسين Both Sexes	إناث	ذكور	سمات القوى العاملة والسنة
Year	20111 00000	Females	Males	
2007				2007
Full Employment	77.1	87.0	75.1	عمالة تامة
Underemployment	8.5	3.9	9.5	عمالة محدودة
Unemployment	14.4	9.1	15.4	بطالة
Total	100	100	100	المجموع
2008				2008
Full Employment	84.4	90.2	83.4	عمالة تامة
Underemployment	3.4	0.3	3.9	عمالة محدودة
Unemployment	12.2	9.5	12.7	بطالة
Total	100	100	100	المجموع
2009				2009
Full Employment	83.8	84.0	83.8	عمالة تامة
Underemployment	4.4	2.5	4.7	عمالة محدودة
Unemployment	11.8	13.5	11.5	بطالة
Total	100	100	100	المجموع
2010				2010
Full Employment	86.2	81.9	86.9	عمالة تامة
Underemployment	1.9	0.4	2.0	عمالة محدودة
Unemployment	11.9	17.7	11.1	بطالة
Total	100	100	100	المجموع
2011				2011
Full Employment	85.8	77.4	86.9	عمالة تامة
Underemployment	1.0	0.6	1.0	عمالة محدودة
Unemployment	13.2	22.0	12.1	بطالة
Total	100	100	100	المجموع
2012				2012
Full Employment	79.8	79.4	79.9	عمالة تامة
Underemployment	2.4	0.7	2.6	عمالة محدودة
Unemployment	17.8	19.9	17.5	بطالة
Total	100	100	100	المجموع

Data for the years 2007-2008 are revised data

التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2007-2012 Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2007-2012

<b>Economic Activity</b>	2012	2011	2010	2009	2008	2007	النشاط الاقتصادي
Agriculture and Hunting	1.7	2.6	2.8	1.7	1.5	2.6	الزراعة والحراجة والصيد
Mining, Quarrying & Manufacturing	10.8	12.3	12.9	13.5	12.9	12.8	التعدين والمحاجر والصناعة التحويلية
Construction	22.5	22.3	20.4	18.6	16.6	14.0	البناء والتشييد
Commerce, Hotels & Restaurants	24.5	23.6	24.1	25.5	27.2	27.0	التجارة والمطاعم والفنادق
Transportation, Storage & Communication	12.5	11.8	11.6	9.1	6.2	7.5	النقل والمواصلات والاتصالات
Services & Other Branches	28.0	27.4	28.2	31.6	35.6	36.1	الخدمات والفروع الأخرى
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع

التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب المهنة، 2007-2012

Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Occupation, 2007-2012

Occupation	2012	2011	2010	2009	2008	2007	المهنة
Legislators, Senior Officials & Managers	3.6	6.1	6.4	7.1	2.4	3.8	المشرعون وموظفو الإدارة العليا
Professionals, Technicians & Clerks	19.0	18.4	17.3	21.5	24.2	26.3	الفنيون والمتخصصون والكتبة
Service, Shop & Market Workers	17.8	12.1	12.9	16.0	17.1	16.2	العاملون في الخدمات والباعة في الأسواق
Skilled Agricultural & Fishery Workers	0.6	1.3	1.1	0.6	0.8	2.2	العمال المهرة في الزراعة وصيد الأسماك
Craft and Related Trade Workers	20.1	17.8	15.7	17.2	20.9	18.3	العاملون في الحرف وما إليها من المهن
Plant & Machine Operators & Assemblers	15.4	14.5	12.8	11.9	9.4	12.5	مشغلو الألات ومجمعوها
Elementary Occupations	23.5	29.8	33.8	25.7	25.2	20.7	المهن الأولية
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع

بيانات الأعوام 2007 - 2008 منقحة

التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب مكان العمل، 2007-2012 Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Place of Work, 2007-2012

Place of Work	2012	2011	2010	2009	2008	2007	مكان العمل
Palestine	63.2	57.1	57.6	65.6	67.1	67.8	فلسطين
Israel and Settlements	36.8	42.9	42.4	34.4	32.9	32.2	إسرائيل والمستعمرات
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع

Data for the years 2007-2008 are revised data

بيانات الأعوام 2007 - 2008 منقحة

التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب الحالة العملية، 2017-2007 Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Employment Status, 2007-2012

Employment Status	2012	2011	2010	2009	2008	2007	الحالة العملية
Employer	6.4	5.9	6.4	8.3	1.9	2.9	رب عمل
Self Employed	11.6	11.2	10.6	8.4	13.8	17.0	يعمل لحسابه
Wage Employee	80.5	80.9	81.1	80.6	82.5	76.4	مستخدم بأجر
Unpaid Family Member	1.5	2.0	1.9	2.7	1.8	3.7	عضو أسرة غير مدفوع الأجر
Total	100	100	100	100	100	100	المجموع

Data for the years 2007-2008 are revised data

التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب متغيرات مختارة، 2012 Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Selected Variables, 2012

		Sex	الجنس	
Variable	كلا الجنسين Both Sexes	إناث	ذكور	المتغير
	Both Gexes	Females	Males	
Years of Schooling				عدد سنوات الدراسة
0	0.4	0.3	0.4	0
1-6	14.5	5.8	15.7	6-1
7-9	25.5	11.5	27.3	9-7
10-12	37.1	16.5	39.7	12-10
13+	22.5	65.9	16.9	+13
Total	100	100	100	المجموع
Employment Status				الحالة العملية
Employer	6.4	3.5	6.8	رب عمل
Self Employed	11.6	9.2	12.0	يعمل لحسابه
Wage Employee	80.5	84.0	80.1	مستخدم بأجر
Unpaid Family Member	1.5	3.3	1.1	عضو أسرة غير مدفوع الأجر
Total	100	100	100	المجموع
Age Groups				العاملون حسب العمر
15 - 24	12.7	13.7	12.6	24 -15
25 - 34	41.1	51.4	39.8	34 - 25
35 - 44	29.6	19.4	30.9	44 - 35
45 - 54	12.7	14.1	12.5	54 - 45
55+	3.9	1.4	4.2	+55
Total	100	100	100	المجموع

(تابع): التوزيع النسبي للعاملين من محافظة القدس حسب متغيرات مختارة، 2012 (Cont.): Percentage Distribution of Employed Persons from Jerusalem Governorate by Selected Variables, 2012

	كلا الجنسين	Sex	الجنس		
Variable	Both Sexes		ذكور	المتغير	
		Females	Males		
Marital Status				الحالة الزواجية	
Never Married	18.5	31.3	16.8	لم يتزوج أبدا	
Married	80.6	62.6	83.0	متزوج	
Other	0.9	6.1	0.2	أخرى	
Total	100	100	100	المجموع	
Work Days, Work Hours & Average of Daily Wage				أيام العمل وساعات العمل والأجر اليومي	
Work Days	22.9	23.3	22.8	أيام العمل	
Work Hours	41.1	40.5	41.1	ساعات العمل	
Average of Daily Wage (NIS)	129.8	84.0	135.0	معدل الأجر اليومي (بالشيكل)	

معدل البطالة في محافظة القدس حسب فئات العمر، 2007 - 2012 Unemployment Rate in Jerusalem Governorate by Age Groups, 2007-2012

A C	Year		السنة	n1 ct			
Age Groups	2012	2011	2010	2009	2008	2007	فئات العمر
15-19	54.1	35.3	23.2	20.9	28.3	30.5	19-15
20-24	36.4	24.3	22.6	21.5	20.6	22.6	24-20
25-29	16.9	14.9	12.5	12.7	9.3	16.9	29-25
30-34	12.5	5.5	9.7	8.7	11.4	10.1	34-30
35-39	7.8	8.7	7.1	7.9	7.7	7.8	39-35
40-44	9.6	8.4	6.1	8.3	7.8	12.5	44-40
45-49	11.2	10.6	7.4	5.8	8.4	9.4	49-45
50+	17.5	7.3	6.6	6.6	7.0	5.7	+50
Total	17.8	13.2	11.9	11.8	12.2	14.4	المجموع

معدل البطالة في محافظة القدس حسب عدد سنوات الدراسة، 2007- 2012 Unemployment Rate in Jerusalem Governorate by Years of Schooling, 2007-2012

Years of Schooling	2012	2011	2010	2009	2008	2007	عدد سنوات الدراسة
1-6	20.6	12.0	14.6	13.5	12.3	17.5	6-1
7-9	22.4	16.5	13.2	11.5	15.3	17.2	9-7
10-12	14.3	10.8	10.8	13.6	12.5	15.1	12-10
13+	16.0	14.5	10.8	8.5	8.0	9.4	+13
Total	17.8	13.2	11.9	11.8	12.2	14.4	المجموع

توزيع الأفراد ( 15 سنة فأكثر) من محافظة القدس حسب أهم سمات القوى العاملة، 2012 Distribution of Persons Aged (15 Years and Above) from Jerusalem Governorate by Labor Force Status, 2012

Labor Force Status	•	حسب معايير منظمة العمل الدولية حسب التعريف الموسع Relaxed Definition ILO Standards			
	%	العدد (Number)	%	العدد (Number)	
In Labor Force	35.3	74,900	32.7	69,400	داخل القوى العاملة
Outside Labor Force	64.7	137,400	67.3	142,900	خارج القوى العاملة
Total	100	212,300	100	212,300	المجموع
Employed	76.2	57,000	82.2	57,100	العاملون
Unemployed	23.8	17,900	17.8	12,300	العاطلون عن العمل
Total	100	74,900	100	69,400	المجموع

معدل ساعات العمل الأسبوعية وأيام العمل الشهرية والأجرة اليومية بالشيكل للمستخدمين معلومي الأجر من محافظة القدس حسب مكان العمل، 2007–2012

# Average Weekly Work Hours, Monthly Work Days and Daily Wage in NIS for Wage Employees Working from Jerusalem Governorate by Place of Work, 2007–2012

Place of Work and Year	الأجر الوسيط اليومي بالشيكل Median Daily Wage in NIS	معدل الأجرة اليومية بالشيكل Average Daily Wage in NIS	معدل أيام العمل الشهرية Average Monthly Work Days	معدل ساعات العمل الأسبوعية Average Weekly Work Hours	مكان العمل والسنة
2007					2007
Palestine	115.4	118.4	22.0	43.0	فاسطين
Israel & Settlements	134.6	135.8	21.7	45.1	إسرائيل والمستعمرات
2008					2008
Palestine	134.6	130.4	23.6	45.1	فلسطين
Israel & Settlements	146.2	144.1	23.8	45.6	إسرائيل والمستعمرات
2009					2009
Palestine	146.2	141.2	23.3	41.5	فاسطين
Israel & Settlements	153.8	161.3	23.5	41.0	إسرائيل والمستعمرات
2010					2010
Palestine	134.6	140.9	23.0	37.8	فلسطين
Israel & Settlements	153.8	163.6	23.1	35.8	إسرائيل والمستعمرات
2011					2011
Palestine	134.6	139.2	23.4	39.1	فلسطين
Israel & Settlements	153.8	163.7	23.7	37.4	إسرائيل والمستعمرات
2012					2012
Palestine	134.6	129.8	22.9	41.1	فاسطين
Israel & Settlements	153.8	159.2	23.8	41.1	إسرائيل والمستعمرات

Data for the years 2007-2008 are revised data

بيانات الأعوام 2007 - 2008 منقحة

NIS: New Israeli Shekels

التوزيع النسبي للأفراد خارج القوى العاملة من محافظة القدس حسب سبب البقاء خارج القوى العاملة، 2007-2012 Percentage Distribution of Persons Outside Labor ForceAged 15 years and Above from Jerusalem Governorate by Reason, 2007-2012

	كلا الجنسين	Sex	الجنس		
Year and Reason	Both Sexes	إناث	نكور	السنة والسبب	
		Females	Males		
2007				2007	
Old/illness	12.5	3.8	33.8	كبر السن / المرض	
House Keeping	49.9	69.9	0.8	أعمال المنزل	
Study	30.7	24.8	45.2	الدراسة	
Others	6.9	1.5	20.2	أخرى	
Total	100	100	100	المجموع	
2008				2008	
Old/illness	13.7	4.4	37.9	كبر السن / المرض	
House Keeping	52.1	71.6	1.1	أعمال المنزل	
Study	30.1	22.9	48.9	الدراسة	
Others	4.1	1.1	12.1	أخرى	
Total	100	100	100	المجموع	
2009				2009	
Old/illness	12.8	3.4	37.5	كبر السن / المرض	
House Keeping	52.8	72.2	1.3	أعمال المنزل	
Study	30.7	23.9	48.6	الدراسة	
Others	3.7	0.5	12.6	أخرى	
Total	100	100	100	المجموع	

(تابع): التوزيع النسبي للأفراد خارج القوى العاملة 15 سنة فأكثر من محافظة القدس حسب سبب البقاء خارج القوى العاملة، 2007–2002

(Cont.): Percentage Distribution of Persons Outside Labor Force Aged 15 years and Above from Jerusalem Governorate by Reason, 2007–2012

	كلا الجنسين Both Sexes	Sex	الجنس		
Year and Reason		إناث	نكور	السنة والسبب	
		Females	Males		
2010				2010	
Old/illness	13.6	6.2	34.5	كبر السن / المرض	
House Keeping	52.6	70.9	0.6	أعمال المنزل	
Study	29.7	22.0	51.3	الدراسة	
Others	4.1	0.9	13.6	أخرى	
Total	100	100	100	المجموع	
2011				2011	
Old/illness	16.4	7.3	40.9	كبر السن / المرض	
House Keeping	52.3	71.6	0.3	أعمال المنزل	
Study	27.9	20.3	48.1	الدراسة	
Others	3.4	0.8	10.7	أخرى	
Total	100	100	100	المجموع	
2012				2012	
Old/illness	24.2	9.8	57.7	كبر السن / المرض	
House Keeping	51.4	73.6	0	أعمال المنزل	
Study	20.5	15.5	32.3	الدراسة	
Others	3.9	1.1	10.0	أخرى	
Total	100	100	100	المجموع	

الفصل الرابع عشر

المنشآت

#### عدد المنشآت

بلغ عدد المنشات العاملة في العام 2012 في محافظة القدس 10,464، منها 9,570 منشاة عاملة في القطاع الخاص والقطاع الاهلي والشركات الحكومية. كما بلغ عدد العاملين في العام 2012 في القطاع الخاص والقطاع الاهلي والشركات الحكومية في محافظة القدس 31,310 عامل منهم 12,375 في منطقة (12) و18,935 في منطقة (12).

عند توزيع المنشآت العاملة في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي، تبين أن نشاط تجارة الجملة والتجزئة وإصلاح المركبات احتل المرتبة الأولى من حيث عدد المنشآت حيث بلغ عددها 5,461 منشاة، فيما جاء نشاط الصناعة التحويلية في المرتبة الثانية بواقع 1,111 منشاة، وتلاها انشطة الخدمات الاخرى بواقع 1,110 منشاة، بينما بلغت ادناها في نشاط التعدين واستغلال المحاجر بوقع 6 منشات.

عدد المنشآت العاملة وعدد العاملين في القطاع الخاص والقطاع الأهلي والشركات الحكومية في محافظة القدس، 2012 Establishments in Operation and Employed Persons in the Private and Non Governmental Organization Sectors and Government Companies in Jerusalem Governorate, 2012

	No. of Employed Persons		عدد العاملين	عدد المنشآت	
Governorate/Region	المجموع	إثاث	نكور	No. of	المحافظة/المنطقة
	Total	Females	Males	Establishments	
Palestine	384,778	66,039	299,804	135,401	فلسطين
West Bank*	262,825	49,538	194,352	91,203	الضفة الغربية*
Gaza Strip	121,953	16,501	105,452	44,198	قطاع غزة
Jerusalem	31,310	2,242	10,133	9,570	القدس
Area (J1)	18,935			4,967	منطقة (J1)
Area (J2)	12,375	2,242	10,133	4,603	منطقة (J2)

<sup>\*</sup> Data include Jerusalem governorate.

<sup>\*</sup> البيانات تشمل محافظة القدس.

عدد المنشآت العاملة في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي، 2012 Number of Operating Establishments in Jerusalem Governorate by Main Economic Activity, 2012

	عدد المنشآت	
Main Economic Activity	No. of	النشاط الاقتصادي الرئيسي
Mining and quarrying	Establishments 6	
	1,111	التعدين واستغلال المحاجر
Manufacturing	9	الصناعات التحويلية
Electricity, gas, steam and air conditioning supply		إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء
Water supply; sewerage, waste management and remediation	10	امدادات المياه وأنشطة الصرف الصحي وإدارة النفايات
activities Construction	34	ومعالجتها الانشاءات
Wholesale and retail trade; repair of	5,461	. ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
motor vehicles and motorcycles	,	عبره البنط والمعرد (تشبرك) ويتمدد معرب المرابط الماركات والدراجات النارية
Transportation and storage	162	النقل والتخزين
Accommodation and food service activities	608	انشطة خدمات الاقامة والطعام
Information and communication	68	المعلومات والاتصالات
Financial and insurance activities	82	الانشطة المالية وأنشطة التأمين
Real estate activities	14	الأنشطة العقارية
Professional, scientific and technical activities	335	الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية
Administrative and support service activities	149	أنشطة الخدمات الادارية والخدمات المساندة
Public administration and defense; compulsory social security	86	الإدارة العامة والدفاع والضمان الاجتماعي الالمزامي
Education	530	التعليم
Human health and social work activities	477	انشطة صدحة الانسان والعمل الاجتماعي
Arts, entertainment and recreation	161	الفنون والترفيه والتسلية
Other service activities	1,110	انشطة الخدمات الأخرى
Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-	-	أنشطة الأسر المعيشية التى تستخدم افراداً وأنشطة الاسر
producing activities of households for own use		المعيشية في انتاج سلع وخدمات غير محددة لاستخدامها الخاص
Activities of extraterritorial organizations and bodies	30	انشطة المنظمات والهيئات غير الإقليمية غير الخاضعة للولاية
Not stated	21	الوطنية
Total	10,464	غير مبين
10.01	10,404	المجموع

الفصل الخامس عشر

الحسابات القومية

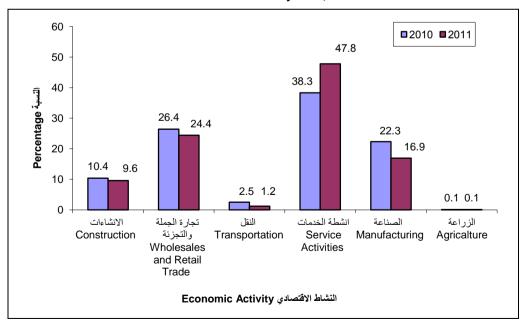
اجمالي القيمة المضافة للأنشطة المرصودة والمنفقة مع المعابير الدولية لمنطقة القدس J1 لعام 2011 بلغت 638.3 مليون دولار امريكي للعام 2010.

القيمة المضافة في محافظة القدس منطقة (J1) لأهم الأنشطة الاقتصادية للأعوام 2009– 2011 بالأسعار الجارية Value added in Jerusalem Governorate Area (J1) for main economic activities for the years 2009 -2011 at current prices

Value In USD Million القيمة بالمليون دولار أمريكي

Economic Activity	2011	2010	2009	النشاط الاقتصادي
Agriculture and Fishing	0.3	0.3	0.2	الزراعة وصيد الأسماك
Mining, Manufacturing, Electricity. and Water	107.7	109.5	49.2	الصناعة التحويلية والمياه والكهرباء
Construction	61.2	51.1	4.4	الإنشاءات
Wholesale and Retail Trade	155.8	129.5	70.7	تجارة الجملة والتجزئة
Transport, Storage and Communications	7.7	12.2	21.4	النقل والتخزين والاتصالات
Services	305.6	188.7	180.7	الخدمات
Gross value added	638.3	491.3	326.6	مجموع القيمة المضافة

التوزيع النسبي لاجمالي القيمة المضافة في محافظة القدس منطقة (J1) حسب النشاط الاقتصادي، 2010، 2011 Percentage Distribution of value added in Jerusalem Governorate Area (J1) by Economic Activity 2010, 2011



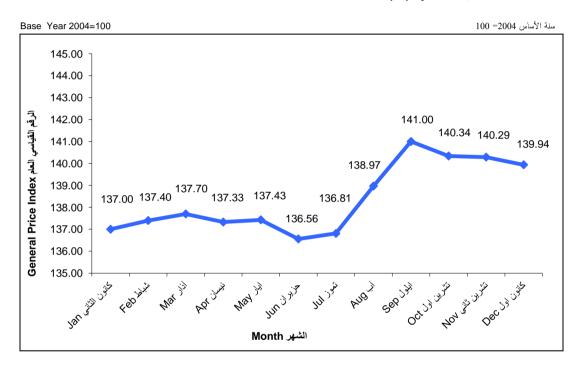
الفصل السادس عشر

الأسعار والارقام القياسية

### حركة أسعار المستهلك

سجل جدول غلاء المعيشة في محافظة القدس منطقة (J1) عام 2012 إرتفاعاً بنسبة 3.23% مقارنة بالعام 2011، في حين إرتفع في عام 2011 بنسبة 4.13% مقارنة بالعام 2010. وكان قد سجل إرتفاعاً في عام 2010 بنسبة 5.25% مقارنة بالعالم 2000.

2012 الأرقام القياسية لأسعار المستهلك في محافظة القدس منطقة (J1) حسب الشهر، 2012 Consumer Price Index in Jerusalem Governorate Area (J1) by Month, 2012



# الأرقام القياسية السنوية لاسعار المستهلك ونسبة التغير حسب أقسام الإنفاق الرئيسية في محافظة القدس منطقة (J1)، 2011

# Yearly Consumer Price Index Numbers and Percent Change by Major Groups in Jerusalem Governorate Area (J1), 2011, 2012

سنة الأساس 2004= 100 100=2004 سنة الأساس 2004

Major Groups of Expenditure	نسبة التغير* *Change	2012	2011	أقسام الإنفاق الرئيسية
Food and soft drinks	2.97	155.94	151.44	المواد الغذائية والمشروبات المرطبة
Al coholic beverages and tobacco	11.35	177.34	159.26	المشروبات الكحولية والتبغ
Textiles, clothing and footwear	1.98	128.36	125.86	الأقمشة والملابس والأحذية
Housing	2.45	125.97	122.96	المسكن ومستلزماته
Furniture, household goods	2.39	116.26	113.55	الأثاث والمفروشات والسلع المنزلية
Medical care	1.21	124.99	123.50	الخدمات الطبية
Transportation	3.76	143.41	138.21	النقل والمواصلات
Communications	0.27	103.52	103.25	الاتصالات
Recreational, cultural goods & services	2.71	114.36	111.34	السلع و الخدمات الترفيهية و الثقافية
Education	3.34	119.20	115.34	خدمات التعليم
Restaurants and cafes	2.37	156.59	152.97	خدمات المطاعم والمقاهي والفنادق
Miscellaneous goods and services	3.64	121.40	117.13	سلع وخدمات متنوعة
All Items of Consumer Price Index	3.23	138.40	134.06	الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك

<sup>\*</sup> Change Means Change in Average Prices for a Year Compared with the Average Prices for the Previous Year.

<sup>\*</sup> نسب التغير تمثل التغير في متوسط الأسعار للسنة مقارنة بمتوسط أسعار السنة السابقة لها.

2004 الأوزان المستخدمة في عمليات احتساب الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المنطقة، 2004 Relative Weights of Major Groups of Expenditure Included in the Consumer Basket by Region, 2004

Major Groups of Expenditure	القدس Jerusalem	قطاع غزة Gaza Strip	الضفة الغربية* West Bank*	فلسطین Palestine	أقسام الإنفاق الرئيسية
Food and soft drinks	32.88	38.89	38.82	37.64	المواد الغذائية والمشروبات المرطبة
Al coholic Beverages and tobacco	4.39	4.27	5.07	4.66	المشروبات الكحولية والتبغ
Textiles, clothing and footwear	6.62	7.16	6.96	6.96	الأقمشة والملابس والأحنية
Housing	11.94	9.00	10.72	10.38	المسكن ومستلزماته
Furniture, household goods	6.35	6.41	6.29	6.31	الأثاث والمفروشات والسلع المنزلية
Medical care	3.87	3.68	5.26	4.45	الخدمات الطبية
Transportation	12.38	8.75	9.58	9.86	النقل والمواصلات
Communications	4.27	3.41	3.87	3.79	الاتصالات
Recreational, cultural goods & services	4.58	6.23	3.91	4.84	السلع و الخدمات الترفيهية و الثقافية
Education	3.64	4.03	3.19	3.56	خدمات التعليم
Restaurants and cafes	2.30	2.14	2.14	2.18	خدمات المطاعم والمقاهي والفنادق
Miscellaneous goods and services	6.78	6.04	4.19	5.37	سلع وخدمات متنوعة
All items of Consumer Price Index	100	100	100	100	الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك

<sup>\*</sup>Data include Jerusalem.

<sup>\*</sup> البيانات تشمل القدس.

الفصل السابع عشر

النقل والاتصالات

#### أنشطة النقل والتخزين

بلغ عدد المؤسسات العاملة في أنشطة النقل والتخزين لعام 2011 في محافظة القدس 50 مؤسسة يعمل فيها 415 عاملا، وبلغ حجم الإنتاج المتحقق من أنشطة النقل 12.8 مليون دولار، وبلغ حجم القيمة المضافة التي حققتها تلك الأنشطة 4.6 مليون دولار.

بلغ نصيب المستخدم بأجر من تعويضات العاملين لقطاع النقل والتخزين في محافظة القدس حوالي 100 آلاف دولاراً، بينما بلغ نصيب العامل من الإنتاج حوالي 30.8 ألف دولاراً، بينما بلغ نصيب المستخدم باجر من الإنتاج حوالي 35.8 ألف دولاراً، وبلغ نصيب العامل من القيمة المضافة حوالي 11.1 ألف دولاراً فيما بلغ نصيب المستخدم باجر من القيمة المضافة حوالي 12.9 ألف دولاراً، وبلغت نسبة القيمة المضافة إلى الإنتاج 36.0%، ونسبة تعويضات العاملين إلى القيمة المضافة بلغت 77.8%، أما نسبة الإهتلاك السنوى إلى الإنتاج في أنشطة النقل والتخزين فقد بلغت 13.1%.

كما بلغ عدد المركبات العاملة ضمن قطاع النقل خارج المنشأت في محافظة القدس 481 مركبة يعمل بها 700 عاملا في عام 2011، فيما بلغ حجم الإنتاج المتحقق من هذه المركبات 17.8 مليون دو لار، وبلغت القيمة المضافة المتحققة من نشاط النقل خارج المنشأت لهذه المركبات 7.8 مليون دو لار. يساهم نشاط النقل البري للركاب غير المحدد بمواعيد (تكسي ومركبات خصوصية) بما نسبته 5.80% من إجمالي عدد المركبات في هذا القطاع، وما نسبته 97.1% من إجمالي عدد العاملين وما نسبته 6.95% من حجم الإنتاج بالاضافه لما نسبته لمن المنبئة 10.4% من إجمالي القيمة المضافة، فيما يساهم نشاط النقل البري للبضائع بما نسبته و4.2% من إجمالي عدد المركبات وما نسبته 2.9% من إجمالي العاملين، وكذلك 3.7% من حجم الإنتاج المنشأت حوالي 8.7 الف دو لاراً في العام وبلغ نصيب العامل من الانتاج 25.2 الف دو لاراً في العام بينما دو لار فيما بلغ نصيب المستخدم بأجر من الانتاج 42.6 الف دو لار. وبلغت نسبة القيمة المضافة 11.2 الف دو لار فيما بلغ نصيب المستخدم بأجر من القيمة المضافة 18.8 ألف دو لار. وبلغت نسبة القيمة المضافة المنافة المنافة 18.8 ألف دو لار. وبلغت نسبة القيمة المضافة المنافة المنافة 18.8 ألف دو لار. وبلغت نسبة القيمة المضافة المنافة المنافة 18.8 ألف دو لار. وبلغ نصيب المستخدم بأجر من القيمة المضافة بلغت 44.3% ونسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة بلغت 44.3% اما نسبة الاهتلاك السنوي الى الانتاج في انشطة النقل خارج المنشأت فقد بلغت 7.0%.

أهم المؤشرات الاقتصادية الرئيسية لأنشطة النقل والتخزين في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2011 Main Economic Indicators for Transport and Storage in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2011

(القيمة بالالف دولار امريكي) (القيمة بالالف دولار امريكي)

( value	; 111 1000 03D)								رد ر ي)	· · ,
ISIC	Economic Activity	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي G. F. C. F.	اجمالي القيمة المضافة Gross Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الاتتاج Output	تعويضات العاملين Compensation of Employees	عدد العاملين Number of Persons Engaged	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط االاقتصادي	دلیل النشاط
49	Land transport and transport via pipelines	309.3	4,612.4	8,183.1	12,795.5	3,590.0	415	50	النقل البرى والنقل عبر خطوط الأنابيب	
52+	Warehousing and support activities for transportation	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	التخزين وانشطة الدعم للنقل	+52
53	Postal and courier activities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	انشطة البريد ونقل الرسائل والطرود	
	Total	309.3	4,612.4	8,183.1	12,795.5	3,590.0	415	50	المجموع	

بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة النقل والتخزين في محافظة القدس حسب النشاط الإقتصادي، 2011 Selected Ratios for Transport and Storage Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2011

ISIC	Economic Activity	نسبة الاهتلاك السنوي الى الانتاج Deprecia— tion to Output (%)	on of Employees to Value	نسبة القيمة المضافة الى الانتاج Value Added to Output (%)	Value Added per Paid Employee		Output per Paid Employee	نصيب العامل من الانتاج بالدولار Output per	نصيب المستخدم باجر من تعويضات العاملين بالدولار Annual Compensation per Paid Employee in (\$)	النشاط الإقتصادي	دئين النشاط
49	Land transport and transport via pipelines	13.1	77.8	36.0	12,906.2	11,115.0	35,803.8	30,834.6	10,045.3	النقل البرى والنقل عبر خطوط الأنابيب	
52	Warehousing and support activities for transportation	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	التخزين وانشطة الدعم للنقل	
53	Postal and courier activities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	انشطة البريد ونقل الرسائل والطرود	
	Grand Average	13.1	77.8	36.0	12,906.2	11,115.0	35,803.8	30,834.6	10,045.3	المتوسط الكلي	

عدد المركبات والعاملين واهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة النقل خارج المنشأت في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2011 Number of Vehicles, Persons Engaged and Main Economic Indicators for out Side of Establishment Transport in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2011

(القيمة بالالف دولار امريكي) (Value in 1000 USD)

ISIC	Economic Activity	إجمالي القيمة المضافة Gross Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الإنتاج Output	عدد العاملين Number of Persons Engaged	عدد المركبات Number of Vehicles	النشاط الاقتصادي	دئیل النشاط
4922	Other non-scheduled passenger transport (Taxi and Private)	7,416.1	9,548.1	9,548.1 16,964.2		461	أنواع النقل البري الاخرى للركاب غير المحددة بموعد (تكسي عمومي ومركبات خصوصية)	4922
4923	Freight transport by road	367.6	292.3	659.9	20	20	النقل البري للبضائع	4923
	Total	7,783.7	9,840.4	17,624.1	700	481	المجموع	

بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة النقل خارج المنشأت في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2011 Selected Ratios for out Side of Establishment Transport Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2011

ISIC	Economic Activity	نسبة الإهتلاك السنوي الى الإنتاج Depreciation to Output (%)	نسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة Compensation of Employees to Value Added (%)	المضافة الى الإنتاج Value	نصيب المستخدم بأجر من القيمة المضافة بالدو لار Value Added per Paid Employee in (\$)	المضافة	بأجر من الإنتاج بالدولار Output per Paid Employee in (\$)	نصيب العامل من الإنتاج بالدولار Output per	العاملين بالدو لار Annual -Compensa	النشاط الاقتصاد ي	دنین النشاط
4922	Other Non- Scheduled Passenger Transport	7.0	48.5	43.7	18,007.5	10,906.0	41,191.9	24,947.4	8,741.1	أنواع النقل البري الأخرى للركاب غير المحددة بموعد	4922
4923	Freight Transport by Road	7.9	1.6	55.7	262,571.4	18,380.0	471,357.1	32,995.0	4,230.6	النقل البري للبضائع	4923
	Grand Average	7.0	46.3	44.2	18,836.1	11,119.6	42,649.3	25,177.3	8,725.8	المتوسط الكلي	

الفصل الثامن عشر

الانشاءات

#### رخص الابنية

بلغ عدد الرخص الصادرة عام 2012 للأبنية في محافظة القدس منطقة (J2) 171 رخصة منها 145 رخصة للأبنية السكنية بمساحة إجمالية بلغت 88.5 الف متر مربع مساحات جديدة، 6.4 الف متر مربع مساحات قائمة، اما رخص الابنية غير السكنية فكان عددها 26 رخصة بمساحة اجمالية بلغت 16.6 ألف متر مربع.

رخص الأبنية الصادرة في محافظة القدس منطقة (J2) للأبنية غير السكنية حسب استخدام المبنى، 2012 Building Licenses Issued in Jerusalem Governorate Area (J2) for Non-Residential Buildings by Utilization, 2012

Building	خصة (أئف م²) Licensed Ar		عدد الرخص	استخدام المبنى
Utilization	مساحات قائمة Existing Areas	مساحات جدیدة New Areas	Number of Licenses	التنقدام التبلى
Industrial	0.0	0.0	0	صناعي تجاري
Commercial	0.0	11.8	20	تجاري
Educational	0.6	2.4	4	تعليمي
Health	0.0	0.0	0	صحي
Other	0.9	0.9	2	أخرى
Total	1.5	15.1	26	المجموع

رخص الأبنية الصادرة في محافظة القدس منطقة (J2) للأبنية السكنية حسب وضع البناء المرخص، 2012 Building Licenses Issued in Jerusalem Governorate Area (J2) for Residential Buildings by Status of Licensed Buildings, 2012

Status of Licensed	رخصة ( الف م²) Licensed Area		عدد الرخص	وضع البناء المطلوب ترخيصة
Building	مساحات قائمة Existing Areas	مساحات جدیدة New Areas	Number of Licenses	وقتع الباع المنطوب لرخيف
Complete Dwellings	6.4	82.1	145	وحدات سكنية كاملة
Extension of Rooms	0.0	0.0	0	اضافة غرف لوحدات سكنية
Other Extensions	0.0	0.0	0	اضافة منافع او مباني فرعية
Other	0.0	0.0	0	أخرى
Total	6.4	82.1	145	المجموع

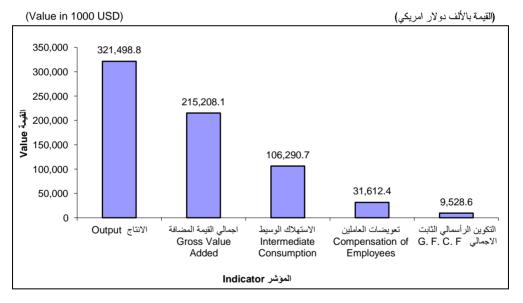
الفصل التاسع عشر

الصناعة

بلغ عدد المؤسسات العاملة في الأنشطة الصناعية لعام 2011 في محافظة القدس 938 مؤسسة، فيما بلغ عدد المؤسسات المؤسسات 2.508 مليون دو لار، وقد العاملين في هذه المؤسسات بلغ 321.5 مليون دو لار، وقد بلغت القيمة المضافة التي حققتها الانشطة الصناعية لنفس العام 215.2 مليون دو لار وتمثل القيمة المضافة للأنشطة الصناعية في محافظة القدس ما نسبته 16.7% من إجمالي القيمة المضافة لفلسطين.

وتشير البيانات لعام 2011 حول محافظة القدس إلى أن نصيب العامل بأجر من تعويضات العاملين في الأنشطة الصناعية بلغ حوالي 13.6 ألف دو لار، وبلغ نصيب المشتغل من الإنتاج 128.2 ألف دو لار لنفس العام 137.9 ألف دو لار، وبلغ نصيب المشتغل من القيمة المضافة 85.8 ألف نصيب العامل بأجر من الإنتاج لنفس العام 137.9 ألف دو لار، وقد بلغت نسبة القيمة المضافة الى الانتاج دو لار فيما بلغ نصيب العاملين الى القيمة المضافة بلغت 14.7%، اما نسبة الاهتلاك السنوي الى الانتاج في الانشطة الصناعية فقد بلغت 6.9%.

اهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة الصناعة في محافظة القدس، 2011 Main Economic Indicators for Industrial Activities in Jerusalem Governorate, 2011



كتاب القدس الإحصائي السنوي 2013 الفصل التاسع عشر الصناعة

اهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة الصناعة في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2011 Main Economic Indicators for Industrial Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2011

Value in 1000 USD) (القيمة بالألف دولار امريكي)

									دوددودي	
ISIC	Economic Activity	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي G. F. C. F.	اجمالي القيمة المضافة Gross Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الانتاج Output	تعويضات العاملين Compensation of Employees	عدد العاملين Number of Employed Persons	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دنین النشاط
10	Manufacture of food products	509.3	99,874.2	19,460.2	119,334.5	9,059.7	938	120	صناعة المنتجات الغذائية	+10
12	Manufacture of tobacco products								صناعة منتجات التبغ	12
14	Manufacture of wearing apparel	18.6	596.6	3,269.4	3,866.0	1,922.3	394	114	صناعة الملابس	+14
15	Manufacture of leather and related products								صناعة الجلد والمنتجات ذات الصلة	15
18	Printing and reproduction of recorded media	20.9	2,567.6	1,074.8	3,642.4	870.3	94	15	الطباعة واستنساخ وسائط الأعلام المسجلة	18
23	Manufacture of other non- metallic mineral products	140.9	8,243.6	4,902.7	13,146.4	1,427.2	162	92	صناعة منتجات المعادن اللافلزية الأخرى	23
25	Manufacture of fabricated metal products, except								المعدرية 11 هرى صناعة منتجات المعادن	25
	machinery and equipment	0.0	461.5	761.4	1,222.9	134.8	65	414	المشكلة عدا الماكنات والمعدات	

كتاب القدس الإحصائي السنوي 2013 الفصل التاسع عشر –الصناعة

2011 (تابع) اهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة الصناعة في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، (Cont.) Main Economic Indicators for Industrial Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2011

Value in 1000 USD) (القيمة بالألف دو لار امريكي)

ISIC	Economic Activity	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي G. F. C. F.	اجمالي القيمة المضافة Gross Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الانتاج Output	تعويضات العاملين Compensation of Employees	عدد العاملين Number of Employed Persons	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دليل النشاط
27	Manufacture of electrical equipment	37.3	985.6	814.0	1,799.5	111.9	16	3	صناعة المعدات الكهربائية	27
31	Manufacture of furniture	0.0	1,035.6	252.3	1,287.9	176.0	60	177	صناعة الأثاث	31
	Electricity, gas, steam and air conditioning supply	8,801.6	101,443.3	75,755.9	177,199.2	17,910.2	779	3	إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء	
	Total	9,528.6	215,208.1	106,290.7	321,498.8	31,612.4	2,508	938	المجموع	

كتاب القدس الإحصائي السنوي 2013 الفصل التاسع عشر الصناعة

بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة الصناعة في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2011 Selected Ratios for the Industrial Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2011

ISIC	Economic Activity	نسبة الإهتلاك السنو ي إلى الإنتاج Depreciation to Output (%)	نسبة تعويضات العاملين إلى القيمة المضافة Compens- ation of Employees to Value Added (%)	نسبة القيمة المضافة الى الإنتاج Value Added to Output (%)	نصيب العامل باجر من القيمة المضافة بالدو لار Value Added per Paid Employee in (\$)	نصيب المشتغل من القيمة المضافة بالدو لار Value Added per Person Engaged in (\$)	نصيب العامل باجر من الإنتاج بالدولار Output per Paid Employee in (\$)	نصيب المشتغل من الإنتاج بالدو لار Output per Person Engaged in (\$)	نصيب العامل باجر من تعويضات العاملين بالدو لار Compens- ation per Paid Employee in (\$)	النشاط الاقتصادي	دئيل النشاط
10	Manufacture of food products	2.2	9.1	83.7	117,615.5	106,514.3	140,532.6	127,268.3	10,669.0	صناعة المنتجات الغذائية	+10
12	Manufacture of tobacco products	1.5	4.4	91.2	461,297.6	461,297.6	505,712.5	505,712.5	20,093.3	صناعة منتجات التبغ	12
14	Manufacture of wearing apparel	2.1	322.2	15.4	1,651.5	1,514.7	10,701.0	9,814.8	5,320.8	صناعة الملابس	+14
15+	Manufacture of leather and related products									صناعة الجلد والمنتجات ذات الصلة	15
18	Printing and reproduction of recorded media	0.9	33.9	70.5	28,059.8	27,293.8	39,805.2	38,718.4	9,511.0	الطباعة واستنساخ وسائط الأعلام المسجلة	1 18 1
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	3.2	17.3	62.7	53,068.9	50,836.9	84,630.7	81,071.3	9,187.5	صناعة منتجات المعادن اللافلزية الأخرى	23
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	0.2	29.2	37.7	10,336.4	7,052.2	27,391.1	18,688.2	3,019.1	ي. صناعة منتجات المعادن المشكلة عدا الماكنات والمعدات	25

(تابع): بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة الصناعة في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2011 (Cont.): Selected Ratios for the Industrial Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2011

ISIC	Economic Activity	نسبة الإهتلاك السنوي إلى الإنتاج Depre- ciation to Output (%)	نسبة تعويضات العاملين إلى القيمة المضافة Compens- ation of Employees to Value Added (%)	نسبة القيمة المضافة الى الإنتاج Value Added to Output (%)	نصيب العامل باجر من القيمة المضافة بالدو لار Value Added per Paid Employee in (\$)	نصيب المشتغل من القيمة المضافة بالدو لار Value Added per Person Engaged in (\$)	نصيب العامل باجر من الإنتاج بالدو لار Output per Paid Employee in (\$)	نصيب المشتقل من الإتتاج بالدو لار Output per Person Engaged in (\$)	نصيب العامل باجر من تعويضات العاملين بالدولار Compens- ation per Paid Employee in (\$)	النشاط الاقتصادي	دنین النشاط
27	Manufacture of electrical equipment	0.8	11.4	54.8	67,338.6	61,216.9	122,950.6	111,773.3	7,646.7	صناعة المعدات الكهربائية	27
31	Manufacture of furniture	0.0	17.0	80.4	28,986.8	17,238.9	36,049.9	21,439.4	4,927.4	صناعة الأثاث	31
	Electricity, gas, steam and air conditioning supply	10.7	17.7	57.2	130,165.1	130,165.1	227,369.9	227,369.9	22,981.2	إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء	1
	Grand Average	6.9	14.7	66.9	92,299.4	85,783.3	137,885.8	128,151.4	13,558.1	المتوسط الكلي	

الفصل العشرون السياحة

## النشاط الفندقى:

بلغ عدد الغنادق العاملة في محافظة القدس في كانون أول 2012، ما مجموعه 30 فندقاً عاملا من اصل 41 حيث توقف العديد منها بسبب الأحداث التي تشهدها فلسطين من الحصار والإغلاق الإسرائيلي منذ اندلاع انتفاضة الأقصى في شهر أيلول عام 2000. يتوفر فيها ما مجموعه 1,633 غرفة و3,590 سريراً وبلغ متوسط عدد العاملين فيها 848 عاملاً خلال عام 2012، منهم 556 من الذكور و 292 من الإناث.

المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقي في محافظة القدس، 2005–2012 Main Indicators for Hotel Activities in Jerusalem Governorate, 2005-2012

La di a da a		Year					السنة		1.4
Indicator	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	المؤشر
Number of Hotels	30	28	29	34	29	25	22	18	عدد الفنادق
Number of Rooms	1,633	1,455	1,497	1,580	1,317	1,249	1,209	869	عدد الغرف
Number of Beds	3,590	3,051	3,263	3,545	2,771	2,831	2,758	1,967	عدد الأسرة
Average of Room Occupancy	530.3	617.3	993.8	931.5	888.9	568.4	242.8	308.0	متوسط اشغال الغرف
Room Occupancy Percent	35.2	41.8	66.4	62.8	67.9	45.5	20.4	35.5	نسبة اشغال الغرف
Average of Bed Occupancy	1,112.9	1,185.3	1,435.9	1,386.1	1,616.4	1,080.1	488.9	513.0	متوسط اشغال الأسرّة
Bed Occupancy Percent	33.8	38.5	44.0	42.5	53.1	38.1	19.0	26.1	نسبة اشغال الأسرة
Number of Guests	188,191	184,469	263,732	219,494	209,751	147,921	80,000	64,784	عدد النزلاء
Number of Guest Nights	407,321	432,636	524,093	505,939	591,596	394,239	224,633	187, 284	عدد ليالي المبيت

عدد الغرف المجهزة في الفنادق العاملة في محافظة القدس حسب توفر خدمات مختارة، 2005-2012 Number of Furnished Rooms in Operated Hotels in Jerusalem Governorate by Availability of Selected Facilities, 2005-2012

Year	هاتف Telephone	تكييف Air Condition	تدفئة Heaters	تلفزیون T.V	حمام خاص Private Bathroom	عدد الغرف No. of Rooms	عدد الفنادق* No. of Hotels*	السنة
2005	740	647	802	678	822	869	18	2005
2006	1,035	1,029	1,058	848	1,054	1,209	22	2006
2007	880	870	1,150	836	1,190	1,249	25	2007
2008	905	999	1,135	845	1,164	1,317	29	2008
2009	1,449	1,379	1,566	1,299	1,591	1,580	34	2009
2010	1,376	1,321	1,383	1,252	1,406	1,497	29	2010
2011	1,344	1,428	1,415	1,244	1,401	1,455	28	2011
2012	1,516	1,537	1,537	1,435	1,507	1,633	30	2012

<sup>\*</sup>At the end of the year.

عدد الفنادق في محافظة القدس حسب توفر خدمات عامة مختارة، 2005-2012 Number of Hotels in Jerusalem Governorate by Availability of Selected Public Services, 2005-2012

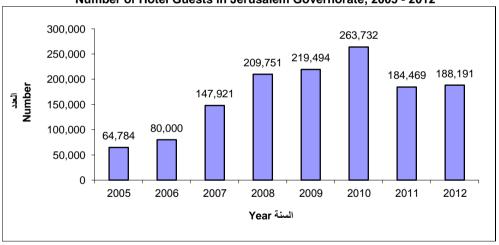
Year	أخرى Other	خدمات للغرف Room Services	صالون تجمیل Beauty Salon	متاجر Shops	مصبغة Dry Clean	تصویر وثائق Copy Printer	طباعة Printing	فاکس Fax	عدد الفنادق No. of Hotels	السنة
2005	6	12	1	3	8	10	12	16	18	2005
2006	7	17	3	2	11	16	15	21	22	2006
2007	12	16	4	5	12	13	14	25	25	2007
2008	2	17	4	2	7	20	11	26	29	2008
2009	0	21	0	0	16	28	28	28	34	2009
2010	0	22	0	1	18	26	26	29	29	2010
2011	16	26	3	3	9	22	21	25	28	2011
2012	20	26	3	2	12	26	26	28	30	2012

<sup>\*</sup> في نهاية العام.

عدد المرافق العامة المتوفرة في فنادق محافظة القدس، 2005–2012 Number of Public Utilities Available in Jerusalem Governorate Hotels, 2005-2012

	عدد الملاعب/ الصالات الرياضية	عدد المسابح	316		قاعات الا nce Halls	,	ائمط urants	السنة	
Year	No. of Playgrounds And Gyms	No. of	المصاعد No. of Lifts	السعة/فرد /Capacity Person	العدد Number	السعة/فرد /Capacity Person	Number العدد		
2005	1	1	12	1,375	21	1,475	5 17	2005	
2006	1	1	17	1,710	82	2,473	3 24	2006	
2007	0	1	12	1,765	23	2,350	27	2007	
2008	2	2	20	1,735	28	2,615	34	2008	
2009	1	1	26	2,345	42	3,270	30	2009	
2010	1	1	25	2,684	41	3,199	9 29	2010	
2011	2	1	26	2,226	31	3,105	32	2011	
2012	2	2	31	2,856	37	3,525	5 38	2012	

عدد النزلاء في فنادق محافظة القدس، 2005-2012 Number of Hotel Guests in Jerusalem Governorate, 2005 - 2012



النشاط الفندقي في محافظة القدس لمؤشرات مختارة حسب الشهر، 2012 Activities in Jerusalem Governorate Hotels for Selected Indicators by Month, 2012

Month	الأسرة Bed Occ		R	إشغال الغرف Room Occupancy		عدد النزلاء No. of	عدد الأسرة المتاح	عدد الغرف المتاح	عدد الفنادق	الشهر
	النسبة % Rate	المتوسط Average	النسبة% Rate	المتوسط Average	No. of Guest Nights	Guests	No. of Availab le Beds	No. of Available Rooms	No. of Hotels	•
January	28.3	830.4	31.4	438.9	25,743	10,357	2,938	1,400	27	كانون ثاني
February	34.2	1011.8	32.2	448.8	29,343	11,828	2,956	1,395	27	شباط
March	34.5	1020.2	34.9	486.4	31,627	14,347	2,956	1,395	27	آذار
April	45.6	1533.7	51.4	783.5	46,012	18,051	3,366	1,524	28	نيسان
May	45.1	1517.3	46.5	709.4	47,037	24,675	3,365	1,524	28	أيار
June	24.4	820.9	28.4	433.9	24,628	10,679	3,367	1,527	28	حزيران
July	22.9	805.9	22.1	353.3	24,982	12,053	3,517	1,602	30	تموز
August	25.1	846.2	25.9	395.3	26,232	14,647	3,367	1,527	28	آب
September	31.4	1025.4	31.7	466.6	30,762	15,676	3,269	1,474	27	أيلول
October	44.8	1448.2	43.2	629.7	44,893	24,917	3,230	1,458	27	تشرين أول
November	38.2	1372.4	39.8	649.2	41,172	16,532	3,590	1,633	30	تشرين ثاني
December	31.4	1125.5	34.9	570.4	34,890	14,429	3,590	1,633	30	كانون أول
Annual Average*	33.8	1,112.9	35.2	530.3	407,321	188,191	3,292	1,507		المعدل السنوي*

<sup>\*</sup> Represents the annual average of indicators except پيمش المعدل السنوي لكافة المؤشرات باستثناء عدد النزلاء وعدد ليالي المبيت number of guests and number of guest nights which represents the annual total.

متوسط عدد العاملين في فنادق محافظة القدس حسب الربع وطبيعة العمل والجنس، 2012 Average Number of Persons Engaged in Jerusalem Governorate Hotels by Year Quarter, Type of Work and Sex, 2012

Quarter	موع To	المج tal	_	إنتا ration	ة Admin		
Quarter	إناث Females	ذکور Males	إناث Females	ذکور Males	إناث Females	ذکور Males	الربع
First Quarter	220	523	163	405	57	118	الربع الأول
Second Quarter	303	562	234	437	69	125	الربع الثاني
Third Quarter	337	548	235	425	102	123	الربع الثالث
Fourth Quarter	307	590	235	462	72	128	الربع الرابع
Average	292	556	217	432	75	124	المتوسط

توزيع النزلاء في فنادق محافظة القدس والضفة الغربية حسب الجنسية والربع، 2012 Distribution of Guests in Jerusalem Governorate and the West Bank Hotels by Nationality and Quarter, 2012

		Nationality									الجنسية		
Region/ governorate and Quarter	المجموع Total	استرالیا ونیوزیلندا Australia & New Zealand	أفريقيا Africa	باقي أوروبا Other European	الاتحاد الأوروبي European Union	دول أمريكا الأخرى Other American Countries	الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada	آسيا Asia	إسرائيل Israel	دول عربية Arab Countries	فلسطین Palestine	عدد الفنادق No. of Hotels	المنطقة/ المحافظة والربع
West Bank	575,495	3,761	24,331	79,226	207,605	13,140	40,626	48,150	66,518	6,753	85,385	98	الضفة الغربية
First quarter	117,470	986	5,647	16,188	51,708	2,379	8,860	9,576	7,883	1,412	12,831	90	الربع الأول
Second quarter	159,254	1,117	4,712	24,762	51,668	4,409	12,557	15,265	15,648	2,200	26,916	87	الربع الثاني
Third quarter	146,612	447	2,476	22,977	46,803	2,578	8,407	8,308	24,796	1,627	28,193	94	الربع الثالث
Fourth quarter	152,159	1,211	11,496	15,299	57,426	3,774	10,802	15,001	18,191	1,514	17,445	98	الربع الرابع
Jerusalem	188,191	1,829	9,491	20,350	91,643	4,110	25,866	13,456	17,475	3,277	694	30	القدس
First quarter	36,532	379	1,719	4,725	18,592	701	4,001	2,655	2,757	879	124	27	الربع الأول
Second quarter	53,405	334	3,156	7,550	23,911	1,123	7,913	4,109	4,394	551	364	28	الربع الثاني
Third quarter	42,376	327	2,119	3,019	20,579	1,047	6,384	2,943	4,907	983	68	27	الربع الثالث
Fourth quarter	55,878	789	2,497	5,056	28,561	1,239	7,568	3,749	5,417	864	138	30	الربع الرابع

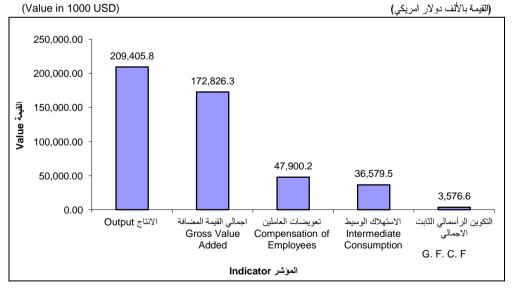
الفصل الحادي والعشرون

الخدمات

بلغ عدد المؤسسات العاملة في قطاع الخدمات عام 2011 في محافظة القدس 1,401 مؤسسة، ويعمل في هذه المؤسسات 6,674 عاملا. وبلغ حجم الإنتاج لأنشطة قطاع الخدمات في محافظة القدس حوالي 209.4 مليون دولار، وبلغ حجم القيمة المضافة المتحققة لهذه الأنشطة 172.8 مليون دولار في محافظة القدس. من ناحية أخرى فإن أنشطة الخدمات الادارية والخدمات المساندة تحتل المركز الأول ضمن أنشطة هذا القطاع في محافظة القدس حيث ساهمت بما نسبته 19.2% من إجمالي الإنتاج في حين بلغت نسبة مساهمته في إجمالي القيمة المضافة المتحققة للقطاع نفسه في محافظة القدس 344%. وتأتي انشطة خدمات الاقامة والطعام في المركز الثاني حيث بلغت نسبة مساهمته في إجمالي القيمة الإنتاج في محافظة القدس، وبلغت نسبة مساهمته في إجمالي القيمة المضافة 19.7%.

وتشير بيانات مسح الخدمات لعام 2011 في محافظة القدس إلى أن المتوسط الفعلي لنصيب المستخدم باجر من تعويضات العاملين بلغ حوالي 8.1 ألف دولار أمريكي وذلك على مستوى قطاع الخدمات، وبلغ نصيب العامل من الإنتاج حوالي 31.4 ألف دولاراً، بينما بلغ نصيب المستخدم باجر من الإنتاج حوالي 35.4 ألف دولاراً، وبلغ متوسط نصيب العامل من القيمة المضافة حوالي 25.9 ألف دولاراً، فيما بلغ نصيب المستخدم باجر من القيمة المضافة وإلى الإنتاج 82.5% ونسبة تعويضات العاملين إلى المضافة بلغت 27.7%. أما نسبة الإهتلاك السنوي إلى الإنتاج في أنشطة الخدمات فقد بلغت 7.7%.

اهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة الخدمات في محافظة القدس، 2011 Main Economic Indicators for Services Activities in Jerusalem Governorate, 2011



كتاب القدس الإحصائي السنوي 2013 الفصل الحادي والعشرون-الخدمات

عدد المؤسسات والعاملين واهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة الخدمات في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2011 Number of Enterprises, Persons Engaged and Main Economic Indicators for Services in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2011

(Value in 1000 USD) (القيمة بالالف دولار امريكي)

( v ala	le III 1000 03D)								رد در یا	,
ISIC	Economic Activity	التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي G. F. C. F.	اجمائي القيمة المضافة Gross Value	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الانتاج Output	تعويضات العاملين Compensation of Employees	عدد العاملين Number of Persons Engaged	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دئیل النشاط
Ι	Accommodation and food service activities	1,400.2	34,070.7	21,676.8	55,747.5	13,455.5	947	376	انشطة خدمات الاقامة والطعام	ط
L	Real estate activities	0.0	322.4	44.7	367.1	51.3	18	3	الأنشطة العقارية	ل
М	Professional, scientific and technical activities	36.8	3,498.1	1,385.4	4,883.6	2,392.8	315	170	الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية	م
N	Administrative and support service activities	1,274.4	58,770.0	2,224.6	60,994.6	3,794.7	545	58	أنشطة الخدمات الادارية والخدمات المساندة	ن
Р	Education	195.2	8,369.2	2,131.0	10,500.3	4,199.0	618	36	التعليم	ع
Q	Human health and social work activities	74.7	46,845.2	5,149.3	51,994.5	15,441.0	1,637	176	انشطة صدة الانسان والعمل الاجتماعي	ف
R	Arts, entertainment and recreation	157.6	2,743.4	1,034.0	3,777.4	2,840.4	264	81	الفنون والترفيه والتسلية	ص
s	Other service activities	437.6	18,207.3	2,933.6	21,140.9	5,725.6	2,329	501	انشطة الخدمات الأخرى	ق
	Total	3,576.6	172,826.3	36,579.5	209,405.8	47,900.2	6,674	1,401	المجموع	

كتاب القدس الإحصائي السنوي 2013 الفصل الحادي والعشرون-الخدمات

بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة الخدمات في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2011 Selected Ratios for Services Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2011

ISIC	Economic Activity	نسبة الاهتلاك السنوي الى الانتاج Deprec- iation to Output (%)	نسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة Compesation of Employees to Value Added (%)	نسبة القيمة المضافة الى الانتاج Value Added to Output (%)	نصيب المستخدم باجر من القيمة المضافة بالدولار Value Added per Paid Employee in (\$)	نصيب العامل من القيمة المضافة بالدولار Value Added per Person Engaged in (\$)	نصيب المستخدم باجر من الانتاج بالدو لار Output per Paid Employee in (\$)	نصيب العامل من الانتاج بالدولار Output per Person Engaged in (\$)	نصيب المستخدم باجر من تعويضات العاملين بالدو لار Annual Compensatio n per Paid Employee in (\$)	النشاط الاقتصادي	دنین النشاط
ı	Accommodation and food service activities	0.0	39.5	61.1	38,426.6	35,992.0	62,874.8	58,891.2	15,175.7	انشطة خدمات الاقامة والطعام	ط
L	Real estate activities	0.0	15.9	87.8	17,473.6	17,473.6	19,898.1	19,898.1	2,779.4	الأنشطة العقارية	ں
М	Professional, scientific and technical activities	0.2	68.4	71.6	14,512.9	11,094.0	20,260.8	15,487.8	9,927.1	الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية	۴
N	Administrative and support service activities	3.2	6.5	96.4	107,769.2	107,769.2	111,848.5	111,848.5	6,958.4	أنشطة الخدمات الادارية والخدمات المساندة	(3)
Р	Education	0.0	50.2	79.7	14,663.7	13,536.4	18,397.5	16,983.2	7,357.0	التعليم	ع
Q	Human health and social work activities	2.9	33.0	90.1	29,191.4	28,615.7	32,400.2	31,761.1	9,622.0	انشطة صحة الانسان والعمل الاجتماعي	ف
R	Arts, entertainment and recreation	1.1	103.5	72.6	10,397.2	10,397.2	14,315.8	14,315.8	10,764.8	الفنون والترفيه والتسلية	ص
s	Other service activities	0.4	31.4	86.1	10,202.1	7,816.4	11,845.9	9,075.7	3,208.2	انشطة الخدمات الأخرى	ق
	Grand Avarage	1.7	27.7	82.5	29,215.9	25,894.4	35,399.6	31,375.0	8,097.4	المتوسط الكلي	,

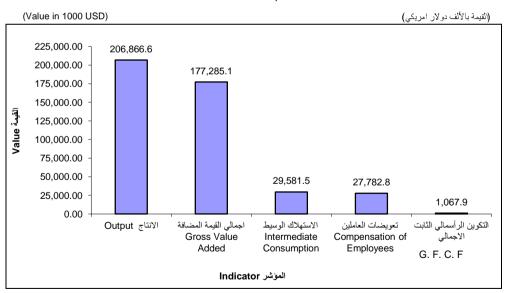
الفصل الثاني والعشرون

التجارة الداخلية

حسب بيانات عام 2011، بلغ عدد المؤسسات العاملة في قطاع التجارة الداخلية في محافظة القدس 2,820 مؤسسة يعمل بها 6,319 عاملا. وتتركز المؤسسات العاملة ضمن هذا القطاع لمحافظة القدس في نشاط تجارة التجزئة عدا المركبات ذات المحركات والدراجات النارية، حيث تشكل ما نسبته 87.9% من إجمالي عدد مؤسسات التجارة الداخلية في محافظة القدس وتقوم بتشغيل ما نسبته 86% من إجمالي عدد العاملين في قطاع التجارة الداخلية في المحافظة.

وبلغ حجم الإنتاج لقطاع التجارة الداخلية في محافظة القدس 206.9 مليون دو لار، وبلغت القيمة المضافة التي حققتها هذه الانشطة لنفس العام 177.3 مليون دو لار، وكانت مساهمة أنشطة تجارة التجزئة من الإنتاج ما نسبته 59.0% وما نسبته 56% من القيمة المضافة لقطاع التجارة الداخلية في المحافظة. وبلغ متوسط نصيب المستخدم باجر من تعويضات العاملين في قطاع التجارة الداخلية 26.1 ألف دو لاراً في هذا العام، وبلغ نصيب العامل من الإنتاج 32.7 ألف دو لاراً ، فيما بلغت إنتاجية المستخدم باجر من الإنتاج 193.7 ألف دو لاراً في العام، وبلغ نصيب العامل من القيمة المضافة 28 ألف دو لاراً، فيما بلغ نصيب المستخدم باجر من القيمة المضافة 166 ألف دو لاراً، فيما بلغ نصيب المستخدم باجر من القيمة المضافة بلغت دو لاراً، وقد بلغت نسبة القيمة المضافة الى الانتاج 85.7%، ونسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة بلغت 15.7%، ما نسبة الاهتلاك السنوى الى الانتاج 5.8%، ونسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة بلغت 15.7%، ما نسبة الاهتلاك السنوى الى الانتاج في انشطة التجارة الداخلية فقد بلغت 0.5%.

اهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة التجارة الداخلية في محافظة القدس، 2011 Main Economic Indicators for Internal Trade Activities in Jerusalem Governorate, 2011



كتاب القدس الإحصائي السنوي 2013

عدد المؤسسات والعاملين واهم المؤشرات الاقتصادية لانشطة التجارة الداخلية في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2011 Number of Enterprises, Persons Engaged, and Main Economic Indicators for Internal Trade in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2011

(القيمة بالالف دو لار امريكي) (القيمة بالالف دو الار امريكي)

ISIC	Economic Activity	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي G. F. C. F.	إجمالي القيمة المضافة Gross Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption		Compensation of Employees	OT	عدد المؤسسات No. of Ent.	النشاط الاقتصادي	دنین النشاط
	Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	28.8	51,656.6	3,932.6	55,589.2	4,835.1	592	252	تجارة الجملة والمفرد (التجزئة) واصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية	40
46	Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	38.2	26,114.6	2,294.8	28,409.3	1,729.7	303	88	تجارة الجملة عدا المركبات ذات المحركات والدراجات النارية	46
47	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	1,000.9	99,514.0	23,354.1	122,868.1	21,217.9	5,424	2,480	تجارة التجزئة عدا المركبات ذات المحركات والدراجات النارية	47
	Total	1,067.9	177,285.1	29,581.5	206,866.6	27,782.8	6,319	2,820	المجموع	

كتاب القدس الإحصائي السنوي 2013

بعض المعدلات المستخلصة لأنشطة التجارة الداخلية في محافظة القدس حسب النشاط الاقتصادي، 2011 Selected Ratios for Internal Trade Activities in Jerusalem Governorate by Economic Activity, 2011

ISIC	Economic Activity	نسبة الاهتلاك السنوي الى الانتاج الانتاج — Depreciation to Output (%)	نسبة تعويضات العاملين الى القيمة المضافة Compesat ion of Employee s to Value Added (%)	المضافة الى الانتاج Value Added to Output	نصيب المستخدم باجر من القيمة المضافة بالدولار Value Added per Paid Employee in (\$)	نصيب العامل من القيمة المضافة بالدولار Value Added per Person Engaged in (\$)	نصيب المستخدم باجر من الانتاج بالدو لار Output per Paid Employee in (\$)	نصيب العامل من الانتاج بالدو لار Output per Person Engaged in (\$)	نصيب المستخدم باجر من تعويضات العاملين بالدولار Annual Compensation per Paid Employee in (\$)	النشاط الاقتصادي	دنین النشاط
45	Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	0.1	9.4	92.9	1,794,960.4	87,277.9	1,931,610.2	93,922.4	168,010.7	تجارة الجملة والمفرد (التجزئة) واصلاح المركبات ذات المحركات والدر اجات النارية	45
46	Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	0.1	6.6	91.9	683,533.1	86,258.8	743,596.9	93,838.5	45,275.1	وسرب سري تجارة الجملة عدا المركبات ذات المحركات والدراجات النارية	46
47	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	0.8	21.3	81.0	99,427.4	18,347.2	122,761.2	22,653.0	21,199.4	تجارة التجزئة عدا المركبات ذات المحركات والدراجات النارية	47
	Grand Average	0.5	15.7	85.7	166,019.9	28,057.9	193,721.7	32,739.6	26,017.4	المتوسط الكلي	1

الفصل الثالث والعشرون

التجارة الخارجية المرصودة

ارتفعت قيمة الواردات السلعية المرصودة لمحافظة القدس لعام 2011 بنسبة 61.1% مقارنة مع عام 2010 وبلغت حوالي 278 مليون دولار أمريكي. كما زادت الصادرات السلعية المرصودة لمحافظة القدس بنسبة 221.5% مقارنة مع عام 2010 وبلغت حوالي 33.5 مليون دولار امريكي لنفس الفترة.

مؤشرات الواردات المرصودة لمحافظة القدس\*، 2009-2011 Registered Import indicators for Jerusalem Governorate\*, 2009-2011

(Value in 1000 USD) (القيمة بالالف دولار امريكي)

Indicator	2011	2010	2009	المؤشر
Total Imports	277,977	172,520	91,329	إجمائي الواردات
Imports by mean				الواردات حسب الواسطة
By Land**	275,214	150,296	89,307	بواسطة البر**
Networks and Pipelines	2,763	22,224	2,022	شبكات وخطوط
Total Imports by country				إجمالي الواردات حسب البلد
Israel	227,198	125,506	83,665	إسرائيل
European countries	20,086	17,771	5,786	دول الاتحاد الأوروبي
Arab countries	10,766	11,215	79	الدول العربية
American countries	5,063	3,680	478	الدول الأمريكية
Other countries	14,864	14,348	1,321	باقي دول العالم

<sup>\*</sup> Data does not include those parts of Jerusalem which were annexed by Israel in 1967.

<sup>\*\*</sup> Including direct imports through Israeli airports, ports.

<sup>\*:</sup>البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عام 1967.

<sup>\*\*:</sup> يشمل الواردات المباشرة من خلال المعابر الجوية والبحرية الاسرائيلية.

# مؤشرات الصادرات المرصودة لمحافظة القدس\*، 2009–2011 Registered Export Indicators for Jerusalem Governorate\*, 2009-2011

(Value in 1000 USD) (الْقيمة بالألف دو لار أمريكي)

				**
Indicator	2011	2010	2009	المؤشر
Total Export	33,544	10,433	9,204	إجمائي الصادرات
By country				حسب البلد
Israel	30,252	8,817	7,237	إلى إسرائيل
Arab countries	3,119	1,543	1,933	إلى الدول العربية
Other countries	173	73	34	إلى باقي دول العالم
Total Export distribution				إجمالي توزيع الصادرات
National Exports	13,347	8,549	7,624	صادرات وطنية
RE-Exports	20,197	1,884	1,580	معاد تصديرها

<sup>\*</sup> Data does not include those parts of Jerusalem which were annexed by Israel in 1967.

<sup>\*:</sup>البيانات لا تشمل ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته إسرائيل عام 1967.

الفصل الرابع والعشرون

الانتهاكات الإسرائيلية

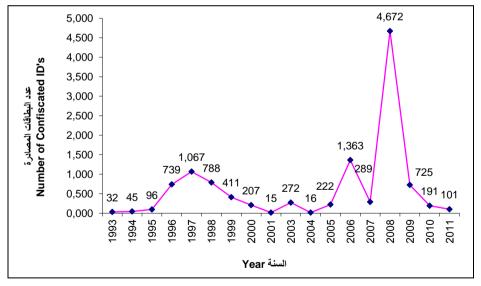
### 1.24 مصادرة بطاقات الهوية المقدسية

فقد آلاف الفلسطينيين المقدسيين حق "إقامتهم" في بلدهم القدس، وذلك بناء على الحدود الإدارية للقدس من وجهة نظر الإسرائيليين، الذين يعتبرون القدس جزءاً من دولة إسرائيل، وعليه يكون الفلسطينيون الذين يقيمون في ضواحي القدس فاقدي حق الإقامة كما هو الحال للمواطنين المقدسيين الذين يقيمون في باقي محافظات الوطن، إضافة إلى الطلبة الذين يتلقون تعليمهم خارج فلسطين، وأولئك الذين يقيمون بشكل مؤقت في الخارج.

لا زالت البيانات عن مصادرة وإلغاء بطاقات الهوية المقدسية تستند بشكل أساسي على ما يتم الإعلان عنه رسميا من خلال وزارة الداخلية الإسرائيلية، والتي تشير إلى مصادرة 14,247 بطاقة في الفترة ما بين 1967-2011 وهذا الرقم يمثل هويات أرباب الأسر، وهذا يعني سحب هوية الأفراد المسجلين ضمن هوية رب الأسرة بشكل تتقائى، وعليه فان عدد الأفراد الذين تم سحب هوياتهم أعلى من هذا الرقم بكثير.

بالإضافة إلى ذلك فقد أسقطت الداخلية الإسرائيلية حق الإقامة عن 101 مقدسياً خلال العام 2011 فيما اسقط هذا الحق عن 191 مقدسياً خلال العام 2009 وذلك حسب بيانات مركز المعلومات الإسرائيلي لحقوق الإنسان في الأراضي الفلسطينية (بتسيلم)، ومركز القدس للحقوق الاجتماعية والاقتصادية.

عدد بطاقات الهوية المقدسية المصادرة حسب السنة، 1993–2011 Number of Confiscated Jerusalemites' Ids by year, 1993-2011



عدد بطاقات الهوية المقدسية المصادرة، 1967-2011 Number of Confiscated Jerusalemites ID's, 1967-2011

Year	عدد الحالات Number of Cases	السنة
1967-1976	1,442	1976-1967
1977-1986	1,405	1986-1977
1987-1996	1,061	1996-1987
1997-2006	4,361	2006-1997
2007	289	2007
2008	4,672	2008
2009	725	2009
2010	191	2010
2011	101	2011
Total	14,247	المجموع

توزيع بطاقات الهوية المقدسية المصادرة حسب ذريعة المصادرة، 2005-2011 Number of Palestinian Detainees from Jerusalem Governorate by Detention Status, 1997-2001, 2005-2011

		ذري			
Year	المجموع	غير مبين	المغادرة للضفة الغربية	المغادرة لخارج البلاد	السنة
	Total	Not Stated	Departure to West Bank	Departure Abroad	
2005	222	33	20	169	2005
2006	1,363	233	49	1,081	2006
2007	289	32	40	217	2007
2008	4,672	95	38	4,539	2008
2009	725	5	10	710	2009
2010	191	0	8	183	2010
2011	101	0	4	97	2011

وفيما يتعلق بعدد طلبات لم الشمل للأزواج والأولاد في مكتب الداخلية في القدس الشرقية، والذي قد يشمل الطلب الواحد عدة أفراد اعتبارا من العام 2009 وحتى يوم 2016/6/15، فقد بلغ 1,099 طلبا مصودق منها على 238 طلبا فقط، منها 236 طلبا تمت المصادقة عليها في العام 2000، و22 طلبا صودق عليها حتى منتصف حزيران 2010. ولذات الفترة رفض 146 طلبا، منها 144 طلبا في العام 2000، و 2 حتى النصف الأول من العام 2010، في حين تم تجميد 64 طلبا، منها 52 طلبا العام 2009، و12 طلبا منذ مطلع العام 2010 حتى منتصف حزيران، بينما لا يزال 631 طلبا قيد العلاج.

ومن بين هذه الطلبات ما يخص أفراد عائلات يحملون بطاقة هوية الضفة الغربية، وقد بلغ عدد هذه الطلبات حتى 2010 ما مجموعه 1,024 من بينهم 727 طلبا خلال العام 2009، و297 طلبا حتى منتصف حزيران 2010 تتوزع على النحو الآتي في الجدول:

التوزيع النسبي لطلبات جمع الشمل التي قدمت لأزواج وأولاد في مكاتب الداخلية الإسرائيلية في محافظة القدس منطقة (J1) حسب المنطقة والمعالجة خلال الفترة 2009-2010/06/15

Percentage Distribution of Family Reunion Requests, Which Provided for the Spouses and Children in the Offices of the Israeli Interior in Jerusalem Governorate Area (J1), by Region and the Result of Processing, 2009-15/06/2010

	Region and Ye	ar		المنطقة والسنة	
Result of Processing	ة وقطاع غزة West Bank 8		(J1) Area	نتيجة المعالجة	
	2010	2009	2010	2009	
Refused	35.3	22.3	0.3	33.3	رفض
Agreed	6.3	29.6	3.3	54.6	مو افقة
Stopped	2.8	5.6	1.8	12.0	مجمد
Processing	55.6	42.5	94.6	0.1	قيد العلاج
Total	100	100	100	100	المجموع

ويعرض الجدول التالي بيانات حول عدد طلبات تسجيل الأولاد الذين أحد والديهم يحمل الهوية المقدسية فقط وتقدموا للوزارة بطلبات لتسجيل أو لادهم خلال الاعوام 2009- 2011.

توزيع طلبات تسجيل الأولاد في محافظة القدس حسب بيانات مختارة، 2001-2009 Distribution of Applications for Registration of Children in Jerusalem Governorate by Result of Processing, 2009-2011

Result of	Year		السنة	نتيجة المعالجة
Processing	2011	2010	2009	سيجه المعالجه
Refused	136	28	208	رفض
Agreed	1,639	298	135	موافقة
Stopped	0	2	2	مجمد
Processing	1,315	445	552	قيد العلاج
Total	3,090	773	897	المجموع

## 2.24 المعتقلون في القدس

عدد المعتقلين في محافظة القدس خلال العام 2012 بلغ 267 معتقل.

بلغ عدد الاطفال المقدسيين الذين اعمارهم 12 عام فأقل الذين تعرضوا للاعتقال خلال العام 2011 على ايدي قوات الاحتلال الاسرائيلي 24 طفلا، من مختلف مناطق القدس المحتلة، و129 مقدسيا لمن تزيد اعمارهم عن 12 عام.

اما خلال العام 2010 فقد بلغت نسبة الفلسطينيين (10 سنوات فأكثر) في محافظة القدس والذين تم اعتقالهم من قبل قوات الاحتلال الإسرائيلي 4.1%، بواقع 92.9% في منطقة (11) و 92.0% في منطقة (12). كما أن 92.0% من الذين تم اعتقالهم هم محررون، في المقابل 4.5% منهم محكومون، و 92.0% منهم موقوفون، و 92.0% وضعه الحالي إداري.

التوزيع النسبي للفلسطينيين (10 سنوات فأكثر) في محافظة القدس حسب تعرضهم للاعتقال والوضع الحالي للمعتقل والمنطقة، 2010 Percentage Distribution of Palestinians (10 Years and Above) in Jerusalem Governorate by Exposure to Arrest by Israeli Troops, their Current Status and Area, 2010

Exposure to Arrest	منطقة (J2) Area (J2)	منطقة (J1) Area (J1)	القدس Jerusalem	التعرض للاعتقال
Arrested	6.0	2.9	4.1	اعتقل
Not Arrested	94.0	97.1	95.9	لم يعتقل
Total	100	100	100	المجموع
Current statues for detainee				الوضع الحالي للمعتقل
Liberated	91.2	94.3	92.6	محرر
Convicted	4.4	4.6	4.5	محكوم
Suspended	3.7	1.1	2.5	موقوف
Administrative Detainee	0.7	-	0.4	إداري
Total	100	100	100	المجموع

# 3.24 الابعاد والإقامة الجبرية

فرضت قوات الاحتلال الاسرائيلي على 18 مقدسيا بالإبعاد، كما وفرضت الاقامة الجبرية على 28 مقدسيا خلال العام 2012.

#### 4.24 الشهداء

بلغ عدد الشهداء في محافظة القدس منطقة 19 193 شهيدا خلال الفترة 1988-2012، والجدول التالي يبين أعداد الشهداء الذين قضوا نحبهم نتيجة الأسلوب المباشر للأيدي الإسرائيلية "جنود، مستوطنين" وبواسطة الرصاص

والتعذيب والضرب والدهس ولا يشمل حالات الاستشهاد نتيجة أساليب غير مباشرة بما في ذلك السياسة الإسرائيلية واجر اءاتها.

عدد الشهداء في محافظة القدس منطقة (J1) حسب طريقة الاستشهاد، 1988–2011 Number of Martyrs in Jerusalem Governorate Area (J1) by Martyrdom Method, 1988-2011

.,	لاستشهاد Martyrdor		عدد الشهداء	
Year	أخرى* *Other	رصا <i>ص</i> Bullets	Number of Martyrs	السنة
1988	5	2	7	1988
1989	7	13	20	1989
1990	10	22	32	1990
1991	1	3	4	1991
1992	4	5	9	1992
1993	2	3	5	1993
1994	0	15	15	1994
1995	2	4	6	1995
1996	3	5	8	1996
1997	0	3	3	1997
1998	2	2	4	1998
1999	1	2	3	1999
2000	0	15	15	2000
2001	5	14	19	2001
2002	2	14	16	2002
2003	0	5	5	2003
2004	2	0	2	2004
2005	1	1	2	2005
2006	0	2	2	2006
2007	0	9	9	2007
2008	0	2	2	2008
2009	0	1	1	2009
2010				2010
2011	0	3	3	2011
2012	0	1	1	2012
Total	47	146	193	المجموع

<sup>\*</sup> Other includes Torture, intended running over, teargas, or stabbing, prevention to arrive to hospital, explosion, killing with sharp tools, assault and punch, bombing.

<sup>-</sup> The Data of 2000-2009 may be changed due to ongoing research. It reflects documented cases only. And the difference between the data in this table and the data which was published in the previous year book because of different sources.

<sup>\*</sup> أخرى تشمل التعذيب، الدهس المتعمد، الغاز المدمع، الطعن، منع الوصول الى المستشفى، انفجار، القتل بأدوات حادة، الاعتداء بالضرب، القصف.

بيانات الأعوام 2000-2009 ، وهي عرضة للتغيير نقيجة الأبحاث الجارية،
 وهي تعكس الحالات الموثقة فقط، والاختلاف في البيانات عما تـم نشـرة فـي
 الكتاب السابق يعود إلى اختلاف المصادر

### 5.24 هدم المنازل

لم تكتف سلطات الاحتلال بسياساتها العنصرية تجاه الفلسطينيين من خلال سحب الهويات وهدم المنازل بل سعت في كل اتجاه نحو التضييق عليهم في جميع جوانب حياتهم اليومية من خلال العديد من السياسات المتبعة والتي لا يمكن حصرها، تقوم سلطات الاحتلال بهدم المنازل الفلسطينية ووضع العراقيل والمعوقات لإصدار تراخيص البناء للفلسطينيين، تم هدم 42 مبنى في محافظة القرس عام 2012، منها 31 مبنى هدمت من قبل سلطات الاحتلال الاسرائيلي، و 11 مبنى هدمت بيد صاحب البناء لتوفير تكاليف الهدم الباهظة التي تلقى على عاتق منفذ البناء، في حال لم ينفذ امر الهدم بنفسه، وتم تلقى 85 أمر هدم، و4 أوامر اخلاء في نفس العام، ومن جهة أخرى تفرض سلطات الاحتلال غرامات مالية باهظة على المقدسيين بحجة البناء من دون ترخيص في القدس الشرقية، إضافة إلى سياسة تجريد الفلسطينيين من حق المواطنة في القدس الشرقية وترحيلهم خارج البلاد أو إلى الضفة الغربية.

حسب تقرير خاص بالمباني المهدومة تم إعداده من قبل الحركة الإسرائيلية ضد هدم البيوت (ICHAD)، أشار هذا التقرير إلى أن ما يسمى ببلدية القدس تقوم بهدم المباني الواقعة ضمن المخطط الهيكلي أما وزارة الداخلية فتقوم بالهدم خارج هذا المخطط الذي تم إعداده إسرائيليا بالأساس، ومن جهة أخرى لا تشمل هذه الأرقام تلك المباني التي يقوم بهدمها مالكوها بقرار من الجهات الإسرائيلية المختصة.

أهم المؤشرات المختارة حول عمليات الهدم في محافظة القدس، 2012 The Main Selected Indicators about the demolitions in Jerusalem Governorate, 2012

Indicator	العدد Number	المؤشر
Demolitions by Israeli	31	هدم من قبل إسرائيل
Demolition of houses	15	هدم منازل
Demolition of Shops	5	هدم محلات
Demolition of Rooms	1	هدم غرف
Demolition of Hangars	5	هدم حظائر
Other*	5	أخرى*
Self-demolition	11	هدم ذاتي
Demolition of houses	10	هدم منازل
Demolition of Shops	1	هدم محلات
Demolition orders (houses)	85	أوامر هدم (منازل)
Evacuation orders	4	أوامر هدم (منازل) أوامر الحلاء

<sup>\*</sup>Others: Include(Tent, Stables, Fences, Operator)

أهم المؤشرات المختارة حول عمليات الاعتداء في محافظة القدس، 2012 The Main Selected Indicators about the Assault Operations in Jerusalem Governorate, 2012

Indicator	العدد Number	المؤشر
Confiscation of buildings	3	مصادرة مباني
Arrests	267	اعتقالات
Call for investigation	9	استدعاء للتحقيق
Deportation	18	ابعاد
Home imprisoned	28	حبس منزلي
Fines	43	- فرض غرامات
jail terms	13	احكام بالسجن
Extension of detention	114	تمديد اعتقال
Closures of institutions	3	اغلاقات للمؤسسات
Right of life abuse	1	الاعتداء على الحق في الحياة
Injuries	37	اصابات
Attacks, Israeli security forces and		
settlers Storm	46	اعتداءات قوات الامن الاسرائيلي والمستوطنين
Storin	56	اقتحام

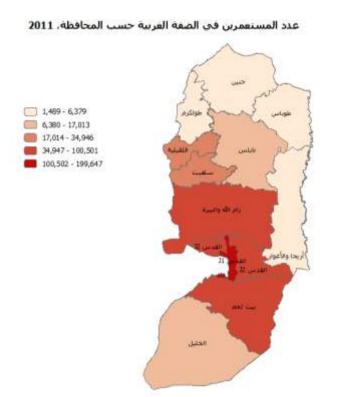
<sup>\*</sup>أخرى: تشمل (خيمة، اسطبل، أسوار، مشغل)

المساكن المهدومة في محافظة القدس حسب مؤشرات مختارة، 1967-2011 Demolished Housing Units in Jerusalem Governorate by Selected Indicators, 1967-2011

Year	عدد الأفراد المتضررين No. of Persons Affected	عدد المساكن المهدومة No. of Demolished Housing Units	السنة
1967 - 1976	777	162	1976 - 1967
1977 - 1986	161	42	1986 - 1977
1987 - 1996	1,074	211	1996 - 1987
1997 - 2006	3,942	727	2006 - 1997
2007	378	79	2007
2008	396	96	2008
2009	555	112	2009
2010	130	72	2010
2011	69	13	2011
Total	7,482	1,514	المجموع

## 6.22 الاستيطان ومصادرة الأراضى:

بلغ عدد المستعمرات الإسرائيلية في نهاية العام 2011 في الضفة الغربية 144 مستعمره يقيم فيها حوالي 536,932



مستعمر، ويتضـح مـن توزيع المستعمرات حسب المحافظة، أنه يوجد في محافظة القدس 26 مستعمرة منها 16 مستعمرة في القدس منطقـــة (J1)، وفــــى محافظة رام الله والبيرة 24 مستعمرة، وكان أقل عدد من المستعمرات في محافظة طولكرم بواقع 3 مستعمر ات، ويتضح من البيانات أن معظم المستعمرين يسكنون في محافظة القدس بواقع 267,643 مستعمر منهم 199,647 مستعمر فــي القدس منطقة (J1).

قامت سلطات الاحتلال الإسرائيلية خلال العام

2011 بمصادرة 2,760 دونم في محافظة القدس، منها 200 دونم من اراضي المقبرة الاسلامية. كما أن سلطات الاحتلال أقرت بناء 14,985 وحدة سكنية في محافظة القدس وباشرت فعليا بالبناء في 813 وحدة.

أما خلال العام 2012 فقد قامت سلطات الاحتلال الاسرائيلي بمصادرة 4,127 دونم، وبناء 2,326 وحدة سكنية.

عدد المستعمرات وعدد المستعمرين في الضفة الغربية حسب المحافظة، 2011 Number of Settlements and Settlers in the West Bank by Governorate, 2011

Governorate	عدد المستعمرين Number of Settlers	عدد المستعمرات Number of Settlements	المحافظة
West Bank	536,932	144	الضفة الغربية
Jenin	2,345	5	جنين
Tubas	1,489	7	طوياس
Tulkarm	3,406	3	طولكرم
Nablus	12,599	11	نابلس
Qalqiliya	31,197	7	قلقيلية
Salfit	34,946	12	سلفيت
Ramallah & Al-Bireh	100,501	24	رام الله والبيرة
Jericho & Al-Aghwar	6,379	17	أريحا والأغوار
Jerusalem	267,643	26	القدس
Area (J1)	199,647	16	منطقة (J1)
Area (J2)	67,996	10	منطقة (J2)
Bethlehem	59,414	13	بيت لحم
Hebron	17,013	19	الخليل

عدد المستعمرين في المستعمرات في محافظة القدس منطقة ( ال ال)، 1999–2011 Number of Settlers in the Settlements in Jerusalem Governorate Area (J1), 1999-2011

Year	معدل الزيادة السنوية Annual Rate of Increase	الزيادة السنوية Annual Increase	عدد المستعمرين Number of Settlers	السنة
1999	4.64	7,558	170,400	1999
2000	2.10	3,586	173,986	2000
2001	1.15	2,001	175,987	2001
2002	1.39	2,450	178,437	2002
2003	1.67	2,988	181,425	2003
2004	1.94	3,519	184,944	2004
2005	1.42	2,629	187,573	2005
2006	1.58	2,961	190,534	2006
2007	1.55	2,951	193,485	2007
2008	1.85	3,586	197,071	2008
2009	-2.18	4,303-	192,768	2009
2010	1.77	3,410	196,178	2010
2011	1.77	3,469	199,647	2011

<sup>\*:</sup>The number of settlers in 2010 is based on the Israeli census data which was implemented in year 2008, while the data on the number of settlers differ for the years 2008, 2009 from the previous reports as data is revised according to the Israeli census data of 2008.

\*: عدد المستعمرين للعام 2010 يستند إلى بيانات تعداد السكان الاسرائيلي الذي تم تنفيذه عام 2008، في حين تختلف بيانات أعداد المستعمرين للعامين 2008، 2009 عن التقارير السابقة لتنقيحها بناء على بيانات التعداد الاسرائيلي 2008.

عدد المستعمرين في المستعمرات وعدد السكان الفلسطينيين في الضفة الغربية ومحافظة القدس حسب المنطقة، 2011 Number of Settlers in the Settlements and Palestinian Population in West Bank and Jerusalem Governorate by Area, 2011

Indicator	Area (J2) منطقة	Area (J1) منطقة	القدس Jerusalem	الضفة الغربية* West Bank*	المؤشر
Number of Settlements	10	16	26	144	عدد المستعمرات
Number of Settlers	67,996	199,647	267,643	536,932	عدد المستعمرين
Number of Palestinian Population	148,894	244,110	393,004	2,614,594	عدد السكان الفلسطينيين
Percentage of Settlers to Palestinian Population	45.7	81.8	68.1	20.5	نسبة المستعمرين إلى السكان الفلسطينيين

عدد المستعمرات والمستعمرين في محافظة القدس حسب التصنيف والمنطقة، 2011 Number of Settlements and Settlers in Jerusalem Governorate, by Classification and Area, 2011

			Classifica	tion	التصنيف		
Governorate and Area	_	المجمو Total	مستعمرات تم ضمها إلى إسرائيل Settlements Annexed to Israel		مستعمر ات تابعة لمجلس يشع Settlements Affiliated the Yesha Council		المحافظة والمنطقة
	المستعمرين	المستعمرات	المستعمرين	المستعمرات	المستعمرات المستعمرين		
	Settlers	Settlements	Settlers	Settlements	Settlers	Settlements	
Jerusalem	267,643	26	199,647	16	67,996	10	القدس
Area (J1)	199,647	16	199,647	16	-	-	منطقة (J1)
Area (J2)	67,996	10	_	-	67,996	10	منطقة (J2)

عدد المستعمرات والمستعمرين في محافظة القدس حسب نوع المستعمرة والمنطقة، 2011 Number of Settlements and Settlers in Jerusalem Governorate by Type of Settlement and Area, 2011

Type of	Area (	منطقة (J2	منطقة (J1) Area		Jeru	نوع	
Settlement	المستعمرين	المستعمرات	المستعمرين	المستعمرات	المستعمرين	المستعمرات	المستعمرة
	Settlers	Settlements	Settlers	Settlements	Settlers	Settlements	
Urban	64,477	6	199,647	16	264,124	22	حضر
Rural	3,519	4	-	-	3,519	4	ريف
Total	67,996	10	199,647	16	267,643	26	المجموع

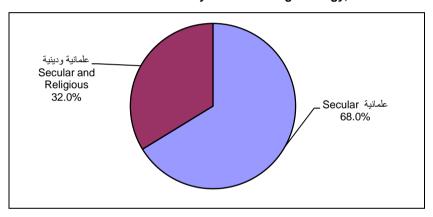
عدد المستعمرات والمستعمرين في محافظة القدس حسب المجلس الإقليمي والمنطقة، 2011 Number of Settlements and Settlers in Jerusalem Governorate by Regional Council and Area, 2011

Regional	Area	منطقة (J2)	Area	منطقة (J1)		القدس usalem	tänu ta ti
Council	المستعمرين	المستعمرات	المستعمرين	المستعمرات	المستعمرين	المستعمرات	المجلس الإقليمي
	Settlers	Settlements	Settlers	Settlements	Settlers	Settlements	
Matte Binyamin	66,504	8	-	-	66,504	8	ماتي بنيامين
Megilliot	305	1	-	-	305	1	ميجيليوت
Gush Ezyon	1,187	1	-	-	1,187	1	غوش عتصيون
Unknown or Not Applicable	-	-	199,647	16	199,647	16	غير مبين أو لا ينطبق
Total	67,996	10	199,647	26	267,643	26	المجموع

عدد المستعمرات الريفية والمستعمرين في محافظة القدس حسب الأيديولوجيا السائدة، 2011 Number of Rural Settlements and Settlers in Jerusalem Governorate by Overwhelming Ideology, 2011

	Overwhelming Ideology الأيديو لوجيا السائدة				
Indicator	المجموع Total	مختلطة Mixed	علمانية Secular	دينية Religious	المؤشر
Number of Settlements	4	1	3		عدد المستعمرات
Number of Settlers	3,519	1,187	2,332	-	عدد المستعمرين

التوزيع النسبي لعدد المستعمرين في المستعمرات الريفية في محافظة القدس حسب الأيديولوجيا السائدة، 2011 Percentage Distribution of Number of Settlers in Rural Settlements in Jerusalem Governorate by Overwhelming Ideology, 2011



عدد المستعمرات الريفية والمستعمرين في محافظة القدس حسب التبعية المؤسسية والمنطقة، 2011 Number of Rural Settlements in Jerusalem Governorate by Organizational Affiliation and Area, 2011

		Organizational	Affiliation	التبعية المؤسسية	
Indicator	المجموع Total	أمناه Amana	حیروت Herut	حركة الكيبوتس الموحد The United Kibbutz Movement	المؤشر
Number of Settlements	4	2	1	1	عدد المستعمرات
Number of Settlers	3,519	2,027	1,187	305	عدد المستعمرين

الفصل الخامس والعشرون

المفاهيم والمصطلحات

### المفاهيم والمصطلحات

فيما يلي عرضاً لاهم المفاهيم والمصطلحات التي الواردة في الكتاب ولمختلف المواضيع. حيث تستند هذه التعريفات بشكل اساسى على التوصيات الصادرة عن الامم المتحدة في المجالات المختلفة.



## الأجر النقدى:

الأجر النقدي الصافي المدفوع للمستخدمين بأجر من قبل أصحاب العمل. والأجور المشار اليها في هذا المسح هي أجور المستخدمين معلومي الأجر فقط (حيث أن هذا المسح يجرى بالانابة).

## أيام العمل الشهرية:

هي عدد الأيام التي عملها الشخص خلال الشهر، باستثناء أيام العطل، ونهاية الأسبوع، والمغادرات المرضية وغيرها المدفوعة وغير المدفوعة. وتعتبر ساعة عمل واحدة خلال اليوم كيوم عمل.

#### اخراجات المرضي:

خروج الفرد من المستشفى بعد إجراء الفحوص لتشخيص مرض ما أو بعد أن قدمت له الرعاية والمعالجة اللازمة بغض النظر عن حالة الإخراج (شفاء، وفاة).

#### ادخالات المرضى:

هي دخول شخص إلى مستشفى أو مؤسسة طبية للفحص أو العلاج شريطة أن يمكث ليلة أو يوما واحدا على الأقل.

# استثمار الحافظة الأجنبي:

تشمل هذه الفئة المعاملات في سندات الملكية وسندات الدين، وتنقسم سندات الدين إلى سندات وأذونات، وأدوات السوق النقدي، والمشتقات المالية. ويتم استبعاد المعاملات التي تشملها كل من الاستثمار المباشر والأصول الاحتباطية.

#### الاستثمار الاجنبي المباشر:

تشمل هذه الفئة الاستثمار الذي يمتلك صاحبه بموجبه سيطرة أو قوة تصويتية في المؤسسة. ومن الناحية العملية يتمثل معيار التمييز للإدراج ضمن هذا البند بامتلاك المستثمر لحوالي 10% على الأقل من الأسهم في الشركة. ويشمل الاستثمار المباشر كافة المعاملات بين المستثمرين المباشرين ومؤسسات الاستثمار المباشر ولا يقتصر فقط على المعاملة المبدئية بين الطرفين، وتقسم المعاملات فيه إلى رأسمال حقوق

الملكية، العائدات المعاد استثمارها وأنواع رأس المال الأخرى (المعاملات بين الشركات). ويدرج ضمن هذه الفئة أيضا حيازة أو التخلص من الأراضي من قبل غير المقيمين (ماعدا السفارات الأجنبية والتي تدرج ضمن الحساب الرأسمالي).

#### الاستثمارات الأجنبية الأخرى:

كافة معاملات الأصول والخصوم المالية غير المدرجة تحت فئات الاستثمار المباشر أو إستثمارات الحافظة أو الأصول الإحتياطية وأبرزها الائتمانات التجارية، القروض، العملة والودائع، والحسابات الأخرى مستحقة الدفع أو التحصيل.

#### استخدام الإنترنت:

عرف استخدام الإنترنت بأنه القيام بالاستخدامات الأساسية مثل: الدخول إلى المواقع، قراءة الصحف، تنزيل الملفات أو البرامج من الشبكة. وقد حددت فترة الاستخدام (خلال 12 شهر الماضية من تاريخ الإسناد في المسح).

#### استخدام الحاسوب:

عرف استخدام الحاسوب بأنه القيام بالاستخدامات الأساسية مثل: تشغيل الجهاز والدخول إلى ملفات معينة، ونقل وحفظ الملفات وإنشائها، وقد حددت فترة الاستخدام (خلال 12 شهر الماضية من تاريخ الإسناد في المسح).

#### الاستخدام الحالي للمبنى:

يقصد به كيفية استخدام المبنى حالياً بصرف النظر عن الغرض الأساسي من إنشائه ويصنف إلى إحدى الحالات التالية: للسكن فقط، أو للسكن والعمل، أو للعمل فقط، أو مغلق، أو خال.

#### استخدام المبنى:

يمكن أن يكون المبنى المرخص: مبنى سكني، مبنى غير سكني، سور.

#### الاستماع للراديو:

هو أن يكون لدى الفرد عادة الاستماع إلى جهاز الراديو ومتابعة ما يتم بثه من خلاله، بغض النظر عن مكان الاستماع والمدة التي يقضيها ونوع البرامج التي يستمع إليها.

#### استهلاك الأسرة:

هو النقد الذي يصرف على شراء السلع والخدمات المستخدمة لأغراض معيشية، و قيمة السلع والخدمات التي يتلقاها أفراد الأسرة العاملين من رب العمل وتخصص لاستهلاك الأسرة، و السلع التي يتم استهلاكها أثناء فترة التسجيل من إنتاج الأسرة الذاتي، و القيمة التقديرية لأجرة للمسكن الملك.

#### الاستهلاك الوسيط:

المدخلات المستخدمة أو المستهلكة أو المتلفة أو المحولة في العملية الإنتاجية في المؤسسة. وهو يقاس خلال فترة زمنية محددة بشكل مشابه للإنتاج. ويتم تقييم الاستهلاك الوسيط بأسعار المشترين، والتي تعرف بأنها سعر المنتج مضافاً إليه هوامش النقل وهوامش تجارة الجملة والتجزئة. وتكون قيمة إجمالي الاستهلاك الوسيط على مستوى الاقتصاد الكلي هي نفسها سواء حسبت بأسعار المشترين أو أسعار المنتجين. أما على المستوى التفصيلي فهناك فرق بين التقييمين.

#### الأسرة:

هي فرد أو مجموعة أفراد تربطهم أو لا تربطهم صلة قرابة، ويقيمون عادة في مسكن واحد أو جزء منه، ويشتركون في المأكل أو في أي وجه من ترتيبات المعيشة الأخرى.

#### الأسرة المركبة:

هي الأسرة المكونة من أسرة نووية أو أكثر مع وجود فرد أو أفراد يعيشون معها ولا تربطهم علاقة قرابة بهذه الأسرة.

#### الأسرة الممتدة:

هي الأسرة المكونة من أسرة نووية أو أكثر مع وجود أفراد آخرين يعيشون معهم وتربطهم علاقة قرابة بتلك الأسرة.

#### أسرة من فرد واحد:

وهي الأسرة التي تتكون من شخص واحد فقط.

#### أسرة نووية:

وهي الأسر المعيشية التي تتكون كلية من نواة أسرية واحدة، وتتشكل من أسرة مؤلفة من زوجين فقط أو من زوجين فقط أو من زوجين مع ابن أو ابنة (بالدم فقط وليس بالتبني) أو أكثر أو أب(رب الأسرة) لديه ابن أو ابنة أو أكثر، مع عدم وجود أي شخص من الأقرباء الآخرين أو من غير الأقارب.

#### القدس، (منطقة 11، منطقة J2)

نظر اللواقع الجغرافي والسياسي في محافظة القدس والأغراض إحصائية بحتة، تم تقسيم محافظة القدس إلى جزئين:

القدس (منطقة 11): تشمل ذلك الجزء من المحافظة الذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها الضفة الغربية في عام 1967. وتضم منطقة 11 تجمعات (بيت حنينا، مخيم شعفاط، شعفاط، العيسوية، القدس "بيت المقدس" وتشمل (الشيخ جراح، وادي الجوز، باب الساهرة، الصوانة، الطور، الشياح، راس العامود)، سلوان، الثوري، جبل المكبر، السواحرة الغربية، بيت صفافا، شرفات، صور باهر، أم طوبا، كفرعقب).

القدس (منطقة 12): تشمل محافظة القدس باستثناء ذلك الجزء من المحافظة والذي ضمته إسرائيل عنوة بعيد احتلالها للضفة الغربية عام 1967، وتضم منطقة 12 تجمعات (رافات، مخماس، مخيم قلنديا، التجمع البدوي جبع، قلنديا، بيت دفو، جبع، الجديرة، الرام وضاحية البريد، بيت عنان، الجيب، بير نبالا، بيت إجزا، القبيبة، خربة أم اللحم، بدو، النبي صموئيل، حزما، بيت حنينا البلد (التحتا)، قطنة، بيت سوريك، بيت اكسا، عناتا، الكعابنة (التجمع البدوي)، الزعيم، العيزرية، أبو ديس، عرب الجهالين (السواحرة الشرقية، الشيخ سعد).

#### الاصول الثابتة:

هي أصول ملموسة أو غير ملموسة (كالأعمال الفنية والبرامج الجاهزة) والتي جاءت كمخرجات لعمليات إنتاجية، وهي تستعمل بصورة متكررة أو مستمرة في عمليات إنتاجية أخرى لفترات تزيد عن عام واحد.

#### الاهتلاك:

قيمة الأصول التي يمكن إعادة إنتاجها والتي تم اهتلاكها خلال العام محسوبة على أساس القيمة الإستبدالية الجارية. ومن الناحية العملية فان البيانات الواردة عن الاهتلاك قد حسبت على أساس توزيع القيمة الشرائية للأصل الثابت على مدة عمره الانتاجي بطريقة قياسية.

#### الأراضى الزراعية:

يشير هذا المصطلح إلى الأصناف الرئيسية لاستعمالات الأراضي في الحيازات الزراعية، ولأغراض التصنيف، يتم مسح المساحة الإجمالية للأرض، لتحديد صنفها. وتشمل الأراضي الزراعية: الأراضي التي تقام عليها الأبنية الزراعية المتناثرة، والحظائر وملحقاتها، والأراضي غير المزروعة بشكل دائم، مثل الرقع غير المرزوعة، والممرات الزراعية، والقنوات والبروزات والأكتاف.

#### الأراضى المبنية في المواقع الاستعمارية:

هي المساحات التي تشمل مناطق البناء، ومرافق الخدمات، والحدائق العامة، والمساحات المكشوفة، والطرق، ومناطق التجريف التي تتم عليها أعمال البناء في المواقع الاستعمارية ، ولا تعني الأراضي المخصصة للبناء حسب المخطط الهيكلي للموقع المحتل، أو الأراضي التي صودرت لضمها للموقع المحتل.

#### أراضي المحاصيل الدائمة:

مصطلح يشير إلى الأراضي المستغلة أو المزروعة لفترة زمنية طويلة، والتي ليس من الضرورة أن تتم زراعتها لعدة سنوات بعد كل حصاد، ويشمل هذا النوع الأرض المزروعة بالشجيرات التي تنبت الأزهار كالورود، والياسمين، وكذلك المشاتل (باستثناء أشجار الغابات التي تصنف تحت بند "الغابات" وغيرها من الأشجار التي نستفيد من أخشابها)، ويستثنى من ذلك المروج والمراعي الدائمة.

#### أسعار فترة الأساس:

هي أسعار السلع والخدمات في فترة ما والتي يتم مقارنة الأسعار الجارية بها.

#### الأصول الاحتباطية:

هي الأصول التي تكون خاضعة لسيطرة السلطة النقدية، ويكون بإمكان السلطة النقدية الوصول إليها بسهولة لأغراض ميزان المدفوعات خلال إشعار قصير، ويجب أن تكون مرتبطة بعملة قابلة للتحويل.

#### الأفراد خارج القوى العاملة:

تشمل هذه الفئة من السكان جميع الأفراد الذين ينتمون لسن العمل (ضمن القوة البشرية) ولكنهم لا يعملون ولا يبحثون عن عمل ولا حتى مستعدين للعمل سواء بسبب عدم رغبتهم في العمل أو لاستغنائهم عن التكسب عن طريق العمل أو لأسباب أخرى.

#### العنف السياسي ضد الإنسان:

هو شكل من أشكال العنف الذي يتعرض له الزوج أو الزوجة أو الأولاد سواء كانوا ذكور أو إناث أو أي فرد من أفراد الأسرة من قبل الإحتلال أو المستوطنين ويأخذ عدة أشكال منها المداهمة، الهدم، الاستشهاد، الإصابة، الضرب، الاعتقال لأحد أفراد الأسرة.

#### أوزان الترجيح:

هي الأهمية النسبية للسلع والخدمات داخل سلة المستهلك أو داخل الاقتصاد بشكل عام، وتستخدم في العمليات الحسابية للرقم القياسي.

#### اصابة بسيطة:

وهي الإصابة التي ينتج عنها جرح شخص في حادث طرق، ولكن الشخص لم يدخل المستشفى، أو دخل مدة تقل عن 24 ساعة.

#### إصابة خطيرة:

وهي الإصابة التي ينتج عنها دخول شخص للمستشفى نتيجة حادث سير، وبقى فيه 24 ساعة أو اكثر.

#### إصابة قاتلة:

وهي الإصابة التي تؤدي إلى موت شخص جراء حادث طرق او الموت خلال 30 يوماً من تاريخ وقوع حادث السير.

#### صعوبة/إعاقة النظر:

الأشخاص الذين لديهم بعض الإشكاليات الصعبة في الرؤيا والتي تحد من قدرتهم على أداء واجباتهم اليومية، على سبيل المثال قد لا يستطيع القراءة، مثل قراءة الإشارات على اللاقتات في الشوارع أثناء قيادة السيارة، وقد لا يستطيع الرؤيا بعين واحدة بشكل جيد، أو قد لا يستطيع الرؤيا إلا ما هو أمامه وليس على الجوانب، بمعنى أن أي مشكلة في الرؤيا يعتبرونها صعبة يجب تحديدها وحصرها. يسأل لجميع الأفراد سواء كان الفرد يلبس نظارة أم لا، ويجب تذكير من يلبس نظارة أو عدسات طبية إذا كان يعاني من صعوبات في ا

#### صعوبة / إعاقة التواصل:

هم الأشخاص الذين ليس لديهم القدرة على تبادل المعلومات والأفكار مع الآخرين والتعامل معهم من خلال استخدام النطق، أو الإشارة أو الحركة أو الكتابة للمعلومات التي يرغبون بتبادلها مع الآخرين، وقد يكون ذلك ناتجا عن عجز في السمع أو الكلام، أو عدم القدرة الذهنية بتفسير وإدراك ما يقوله الآخرين من إشارات وكلمات وحركات.

#### صعوبة/إعاقة الحركة واستخدام الأيدي:

الأشخاص الذين لديهم بعض الإشكاليات الصعبة في التنقل والتجول على الأقدام والتي قد تحد أو لا تحد من أدائهم للأنشطة اليومية، فمثلا قد يجد صعوبة في مشي مسافة قصيرة، أو مشكلة في الصعود والهبوط على السلالم والدرج والمناطق الوعرة، ولا يستطيع مشي أي مسافة دون استراحة أو توقف، أو لا يستطيع المشي دون الاعتماد على عصا أو عكاز أو أجهزة المشي، أو لا يستطيع الوقوف على القدمين لأكثر من دقيقة ويحتاج كرسي بعجلات للتنقل من مكان لآخر. وتشمل هذه الصعوبة/الإعاقة الأفراد الذين لديهم صعوبات في التحرك داخل المنزل أو خارجه، وكذلك المشي لفترات تزيد عن 15 دقيقة وكذلك استخدام الأيدي والأصابع لمسك الأدوات أو الكتابة وغيرها، ورفع 2 لتر ماء على مستوى النظر مستخدماً الأيدي.

#### إعاقة/ صعوبة سمعية:

الأشخاص الذين لديهم بعض الإشكاليات الصعبة في السمع والتي تساهم في الحد من قدرتهم على أداء أي جزء وجانب في أدائهم اليومي، مثل صعوبة سماع شخص يتكلم في مكان مزدحم وفيه ضجيج، أو لا يستطيع أن يسمع شخص يتكلم معه مباشرة وبصوت عادي (دون صراخ، أو صوت مرتفع) ، وتحديد من لا يستطيع السمع بأذن واحدة أو كلاهما.

#### صعوبة/ إعاقة الفهم والإدراك (التذكر والتركيز):

يشمل الصعوبة في التالية: التذكر والتركيز، اتخاذ القرارات، فهم الكلام، قراءة شيء مكتوب، التعرف على الأشخاص، الاستدلال على المناطق واستخدام الخريطة، العمليات الحسابية والقراءة والتفكير، مثل الأشخاص الذين يجدون صعوبة في الفهم والإدراك للقيام بالأنشطة اليومية، مثلا أن يجد صعوبة في الاستدلال على المنزل والأماكن في المحيط، لا يستطيع التركيز فيما يعمل، أو ينسى أين هو أو تذكر الشهر أو الذي قبله، عدم فهم ما قاله شخص ما، نسيان تناول الأدوية أو عدم تناول الطعام، عدم فهم ومعرفة ما يدور حوله. كما تشمل عدم قدرة الشخص على فهم الأشياء أو التعامل مع الآخرين.

#### الإعاقة/ الصعوبة:

الأشخاص الذي يعانون من صعوبات بدنية أو عقلية أو ذهنية أو حسية طويلة الأجل وكذلك الحواجز والمواقف والبيئات المختلفة، التي تحول دون مشاركتهم مشاركة فعالة في مجتمعهم على قدم المساواة مع الآخرين.

#### الإقامة:

تعرف الإقامة هنا من منظور اقتصادي لا قانوني، والمعيار الأساسي لتحديد الإقامة لكيان ما، هو مركز المصلحة الاقتصادية والذي يعرف بأنه وجود محل سكني أو موقع إنتاجي أو مواقع أخرى داخل الإقليم الاقتصادي لبلد ما تقوم فيه أو منه بمباشرة أنشطة ومعاملات اقتصادية على نطاق واسع بقصد الاستمرار فيها لأجل غير مسمى أو لمدة محددة أو غير محددة، ولكنها عادة ما تكون طويلة

#### الإنترنت:

الشبكة العالمية التي تربط عدة آلاف من الشبكات وملايين أجهزة الكمبيوتر المختلفة الأنواع والأحجام في العالم، وهي وسيلة للتواصل وتبادل المعلومات بين مختلف الأفراد والمؤسسات. ويمكن النفاذ لخدمة الإنترنت بعدة طرق منها الاتصال الهاتفي، والنطاق العريض والخط الرقمي والبريد الإلكتروني.

#### إنفاق الأسرة:

هو النقد الذي يصرف على شراء السلع والخدمات المستخدمة لأغراض معيشية. و قيمة السلع والخدمات التي يتلقاها أفراد الأسرة العاملين من رب العمل وتخصص لاستهلاك الأسرة. والنقد الذي يتم إنفاقه على

الرسوم والضرائب (غير الاستثمارية)، الزكاة، التأمينات، الهدايا، التبرعات، الفوائد على الديون والأمور غير الاستهلاكية الأخرى.

#### الإنفاق النهائى للأسر المعيشية:

يتألف من الإنفاق على كافة السلع و الخدمات باستثناء الإنفاق على إنشاء المساكن الذي يعتبر بمثابة تكوين رأسمالي ثابت إجمالي لحساب المالكين.

#### الإنفاق النهائى للحكومة والمؤسسات التي لا تهدف للربح:

يمكن تقسيم الانفاق لهذين القطاعين الى فئتين: إنفاق فردي و آخر جماعي. و يتألف الأول من ذلك الإنفاق الذي يفيد الأفراد، مثال ذلك: الخدمات الطبية. أما الإنفاق الجماعي فله صبغة عامة، مثال ذلك: إنفاق الحكومة على الدفاع و الأمن العام الذي يعتبر ضمن هذه الفئة.

#### ب

#### البطالة (حسب مقاييس ومعايير منظمة العمل الدولية):

تشمل هذه الفئة جميع الأفراد الذين ينتمون لسن العمل (15 سنة فأكثر) ولم يعملوا أبدا خلال فترة الإسناد في أي نوع من الأعمال وكانوا خلال هذه الفترة مستعدين للعمل وقاموا بالبحث عنه بإحدى الطرق مثل مطالعة الصحف، التسجيل في مكاتب الإستخدام، سؤال الأصدقاء والأقارب أو غير ذلك من الطرق.

#### البلد المصدر (الجهة الشاحنة):

هو البلد الذي ارسلت منه السلع الى بلد الاستيراد، دون حدوث أي معاملات تجارية او عمليات اخرى من شانها تغيير المركز القانوني للسلع في أي بلد وسيط.

#### البيان الجمركي:

وهو وثيقة جمركية إسرائيلية تحتوي كافة البيانات الخاصة بالواردات الفلسطينية المباشرة من دول العالم عبر الموانيء والمعابر الإسرائيلية وجسري دامية والكرامة (اللنبي) ومعبر العودة (رفح) ويصل وزارة المالية نسخة فقط من هذا البيان بدون مرفقات، وقد تم البدء باستخدام البيان الجمركي الفلسطيني في برنامج اسيكودا، حيث يتم اصدار نسخة من هذا البيان بناء على البيان الجمركي الخاص بالواردات من باقي العالم.

#### ت

#### التأمين الصحي:

تعويض عن خسارة مادية ترتبط بتغطية التكاليف المتعلقة بمشكلة صحية ما وعلاجها.

#### التجارة الإلكترونية:

هو إجراء صفقة إلكترونية من بيع أو شراء سلع أو خدمات، سواء بين الأعمال التجارية، أو الأسر، أو الأفراد، أو الحكومات، أو منظمات عامة أو خاصة و تنفذ عادة بواسطة الإنترنت، حيث تنفذ عملية طلب الشراء أو البيع عبر الإنترنت إما بالدفع أو بتسليم السلعة أو الخدمة أو الاثنتين معا سواء نفذت الصفقة في الحال أو فيما بعد.

#### التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي:

مجموع قيم ما يحتازه منتج ما من أصول ثابتة مخصوما منها قيمة الأصول التي يتم التخلص منها أثناء الفترة المحاسبية بالإضافة إلى إضافات معينة إلى قيمة الأصول غير المنتجة التي تتأتي من خلال نشاط إنتاجي لوحدات مؤسسية والأصول الثابتة أصول ملموسة أو غير ملموسة تنتج كمخرجات من عمليات إنتاج وتستعمل هي نفسها بصورة متكررة أو مستمرة في العملية الإنتاجية.

#### التركيب العمرى والنوعى:

تركيب السكان حسب عدد أو نسبة الذكور والإناث ضمن كل فئة عمرية. ويعد التركيب العمري والنوعي للسكان النتيجة التراكمية للاتجاهات السابقة في معدلات الخصوبة والوفيات والهجرة. ويعتبر توفر المعلومات حول التركيب العمري والنوعي شرطاً أساسياً مسبقاً لوصف وتحليل العديد من أنواع البيانات الديموغرافية.

#### التعداد الزراعى:

هو العملية الكلية لجمع وتصنيف ومعالجة وتحليل وتقييم ونشر وتوفير البيانات الإحصائية عن الحيازات الزراعية وخصائصها والتطبيقات الزراعية في فترة مرجعية محددة، ولجميع الحيازات داخل حدود البلد.

#### تعويضات العاملين:

عبارة عن التعويضات المتحققة للمقيمين في الاقتصاد المحلي الذي يعملون في الخارج، وتلك المدفوعة لغير المقيمين الذين يعملون في الداخل، وتشمل تعويضات العاملين إجمالي الرواتب والأجور والمزايا الأخرى النقدية والعينية المستحقة لهم (تشمل العاملون بأجر فقط).

#### تكنولوجيا المعلومات والاتصالات:

وصف أدوات وطرق النفاذ لوسائل تكنولوجيا المعلومات، والقيام بعمليات استرجاع البيانات، وتخزينها، وتنظيمها، وأساليب معالجتها وانتاجها. كذلك وصف وسائل عرض المعلومات وتبادلها من خلال الطرق الالكترونية والبدوية.

#### توفر خط هاتف:

وهو توفر جهاز هاتف بسلك داخل الوحدة السكنية ولا يشمل ذلك الهواتف الخلوية.

#### توفر سيارة خصوصية:

وهي السيارات المخصصة للاستخدام الخاص للأسرة.



#### (الرقم القياسى الأسعار المستهلك):

عبارة عن وسيلة إحصائية لقياس التغيرات في أسعار السلع والخدمات ضمن سلة المستهلك بين فترة زمنية تسمى فترة الأساس .



#### حالة اللجوء:

وهي خاصة بالفلسطينيين الذين هجروا من الأراضي الفلسطينية التي احتلتها إسرائيل عام 1948 وتشمل أبناء الذكور منهم وأحفادهم. وتشمل:

- لاجئ مسجل: إذا كان الفرد لاجئاً وله اسم في بطاقة التسجيل (المؤن) الصادرة عن وكالة الغوث.
- لاجئ غير مسجل: إذا كان الفرد لاجئاً إلا أنه غير مسجل في بطاقة وكالة الغوث (المؤن) لأي سبب كان.
  - 3. ليس لاجئاً: هو كل فلسطيني ليس لاجئا مسجل أو لاجئا غير مسجل.

#### حفرة امتصاصية:

بئر أو حفرة يخزن بها الغائط البشري أو قاذورات أخرى وتبنى من جدران مسامية (حفر ترابية).

#### حفرة صماء:

بئر أو حفرة يخزن بها الغائط البشري أو قاذورات أخرى وتبنى من جدران محكمة.

#### الحيازة الزراعية:

هي وحدة اقتصادية فنية للإنتاج الزراعي تخضع لإدارة واحدة، وتشمل جميع الحيوانات الموجودة وكل الأراضي المستغلة كليا أو جزئيا لأغراض الإنتاج الزراعي بغض النظر عن الملكية أو الشكل القانوني. وقد تكون إدارة الحيازة الواحدة بيد شخص واحد أو أسرة، وقد يشترك فيها شخصان أو أسرتان أو أكثر، أوقد تتولاها عشيرة أو قبيلة أو قد تدار من قبل شخصية اعتبارية مثل شركة أو جمعية تعاونية أو وكالة حكومية. وقد تتكون أرض الحيازة من جزء واحد أو أكثر، تقع في تجمع واحدة أو أكثر من التجمعات المنفصلة في محافظة واحدة بشرط أن تشترك أجزاء الحيازة في واحدة أو أكثر من وسائل الإنتاج مثل العمل والمباني والآلات وحيوانات الجر ... الخ.

#### الحيازة النباتية:

وجود مساحة من الأراضي المزروعة أو القابلة للزراعة لأي محصول زراعي تحت تصرف الحائز، على أن لا تقل تلك المساحة عن (1) دونم للزراعات المحمية.

#### الحيازة الحيوانية:

يقصد بالحيازة الحيوانية وجود حيوانات لدى الحائز ويعتبر الفرد حائزا إذا توفر لديه أي من الحالات الآتية: أي عدد من الأبقار أو الإبل، عدد (5) رؤوس فأكثر من الأغنام (الضأن أو الماعز) أو الخنازير، عدد (50) فأكثر من الأرانب أو الطيور الأخرى مثل الحبش، والبط، والفر، والسمن وغيرها أو خليط منها، أو أن يدير الحائز (3) خلايا نحل فأكثر.

#### الحيازة المختلطة:

تعتبر الحيازة مختلطة إذا اشترك الحائز بإدارة حيازة نباتية وحيوانية معا حسب تعريف الحيازة النباتية والحيوانية، بشرط أن يتم استخدام نفس العمالة أو نفس الآلات أو نفس المباني للنشاطين النباتي والحيواني.

#### حيازة المسكن:

ويمثل كيفية حيازة الأسرة للمسكن، وتكون إحدى الحالات التالية:

- مستأجر: إذا كان المسكن مستأجرا مقابل إيجار يتم دفعه بشكل دوري شهرياً أو كل مدة معينة. وقد يكون المسكن مستأجر مفروش (مع أثاث) أو مسكن غير مفروش (بدون أثاث).
  - 2. ملك: وذلك إذا كان المسكن ملكاً للأسرة أو لأحد أفرادها الذين يقيمون بالمسكن عادة.
- 3. دون مقابل: وذلك في حالة حيازة المسكن بدون دفع أي مبالغ كأن يكون المالك أب أو أم أو أحد أقارب رب الأسرة أو أحد أفرادها الذين لا يقيمون بالمسكن أو مقدما من جهة أخرى دون مقابل.
- 4. مقابل عمل: إذا كان المسكن مقدماً للأسرة نتيجة علاقة عمل تربط أحد أفراد الأسرة بجهة العمل دون
   دفع إيجار. وسواء أكانت هذه الجهة تملك المسكن أو تقوم هي بدفع الإيجار للمالك الأصلي.

#### حبوانات المزرعة:

تشمل جميع الحيوانات المحتفظ بها والمرباة بشكل رئيسي لأغراض زراعية وتشمل الأبقار والأغنام (الضأن والماعز) والخيول والبغال والحمير والجمال والخنازير، والنحل، وطيور المزرعة كالدجاج اللاحم والبياض، والحبش، والفر ...الخ، والنحل.



#### الخصوبة التفصيلية حسب العمر:

هم المواليد الذين تنجبهم النساء من فئة عمرية معينة ويعتبر معدل الخصوبة التفصيلية حسب العمر عدد هؤلاء المواليد لكل 1,000 امرأة في تلك الفئة.

#### 3

#### الدار:

وهي مبنى معد أصلاً لسكن أسرة واحدة أو أكثر، ويمثل البناء التقليدي في فلسطين، وقد تتكون الدار من طابق واحد أو طابقين تستغلهما أسرة واحدة، أما إذا كانت الدار مقسمة إلى وحدات سكنية منفصلة كل منها تشمل المرافق الخاصة بها ويقيم بكل منها أسرة مستقلة، فيعتبر كل مسكن شقة.

#### درس الزيتون:

وهي عملية استخراج الزيت من ثمار الزيتون (عصر الزيتون).

#### الدخل:

هو العائد النقدي أو العيني المتحقق للفرد أو الأسرة خلال فترة زمنية محدودة كالأسبوع أو الشهر أو السنة.

#### الدخل القومي الإجمالي:

القيمة الكلية للدخل الأولى المتحقق للمقيمين. ويعرف الدخل الأولي بأنه الدخل الناجم عن ممارسة نشاط إنتاجي أو نتيجة ملكية أصول مالية أو ملكية الأراضي والأصول الجوفية.

#### الدخل القومي المتاح الإجمالي:

الدخل المتوفر للمقيمين والقابل للإنفاق على السلع والخدمات الاستهلاكية (السلع والخدمات المنتجة محلياً أو المستوردة) أو للادخار.

#### ز.

#### الرحلات الجوية المنتظمة:

سلسلة من الرحلات التي يتم الإعداد لها ضمن مجموعة من الظروف متضمنة الحد الأدنى مما يلي: تنجز بطائرة مسافرين وتذاكرها متاحة للإستخدام العام، تخطط وتضبط حسب احتياجات حركة المرور، يتم التنقل خلالها بموجب اتفاقية جوية موجودة، وجود رخصة تشغيل وجدول مواعيد محدد متاح للإستخدام العام.

#### الرقم القياسي للأسعار:

هو وسيلة إحصائية لقياس التغيرات الحاصلة على أسعار السلع والخدمات بين فترتين زمنيتين.

#### رياض الأطفال:

كل مؤسسة تعليمية تقدم تربية للطفل قبل مرحلة التعليم الأساسي بسنتين على الأكثر، وتحصل على ترخيص مزاولة المهنة من وزارة التربية والتعليم العالي. وتقسم إلى مرحلتين: مرحلة البستان ويكون الأطفال فيها عادة في سن الرابعة، ومرحلة التمهيدي ويكون الأطفال فيها عادة في سن الرابعة، ومرحلة التمهيدي ويكون الأطفال فيها عادة في سن الرابعة،

#### س

#### سجل السكان:

هو آلية التسجيل المستمر لمعلومات منتقاة تتعلق بكل فرد من السكان المقيمين لبلد ما او منطقة ما معينة، وهو ما يجعل من الممكن تحديد معلومات مستكملة عن عدد السكان وخصائصهم في اي وقت معين.

#### السرقة:

ويقصد بها أخذ المال أو الممتلكات دون موافقة المالك، وتشمل سرقة المنازل وإقتحامها كما تشمل سرقة السيارات، أما نشل الحوانيت وسائر المخالفات الصغرى مثل السرقات البسيطة والطفيفة فيمكن أن تصنف أو لا تصنف ضمن السرقات.

#### السرير:

السرير المتواجد في غرفة أو ردهات المستشفى والذي يشغل من قبل المريض لمدة 24 ساعة متواصلة على الأقل لتقديم الرعاية الطبية.

#### الهيئة المحلية:

هي الهيئة التي تمتلك صلاحيات تقديم الخدمات العامة وإدارة شؤون جميع السكان في التجمع ومعترف بها من وزارة الحكم المحلي.

#### سعر الجملة:

هو سعر إعادة البيع (البيع دون تحويل) للسلع الجديدة أو المستعملة إلى تجار التجزئة أو إلى المستعملين في المجالات الصناعية أو التجارية أو المؤسسية أو المهنية لغيرهم من تجار الجملة، أو القيام بدور الوكلاء أو السماسرة في شراء البضائع لحساب هؤلاء الأشخاص أو الشركات أو بيعها لهم، ويشمل سعر الجملة ضريبة القيمة المضافة واجور النقل.

#### سعر المستهلك:

هو السعر الذي يدفعه المستهلك الأسرى مقابل حصوله على سلعة أو خدمة للاحتياجات الأسرية.

#### سعر المنتج:

هو السعر الذي يتلقاه المنتج من المشتري لقاء وحدة من سلعة أو خدمة، مخصوما منه ضريبة القيمة المضافة أو أية ضرائب مقتطعة أخرى توضع على فاتورة المشترى، وغير شاملة أية تكاليف للنقل.

#### سلة المستهلك:

هي المجموعة الحقيقية للسلع والخدمات التي يقوم المستهلك بالإنفاق عليها للأغراض المعيشية.

# ش

#### شبكة صرف صحى:

نظام من أجهزة الجمع وخطوط الأنابيب والموصلات والمضخات يستخدم لإخلاء المياه المستعملة (مياه الأمطار، المياه المنزلية، وغيرها من المياه المستعملة) ونقلها من مواقع إنتاجها إما إلى محطة بلدية لمعالجة مياه المجاري أو إلى موقع حيث يتم تصريف المياه المستعملة إلى مياه سطحية.

#### شبكة مياه عامة:

شبكه من الأنابيب الرئيسية والفرعية تنتشر في التجمع السكاني لغرض توزيع وتوصيل المياه الصالحة للشرب الى التجمع.

#### الشقة:

وهي جزء من دار أو عمارة تتكون من غرفة أو أكثر مع المرافق من مطبخ وحمام ومرحاض، ويقفل عليها جميعاً باب خارجي، وهي معدة لسكن أسرة واحدة، ويمكن الوصول اليها عن طريق درج أو ممر يؤدي إلى الطريق العام.

#### شهادة المنشأ:

وهي وثيقة صادرة عن الغرف التجارية في المحافظات الفلسطينية ومعتمدة من قبل وزارة الإقتصاد الوطني وتعكس البيانات الخاصة بالصادر الوطني المنشأ والمعاد تصديرها إلى الأردن والدول العربية ودول العالم الأخرى عدا إسرائيل، بالاضافة الى شهادة المنشأ لاتفاقية الشراكة الاوروبية التي تصدرها الادارة العامة للجمارك وتعكس الصادرات الفلسطينية وطنية المنشأ لدول اوروبا.

#### شمال الضفة الغربية:

تشمل محافظات جنين، وطولكرم، ونابلس، وقلقيلية، وسلفيت، وطوباس.

#### ص

#### صاحب عمل:

وهو الفرد الذي يعمل في منشأة يملكها أو يملك جزءا منها (شريك) ويعمل تحت إشرافه أو لحسابه مستخدم واحد على الأقل بأجر. ويشمل ذلك أصحاب العمل الذين يديرون مشاريع أو مقاولات خارج المنشآت بشرط أن يعمل تحت إشرافهم أو لحسابهم مستخدم واحد على الأقل بأجر ولا يعتبر حملة الأسهم في الشركات المساهمة أصحاب عمل حتى ولو عملوا فيها.

#### الصادرات:

هو إجمالي السلع والخدمات التي يتم تصديرها أو إعادة تصديرها خارج البلاد، ويتم نقل ملكيتها إلى اقتصاد آخر من العالم، أو إلى المناطق الجمركية الحرة، وتشمل الصادرات وطنية المنشأ والمعاد تصديرها من السلع والخدمات وتعتمد كل خصم من الاقتصاد الوطني نتيجة للتعاملات مع الاقتصاديات الأخرى أو الاقتصاد غير المقيم.

#### الصحة:

هي حالة رفاه كامل من الناحية الجسدية والنفسية والاجتماعية وليس فقط الخلو من المرض أو الإعاقة.

#### الصحف:

هي مطبوعات دورية تستهدف الجمهور العام وهي معدة لان تكون مصدراً أولياً للمعلومات المطبوعة عن الأحداث الجارية المرتبطة بالشؤون العامة والمسائل الدولية والسياسية ...الخ.

#### صعوبة/إعاقة التعلم:

عدم قدرة الشخص على فهم الأشياء أو التعامل مع الآخرين. ويشمل ذلك الأفراد الذين يعانون من صعوبات في الوظائف الذهنية المرتبطة بظروف إصابة الدماغ بمرض أو خلل ما، وكذلك الأفراد الذين يعانون من مرض التوحد، والأفراد الذين يجدون صعوبات في تعلم مهارات الحياة اليومية مثل القراءة والكتابة واستخدام أدوات بسيطة.

#### صعوية/اعاقة النفسية:

الأشخاص الذين يعانون من التوتر والقلق والشك والعصبية الزائدة، وكذلك لديهم صعوبات في أداء نشاطاتهم اليومية بسبب تعاطى المخدرات والإدمان وتناول المشروبات الروحية.



#### الضرائب على الانتاج:

هي مدفوعات نقدية أو عينية إجبارية ودون مقابل يدفعها المنتجون إلى الحكومة العامة. وتتألف من ضرائب على المنتجات تدفع على السلع والخدمات عند إنتاجها أو بيعها أو تصريفها، ومن ضرائب أخرى على الإنتاج يدفعها المنتج المقيم نتيجة ممارسته لعملية الإنتاج.



#### الطاقة الكهربائية:

هي الشغل المبذول لتحريك شحنة كهربائية في موصل وهذا الشغل يساوي الطاقة الكهربائية المستنفذة في الموصل. ووحدة قياس الطاقة الكهربائية المستنفذة هي الكيلوواط ساعة.

#### الطالب الراسب:

الطالب الذي لم ينجح في أحد المباحث أو أكثر المخصصة للصف الذي يشغله، ولا يحق له الانتقال للصف الذي يليه.

#### الطالب المتسرب:

الطالب الذي ترك المدرسة نهائياً خلال العام الدراسي الماضي ولم ينتقل إلى مدرسة أخرى.

#### الطريق الرئيسى:

هو الطريق الذي يمتد على مستوى القطر، أو من محافظة إلى أخرى، ويشمل امتداد الطريق داخل التجمع

#### الطريق الإقليمي:

هو الطريق الذي يتفرع من طريقين رئيسيين، أو يؤدي إلى طريقين رئيسيين، ويشمل امتداد الطريق داخل التجمع.

#### الطريق الالتفافي:

هو طريق منشأ من قبل الاحتلال الإسرائيلي بهدف ربط المستعمرات الإسرائيلية الموجودة في الأراضي الفلسطينية مع بعضها البعض ومع إسرائيل.



#### عادة مشاهدة التلفزيون:

هي أن الفرد لديه عادة الجلوس أمام جهاز التلفزيون من أجل مشاهدة البرامج التي يبثها جهاز التلفزيون، بغض النظر عن نوع البرامج التي يشاهدها والمدة الزمنية التي يقضيها في المشاهدة والمكان.

#### العام الزراعي:

هو الفترة الممتدة ما بين بداية تشرين اول من العام لغاية نهاية ايلول من العام التالي.

#### العاملون في الفنادق:

يشمل ذلك كافة المشتغلين في الفندق سواء كانوا من أصحاب الفندق أو أفراد أسرهم العاملين سواء كان ذلك بأجر أو دون أجر، بدوام كلى أو جزئي.

#### عضو أسرة غير مدفوع الأجر:

هو الفرد الذي يعمل لحساب العائلة، أي في مشروع أو مصلحة أو مزرعة للعائلة ولا يتقاضى نظير ذلك أي أجرة وليس له نصيب في الأرباح.

#### العمالة:

تشمل هذه الفئة كل من ينطبق عليه مفهوم العمالة، أي جميع الأفراد الذين ينتمون لسن العمل (القوة البشرية) ويعملون، ويضم ذلك أصحاب العمل، المستخدمين بأجر، العاملين لحسابهم أو في مصالحهم الخاصة، بالإضافة لأعضاء الأسرة غير مدفوعي الأجر.

#### العمالة المحدودة:

تضم هذه المجموعة جميع الأفراد الذين ينطبق عليهم مفهوم العمالة ويعملون بصورة غير اعتيادية، سواء كانوا يعملون عدد ساعات أقل من المعتاد لسبب من الأسباب والذين يرغبون في ذات الوقت بزيادة عدد ساعات عملهم إلى العدد الطبيعي (35 ساعة فأكثر أسبوعيا)، ويحاولون زيادة هذا العدد بإحدى الطرق، كالبحث عن عمل إضافي أو يحاولون تأسيس عمل خاص أو مصلحة خاصة وهذا النوع سمي في النشرة بالعمالة المحدودة الظاهرة. ويندرج كذلك ضمن العمالة المحدودة أولئك الذين يرغبون بتغيير عملهم لأسباب اقتصادية مثل عدم كفاية الراتب أو بسبب ظروف العمل السيئة وهذا النوع سمي في النشرة بالعمالة المحدودة غير الظاهرة.

#### العامل:

هو الفرد الذي عمره 15 سنة فأكثر والذي باشر عملاً معينا ولو لساعة و لحدة خلال الفترة المرجعية سواء كان لحسابه أو لحساب الغير، باجر أو بدون اجر أو في مصلحة العائلة أو كان غائب عن عمله بشكل مؤقت (بسبب المرض، عطلة، توقف مؤقت أو أي سبب آخر)، ويصنف العاملون حسب عدد ساعات العمل الأسبوعية إلى عاملين (1-14) ساعة، عاملين 15 ساعة فأكثر وكذلك الأفراد الغائبون عن أعمالهم بسبب المرض، أو إجازة مدفوعة الأجر، أو إغلاق أو إضراب أو توقيف مؤقت وما شابه ذلك، يعتبر عاملين من المحددة وهي في 2012/08/31. ولا يشمل المتدربين في المنشأة أو المرسلين في بعثات أو إجازات طويلة الأمد غير مدفوعة الأجر، ولا يشمل أيضاً العاملين بدوام جزئي في المنشأة وهم الذين يعملون أقل من نصف الوقت الخاص بدوام المنشأة. ويلاحظ أن عدد العاملين يجب أن يشمل العاملين في وحدات الأنشطة المساندة التابعة للمنشأة، مثال ذلك العاملون في المخازن التابعة للمنشأة أو العاملون في ورش الإصلاح الخاصة بالمنشأة نفسها في مناطق أخرى.

#### العمر عند الوفاة:

هو عمر الفرد بالسنوات عند الوفاة.

#### عنف جسدى:

هو سلوك عنيف موجه ضد الجسد. يمارس باستخدام لكمات باليد، شد الشعر، لوي اليد، القرص، الصفع، الركل، الخنق، الحرق، الجر، السحب، القتل، الاغتصاب، الإيذاء، الضرب، ويستخدم بهدف التعبير عن القوة الجسدية، وغالبا تكون الضحية هي الشخص الأضعف مثل المرأة، وأحيانا يقع على الذكر، من قبل المعتدي الممثل بالزوج أو الأولاد أو أي شخص آخر. يترك العنف الجسدي آثاراً على الجسم. آثاره تسبب الآلام وأيضا تعرض حياة الإنسان للخطر أو إلى فقدان عضو ما بالجسم أو تحدث كسوراً أو جروحاً أو تسبب تشويهاً ما. وبإمكاننا تمييز العنف الجسدي عن طريق العلامات التي تترك على الجسم.

#### عنف نفسى:

هو شكل من أشكال العنف، وهو يتمثل بسلوك نفسي أو المعاملة السيئة للإنسان والاستهتار والازدراء به. ويمارس باستخدام التوبيخ والشتائم، والكلام، والحرمان من إظهار العواطف قولاً وفعلاً، والتاقيب بأسماء و ألقاب تحقير، والإكراه للقيام بعمل معين ضد الرغبة، والطرد من البيت، أوالحبس داخل البيت، والترهيب، والتهديد الدائم، والاكراه.

يستخدم العنف النفسي بهدف إثارة القلق والخوف في الشخص، والمس بالآخرين نفسيا والحط من قيمة الشخص كمثال الزوجة وإشعارها بأنها سلبية، وإضعاف قدرتها الجسدية أو العقلية، والإساءة للآخرين وتحطيم قدراتهم المعنوية والذاتية، وخلخلة الثقة بالنفس وتقدير الذات، وغالبا تكون الضحية المرأة والأطفال.

من الآثار التي يحدثها العنف النفسي: تحطيم نظرة الشخص (المرأة) لذاته، إيقاع الأذى النفسي، الإساءة المعنوية، زعزعة الثقه بالذات مما ينعكس على تقدير المرأة لذاتها.

#### عنف جنسى:

هو فعل إجرامي يتم من خلاله استخدام السلوك الجنسي لتنفيذ الاعتداء الجنسي بالقوة رغم إرادة الطرف الآخر، وهو انتهاك لحقوق الإنسان.

يمارس العنف الجنسي عن طريق: التحرش الجنسي، الاغتصاب، عرض أفلام إباحية، التقاط صور فاضحة، إجبار المرأة على العمل في الزني، هتك العرض، وأحيانا تستخدم أساليب مؤذية وعنيفة.

يستخدم هذا النوع من العنف بهدف استغلال الضحية واستخدام القوة والسيطرة على الضحية، والتي تتمثل غالباً بالمرأة من قبل المعتدى الرجل، ويحدث لعدم وجود قوانين صارمة وإجراءات تتخذ بحق المعتدين.

# غ

#### الغرف والأسرّة المتاحة:

تشمل ما هو قابل للإشغال من غرف وأسرّة خلال فترة المسح باستثناء ما هو مغلق للصيانة أو لأي سبب كان.

#### الغرفة:

هي أية مساحة تساوي أو تزيد عن (4) م2 (أربعة أمتار مربعة فأكثر) محاطة بجدران وسقف يسهل عزل المستخدمين لها عن الآخرين، وتعتبر الشرفات (الفرندات) المقززة غرفة إذا كانت مساحتها مساوية أو تزيد عن أربعة أمتار مربعة ومستخدمة لأي غرض من الأغراض المعيشية، وتعتبر الصالة غرفة، ولا يعتبر من الغرف كل من المطبخ والحمام والمرحاض والممرات. كما لا يعتبر من الغرف تلك المخصصة للحيوانات والدواجن وكذلك الغرف المستخدمة للعمل فقط.

#### غرفة مستقلة:

وهي غرفة قائمة بذاتها ليس بها مرافق بل تشترك عادة مع غيرها من الغرف في المرافق (مطبخ - حمام - مرحاض) وهي معدة أصلا للسكن وتوجد عادة على أسطح المباني أو بالفناء، وتكون جزءاً من دار أو فوق أسطح العمارات.



#### فاتورة المقاصة للضريبة المضافة:

وهي فاتورة موحدة للجانبين الفلسطيني والإسرائيلي، ويظهر فيها اسم ورقم هوية المشتغل المرخص للجانبين، ورقمه الضريبي، والسلعه او الخدمة المتبادلة، وتاريخ التبادل ورقم الفاتورة وقيمة الضريبة المصافة. وتعكس حركة التبادل التجاري بين مناطق السلطة الوطنية الفلسطينية وإسرائيل فقط.

#### فترة الأساس:

هي الفترة الزمنية التي يتم مقارنة الفترة الجارية بها.

#### الفندق:

منشأة تصنف ضمن منشآت الاقامة السياحية الجماعية التي توفر المبيت للزائر. ويشترط في الفندق ان يكون عدد الأماكن المتوفرة فيه تستوعب مجموعة أشخاص يزيد عن معدل عدد افراد عائلة واحدة وتكون

تحت إدارة موحدة وتقدم خدمات وتسهيلات تشمل خدمة الغرف واعداد الاسرة يوميا وتنظيف المرافق الصحية، وتصنف الفنادق في درجات وفئات وفقا للتسهيلات والخدمات التي تقدمها.

#### الفيلا:

هي مبنى قائم بذاته مشيد من الحجر النظيف عادة، ومعد أصلا لسكن أسرة واحدة عادة، ويتكون من طابق و احد بجناحين أو من طابقين أو أكثر، يصل بينهما درج داخلي، ويخصص أحد الأجنحة في حالة الطابق الواحد أو الطابق الثاني للنوم، والجناح الآخر أو الطابق الأرضي للاستقبال والمطبخ والخدمات بمختلف أنواعها، كما يتوفر في الغالب للفيلا حديقة تحيط بها بغض النظر عن مساحتها بالإضافة إلى سور يحيط بها من الخارج، وكراج للسيارة كما يغطى السطح العلوي للفيلا بمادة القرميد على الأغلب، ويمكن أن يوجد ضمن حدود الفيلا أحد المبانى أو الملاحق ويكون من مكوناتها.



#### قراءة الصحف:

هي أن يقوم الفرد بقراءة صحيفة واحدة أو أكثر، بغض النظر عن المدة الزمنية التي يقضيها في القراءة أو الاطلاع على الصحف.

#### قطاع الحكومي:

يتألف من وحدات الحكومة المركزية والحكومات المحلية إلى جانب صناديق الضمان الاجتماعي التي تغرضها وتسيطر عليها تلك الوحدات وتشمل كذلك المؤسسات غير الهادفة للربح التي تنتج إنتاجا غير سوقى وتسيطر عليها وتمولها بصورة رئيسة الوحدات الحكومية أو صناديق الضمان الاجتماعي..

#### قطاع الأسر المعيشية:

هي مجموعة صغيرة من الافراد الذين يشتركون في السكن ويجمعون بعض او كل دخلهم وثروتهم ويستهلكون انواعاً معينة من السلع والخدمات بصورة جماعية، تتألف بشكل اساسي من الاسكان والغذاء. ويمكن للاسر المعيشية ان تكون ضمن المنتجين بالاضافة لكونهم المستهلكين الرئيسيين، إذ ان كل الانشطة الاقتصادية التي تقع ضمن حدود الانتاج وتمارس من قبل جهات لا تحتفظ بمجموعة متكاملة من الحسابات تعتبر ضمن قطاع الاسر المعيشية.

#### القطاع الخاص:

يشمل جميع الوحدات المؤسسية المقيمة والتي لا تندرج تحت قطاع الحكومة..

#### قطاع الشركات غير المالية:

قطاع يشمل كل الشركات وأشباه الشركات التي تنتج السلع والخدمات المسوقة كنشاط اقتصادي رئيسي لها. ويتميز المنتجون في هذا القطاع عنهم في القطاع العائلي باحتفاظهم بمجموعة متكاملة من الحسابات، ويعود جزء هام من القيمة المضافة في باقي الأنشطة لهذا القطاع.

#### قطاع الشركات المالية:

هو قطاع يشمل جميع الشركات المقيمة التي يكون نشاطها الرئيسي الوساطة المالية، ويشمل كذلك أية مؤسسة غير هادفة للربح تنتج إنتاجا سوقياً ذا طبيعة مالية كالتأمين والبنوك مثلا بما في ذلك المؤسسات التي تمول باشتراكات من مشاريع مالية، ومؤسسات الأنشطة المالية المساعدة مثل صرافي العملات الذين يحتفظون بسجلات محاسبية متكاملة عن أنشطتهم.

#### قطاع المؤسسات غير الهادفة للربح التي تخدم الأسر المعيشية:

هي مؤسسات لا تولد دخلا أو ربحا للوحدات التي تملكها. بحيث يتألف هذا القطاع من جميع المؤسسات المقيمة غير الهادفة للربح والتي توفر سلعا وخدمات غير سوقية للأسر المعيشية عدا تلك المؤسسات التي تسيطر عليها الحكومة وتمولها بصورة رئيسة. ويمكن تقسيمها إلى ثلاث مجموعات: مجموعة تخدم قطاع الأعمال (مثل غرف التجارة والصناعة) ومجموعة تشكل جزءا من قطاع الحكومة (كالمستشفيات المملوكة للحكومة) ومجموعة المؤسسات التي تخدم الأسر المعيشية كالاتحادات العمالية والمهنية والكنائس والجمعيات الخيرية ومنظمات الإغاثة المملوكة من القطاع الخاص.

#### القطاع المؤسسى:

مجموعة من الوحدات المؤسسية المقيمة التي تشترك بسماتها القانونية وطبيعة النشاط ويتألف منها مجموع الاقتصاد، مصنفة إلى القطاعات التالية، قطاع الشركات غير المالية، قطاع الشركات المالية، القطاع الحكومي العام، قطاع المؤسسات غير الهادفة للربح التي تخدم الأسر المعيشية، وقطاع الأسر المعيشية إضافة لحساب بقية العالم والذي ينفرد له حساب مستقل.

#### القيمة المضافة:

هي مفهوم أساسي يتعلق بالإنتاج ويشير إلى القيمة المتولدة لأية وحدة تمارس أي نشاط إنتاجي. ويعرف إجمالي القيمة المضافة في المؤسسة بحاصل طرح الاستهلاك الوسيط من إجمالي الإنتاج.



#### المبنى:

هو كل مشيد قائم بذاته ومثبت على الأرض أو على الماء بصفة دائمة أو مؤقتة، ويكون المبنى محاطاً بأربعة جدران أو على الأقل جدار واحد مكتمل.

#### المنشأة:

المنشأة هي مؤسسة أو جزء منها تقع في مكان واحد وتتخصص بشكل أساسي بنشاط إنتاجي رئيسي واحد (غير مساعد) حيث يحقق هذا النشاط الرئيسي غالبية القيمة المضافة. (مع احتمالية الإنتاج من أنشطة ثانوية) وتتوفر عنها بيانات بما يسمح بحساب فائض التشغيل، أي توفر بيانات عن كل من : العمال، والمصاريف، والإنتاج والإيرادات، والأصول الثابتة. ولا تعتبر الوحدات التي تنتج لأغراض خاصة بالمنشأة منشآت مستقلة إذا كانت تقع داخل المنشأة نفسها، أما إذا وقعت خارج حدود المنشأة وتقع في مبنى مستقل فإنها تعتبر وحدة نشاط مساند، مثل المخازن أو كراج خاص بإصلاح معدات المنشأة ولا يؤدي خدمات للجمهور.

#### ملكية المنشأة:

تعني ذلك القطاع الذي تتبع له المنشأة من حيث سيطرته على إدارة المنشأة واتخاذ القرار فيها وهو في العادة القطاع الذي يمتلك أغلبية رأس المال (51%) فأكثر وتكون ملكية المنشأة إحدى الحالات التالية:

- خاص وطني: المنشآت المملوكة بنسبة 51% فأكثر من رأسمالها الأفراد أو مؤسسات القطاع الخاص المقيمة في فلسطين.
- 2. خاص أجنبي: هي المنشأة المملوكة بنسبة 51% فأكثر من رأسمالها الأفراد أو منشآت غير مقيمة في فلسطين ويشمل ذلك فروع الشركات الأجنبية في فلسطين على أن ذلك لا يشمل البعثات الدبلوماسية والرسمية لهذه الحكومات.
- قطاع أهلي: المنشآت غير الهادفة للربح وتشمل الأحزاب والاتحادات والنقابات والجمعيات وكافة المنظمات والمؤسسات النسوية والشبابية والطلابية والكنائس والأديرة والمؤسسات التابعة لها.
- 4. شركة حكومة وطنية: المنشآت التي تمارس أنشطة اقتصادية ذات طبيعة سوقية ربحية ولكن تسيطر عليها الحكومة إما من خلال امتلاك 51% فأكثر من رأسمالها أو من خلال تشريعات أو مرسوم حكومي.
- 5. شركة حكومة أجنبية: الشركات التي تمارس أنشطة اقتصادية ذات طبيعة سوقية ربحية المملوكة للحكومات الأجنبية بنسبة 51% فأكثر من رأسمالها.

#### المخرجات (الإنتاج):

يقاس الإنتاج خلال فترة زمنية محددة بقيمة المنتجات النهائية من السلع والخدمات المنتجة من قبل منشأة ما والتي يتم استخدامها من قبل وحدات أخرى لأغراض الاستهلاك ذاتياً أو لغايات التكوين الرأسمالي الثابت الإجمالي الذاتي. ويشمل الإنتاج فئتين: السلع النهائية، وما يسمى "بالمنتجات تحت التشغيل"، والأخيرة تعني المنتجات التي تستغرق وقتاً طويلاً لإنتاجها، مثل القطعان التي تربى للذبح والأعمال الإنشائية. وتقدر قيمة معظم السلع في اللحظة التي تكتمل فيها العملية الإنتاجية، غير أن عملية إنتاج بعض السلع قد تمتد لتتجاوز الفترة المحاسبية (كما هو الحال في المنتجات تحت التشغيل)، وهنا يتم تقدير قيمة هذه المنتجات وتسجيلها في تلك الفترة المحاسبية، مثال ذلك أعمال الإنشاءات والمحاصيل الزراعية الشتوية.

#### المدارس الحكومية:

أى مؤسسة تعليمية تديرها وزارة التربية والتعليم العالى، أو أى وزارة أو سلطة حكومية.

#### المدارس الخاصة:

أي مؤسسة تعليمية أهلية أو أجنبية غير حكومية مرخصة يؤسسها أو يرأسها أو يديرها أو ينفق عليها فردا أو أفرادا أو جمعيات أو هيئات فلسطينية أو أجنبية.

#### مدارس وكالة الغوث الدولية:

أي مؤسسة تعليمية غير حكومية أو خاصة تديرها أو تشرف عليها وكالة الغوث لتشغيل اللاجئين الفلسطينيين.

#### المدرسة:

أي مؤسسة تعليمية غير رياض الأطفال بغض النظر عن عدد طلبتها وتركيبها الصفي، حيث أن أدنى صف فيها لا يقل عن الصف الأول وأعلى صف لا يزيد عن الصف الثاني عشر.

#### المكتبة:

هي مجموعة منظمة من الكتب المطبوعة والدوريات ورسومات ومواد مرئية ومسموعة تقدم خدمات وتسهيلات للأشخاص الذين يستخدمون هذه المواد عند طلبهم.

#### المركبة الآلية:

هي كل مركبة مزودة بمحرك بحيث يمتلك هذا المحرك وسيلة دفع ذاتية، وتستعمل عادة لحمل الأشخاص أو البضائع أو لسحب المركبات.

#### المساحة المزروعة:

وهي المساحة التي أعدت وزرعت بنوع أو أكثر من المحاصيل والتي تكون عادة صافية للمحاصيل المؤقتة وإجمالية للمحاصيل الدائمة.

#### المستشفى:

هي مؤسسة طبية يتمثل هدفها الأول في توفير خدمات تشخيصية وعلاجية لمختلف الظروف الطبية جراحية كانت أم غير جراحية، وتقدم معظم المستشفيات أيضا خدمات لمرضى العيادات الخارجية وخاصة خدمات الطوارئ.

#### المعاد تصديره: :

قيمة جميع السلع التي تم استيرادها سابقا وتم تصديرها الى بلد آخر دون اجراء أي تغيير على شكلها او قيمتها.

#### المعصرة:

هي مؤسسة أو جزء منها تتتج بشكل أساسي مجموعة واحدة من السلع (زيت الزيتون، مع احتمالية الانتاج من أنشطة ثانوية) حيث يحقق هذا النشاط الرئيسي غالبية القيمة المضافة. وتعتبر معصرة الزيتون الوحدة الاحصائية والمعنى بجمع البيانات عنها خلال موسم الانتاج.

#### مكافئ طن مترى من النفط:

هي وحدة طاقة، وتعرف على أنها الطاقة الناتجة عن احتراق طن متري واحد من النفط، وبسبب وجود أنواع مختلفة من النفط، تم اعتماد القيم التالية لهذا المكافىء:

1 طن متري من النفط = 41.9 جيجا جول

- = 1.43 طن متري من الفحم
- = 1200 متر مكعب من الغاز الطبيعي
  - = 7 برميل من النفط
- = 39.68 ميجا وحدة حرارية بريطانية.

#### معادلة لاسبير:

هي معادلة رياضية وضعها عالم الإحصاء لاسبير لاحتساب الأرقام القياسية للأسعار وذلك بقسمة أسعار فترة المقارنة على أسعار فترة الأساس، وبالترجيح بكميات سنة الأساس.

#### مكان إقامة الأم وقت ولادة الفرد:

هو مكان إقامة والدة الفرد المعتادة في وقت ولادة الفرد.

#### ملكية البناء:

يمكن أن يكون البناء: خاص، حكومي، سلطة محلية، تعاوني، خيري، أخرى.

#### المهنة:

هي الحرفة أو نوع العمل الذي يباشره الفرد إذا كان عاملا، أو الذي باشره سابقا إذا كان عاطلا عن العمل، بغض النظر عن طبيعة عمل المنشأة التي يعمل بها، وبغض النظر عن مجال الدراسة أو التدريب الذي تلقاه الفرد.

#### المولود الحي:

أي مولود ولد حياً وصرخ أو بكى عند الولادة أو ظهرت عليه أي علامة أخرى من علامات الحياة عند الولادة حتى وإن مات بعدها بلحظات.

#### المياه المزودة:

هي كمية المياه التي يتم توزيعها من مصادرها المختلفة بعد جمعها ومعالجتها إلى المستهلكين (المنشآت التجارية والصناعية، ومرافق الري والمؤسسات العامة).

#### المياه المستخرجة (المضخوخة):

هي كمية المياه التي تضخ من آبار المياه الجوفية.

# ت

#### الناتج المحلى الإجمالي:

يعتبر الناتج المحلي الإجمالي مقياسا تجميعيا للإنتاج الذي يتم خلال فترة زمنية محددة. وبشكل مشابه للإنتاج والقيمة المصافة. يمكن أن يختلف تقييم الناتج المحلي الإجمالي وفقاً لما يؤخذ في الإعتبار من ضرائب وإعانات. ويقدر عادة الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق أو أسعار المنتجين أو الأسعار الأساسية.

#### النزلاء:

هم الأشخاص الذين ينزلون في الفندق بأجر، ويعتبر كل من يترك الفندق ولو لليلة واحدة ثم يعود للفندق ثانية بمثابة نزيل جديد.

#### النشاط الاقتصادي الرئيسي:

هو طبيعة العمل الذي تمارسه المنشأة والذي قامت من أجله حسب التصنيف الدولي الموحد للأنشطة الاقتصادية (التنقيح الرابع) ويسهم بأكبر قدر من القيمة المضافة في حالة تعدد الأنشطة داخل المنشأة الواحدة.

#### النشاط الاقتصادي:

مصطلح يشير إلى عملية تدمج مجموعة من الإجراءات والأنشطة تنفذ من قبل وحدة معينة والتي تستخدم العمل ورأس المال والبضائع والخدمات لتنتج منتجات محددة (سلع وخدمات). كما يشير النشاط الاقتصادي الرئيسي الى طبيعة العمل الذي تمارسه المؤسسة والذي قامت من أجله حسب التصنيف الدولي الموحد للأنشطة الاقتصادية (التنقيح الرابع) ويسهم بأكبر قدر من القيمة المضافة في حالة تعدد الأنشطة داخل المؤسسة الواحدة.

#### النشيطون اقتصاديا (القوى العاملة):

هم جميع الأفراد الذين ينتمون لسن العمل (15 سنة فاكثر) وينطبق عليهم مفهوم العمالة أو البطالة.

#### النفايات الصلبة:

مادة عديمة النفع وخطرة أحيانا ذات محتوى منخفض من السوائل. وتشمل النفايات البلدية، والنفايات المرتبطة الصناعية والتجارية، ونفايات ناتجة عن العمليات الزراعية وتربية الحيوانات، والنشاطات الأخرى المرتبطة بها ونفايات الهدم ومخلفات التعدين.

#### نوع المسكن:

وهو الشكل الهندسي أو المعماري للمسكن، والذي قد يكون فيلا، أو داراً، أو شقة، أو غرفة مستقلة، أو أي شكل آخر. مثل (براكية أو خيمة...الخ).

#### و

#### الواردات:

هو إجمالي السلع والخدمات المستوردة للبلد عن طريق الموانئ البرية والبحرية والجوية، التي تم نقل ملكيتها لتغطية الاحتياجات المحلية للاستهلاك النهائي والوسيط وإعادة التصدير.

#### الوحدة السكنية (المسكن):

هي مبنى أو جزء من مبنى معد أصلاً لسكن أسرة واحدة، وله باب أو مدخل مستقل أو أكثر من مدخل يؤدي إلى الطريق أو الممر العام دون المرور في وحدة سكنية أخرى، وقد تكون الوحدة السكنية غير معدة أصلا للسكن إلا أنها وجدت مسكونة وقت المسح، وقد تكون الوحدة السكنية مستخدمة للسكن أو العمل أو لكليهما أو مغلقة أو خالية. وقد تكون الوحدة السكنية مشغولة بأسرة واحدة أو اكثر وقت المسح.

#### وفيات الرضع:

وفيات الأطفال الذين تقل أعمار هم عن السنة.

## ي

#### يعمل بأجر:

هو الفرد الذي يعمل لحساب فرد آخر أو لحساب منشأة أو جهة معينة وتحت إشرافها ويحصل مقابل عمله على أجر محدد سوءا كان على شكل راتب شهري أو أجرة أسبوعية أو على القطعة أو أي طريقة دفع أخرى. ويندرج تحت ذلك العاملون في الوزارات والهيئات الحكومية والشركات بالإضافة إلى الذين يعملون بأجر في مصلحة خاصة بالعائلة أو لدى الغير.

#### يعمل لحسابه:

هو الفرد الذي يعمل في منشأة يملكها أو يملك جزءاً منها (شريك) وليس بالمنشأة أي مستخدم يعمل بأجر ويشمل الأشخاص الذين يعملون لحسابهم خارج المنشآت.

#### الينابيع:

هي المياه المتدفقة من تحت سطح الأرض والناتجة عن نقطة التقاء منسوب المياه الجوفي مع سطح الأرض، قد تكون دائمة أو موسمية.

#### المصادر

- 1. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2011. كتاب القدس الإحصائي السنوي، رقم "13". رام الله فلسطين.
- 2. محمد فنوش، 1996. القدس حضارة وتاريخ، د.ايراميم الفني، 1997. القدس عبر الحضارة والتراث، منشورات وزارة الإعلام الفلسطينية 1997. رام الله فلسطين.
  - 3. مركز العودة الفلسطيني، 1998. سجل النكبة –1948، لندن.
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2012. مسح الاحصاءات الزراعية، 2011/2010.
   النتائج الرئيسية. رام الله فلسطين.
- الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2012. لحصاءات استعمالات الأراضي في فلسطين.
   رام الله فلسطين.
  - 6. شركة كهرباء القدس المساهمة المحدودة، 2013. قاعدة بيانات 2012 (بيانات غير منشورة).
- 7. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2012. لحصاءات المياه في فلسطين 2011. رام الله فلسطين.
- 8. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2012. مسح البيئة للقطاع التعليمي 2012، النتائج الاساسية. رام الله فلسطين.
- و. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2013. قاعدة بيانات التعداد العام للسكان والمساكن والمشات 2007. رام الله فلسطين.
- 10. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2012. تقديرات مبنية على النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت ،2007. رام الله . فلسطين
- 11. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2013. قاعدة بيانات الزواج والطلاق 2011. رام الله-فلسطين.
  - 12. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني 2013، سجل السكان، وزارة الداخلية. نسخة محدثة لغاية 2013/2/19. رام الله فلسطين
- 13. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2013. قاعدة بيانات لحصاءات الصحة للأعـوام
   (2002–2011). راه الله فلسطين
- 14. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2013. مسح الاسرة الفلسطيني 2010. رام الله فلسطين.

- 15. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2013. المسح الاجتماعي لمحافظة القدس، 2010. النتائج الأساسية. رام الله- فلسطين.
- 16. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2013. قاعدة بيانات التشكيلات المدرسية لمسح التعليم 102. قاعدة بيانات غير منشورة). 2013/2012 وزارة التربية والتعليم. رام الله- فلسطين (بيانات غير منشورة).
- 17. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2012. قاعدة بيانات مسح التعليم 2012/2011- وزارة التربية والتعليم العالى. رام الله- فلسطين (بيانات غير منشورة).
- 18. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2013. قاعدة بيانات إحصاءات الثقافة، 2012. رام الله- فلسطين.
- 19. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2011. المسح الأسري لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، 2011: النتائج الرئيسية. رام الله فلسطين.
  - 20. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2009. النتائج النهائية للتعداد ملخص (السكان، المباني، المساكن، المنشات) محافظة القدس. رام الله فلسطين
  - 21. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2011. مسح ظروف السكن، 2010. النتائج الأساسية. رام الله- فلسطين.
- 22. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2012. مستويات المعيشة في الأراضي الفلسطينية: الانفاق، الاستهلاك، الفقر، 2011. رام الله فلسطين.
- 23. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2012. مسح إنفاق واستهلاك الأسرة، لعام 2011. رام الله- فلسطين.
- 24. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2013. قاعدة بيانات مسح القوى العاملة الفلسطينية: 2007- 2007. رام الله فلسطين.
  - 25. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2013. الحسابات القومية (2009–2011). رام الله – فلسطين.
- 26. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2013. نشرة الأسعار والأرقام القياسية، 2012. رام الله فلسطين.
- 27. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2012. سلسلة المسوح الاقتصادية، 2011. (بيانات غير منشورة). رام الله فلسطين.

- 28. الجهاز المركزي للاحصاء الفلسطيني، 2012، مسح النقل خارج المنشات، 2011. . (بيانات غير منشورة). رام الله فلسطين
- 29. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2013. قاعدة بيانات الحصاءات رخص الأبنية 2012. راه الله فلسطين.
- 30. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2013. النشاط الفندقي في الضفة الغربية (النشرة السنوية 2012). رام الله فلسطين.
- 31. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2012. احصاءات التجارة الخارجية المرصودة السلع والخدمات 2011. نتائج اساسية. رام الله فلسطين.
- 32. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني 2012. المستعمرات الإسرائيلية في فلسطين: التقرير الإحصائي السنوي 2011. رام الله فلسطين
  - 33. مركز المعلومات الإسرائيلي لحقوق الإنسان في الأراضي المحتلة (بتسيام)، 2011.
    الصفحة الإلكترونية: <a href="http://www.btselem.org">http://www.btselem.org</a>
- 34. دائرة العلاقات الدولية في منظمة التحرير الفلسطينية، 2011. الانتهاكات الإسرائيلية خلال العام 2010.
- 35. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2012، البيان الصحفي حول أوضاع الشعب الفلسطيني عشية الذكرى الرابعة والسنين لنكبة فلسطين، 2012/5/10. ولم الله فلسطين.
  - 36. المؤتمر الوطني الشعبي للقدس 2012، ادارة رصد وتوثيق الانتهاكات، التقرير السنوي للانتهاكات الاسرائيلية في القدس المحتلة 1 كانون ثاني 31 كانون اول 2011.
  - 37. مركز القدس للحقوق الاجتماعية والاقتصادية 2012، التقرير السنوي حول الانتهاكات الاسرائيلية في القدس 2011.
    - 38. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2012. مسح الظروف الاجتماعية والاقتصادية للمجتمع الفلسطيني، 2012. النتائج الأساسية. رام الله-فلسطين.
- 39. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2012. مسح العنف في المجتمع الفلسطيني، 2011. النتائج الرئيسية. رام الله فلسطين.
  - 40. الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني 2013، التعداد العام للمنشات 2012.



State of Palestine
Palestinian Central Bureau of Statistics

# JERUSALEM Statistical Yearbook 2 0 1 3





# State of Palestine Palestinian Central Bureau of Statistics

### Jerusalem Statistical Yearbook

2013

June, 2013

This document is prepared in accordance with the standard procedures stated in the Code of Practice for Palestine's Official Statistics 2006.

© June, 2013. All Rights Reserved

#### **Suggested Citation:**

**Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013.** *Jerusalem Statistical Yearbook 2013, No. 15.* Ramallah – Palestine.

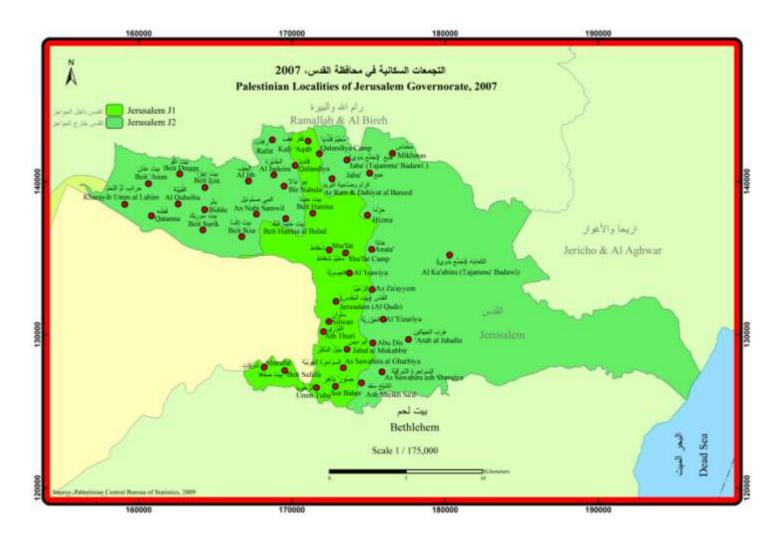
All correspondence should be directed to: Palestinian Central Bureau of Statistics P.O.Box 1647, Ramallah, Palestine.

Tel: (972/970) 2 2982700 Fax: (972/970) 2 2982710 Toll free.: 1800300300

E-Mail:diwan@pcbs.gov.ps



Jerusalem Statistical Yearbook 2013



Jerusalem Statistical Yearbook 2013

# Acknowledgments

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) extends its deep appreciation to all those who contributed to the production of this yearbook.

The Jerusalem Statistical Yearbook 2013 was prepared by a technical team from PCBS with joint funding from the State of Palestine and the Core Funding Group (CFG) for 2013, represented by the Representative Office of Norway to State of Palestine and the Swiss Development and Cooperation Agency (SDC).

Moreover, PCBS is very grateful to the Core Funding Group (CFG) for the valuable contribution towards the funding of this report. Jerusalem Statistical Yearbook 2013

## **Work Team**

Technical Department:

Maen Salhab (Director of the Department)

Rami Sarawan

Yousef Al-Ashqar

Material Preparation:

Ahmad Mardawi Mohamed El Masri Mustafa AlMasri Isra' Samoodi Mohammad Shaheen Heba Hindi Riham Mousa Shadia Abu -Alzain Ashwaq Sadaqa Mohammad Antari Hasan Dwekat Shoroug Akel Hatem Qararyeh Ashraf Samara Adel Qarareh Aseel Zidan Fathi Farasin Ruba Qubbaj Inas al Rifai Maher Sbeih Suffiea Ibrahim

Ayat Saleh Nehaya Odeh AbdelMin'em Jalboush

Aya Rabi Rasha Sarrawi

Maps Design:

Haytham Sbieh

Graphic Design:

Ahmad Sawalmeh

Dissemination Standards:

Hanan Janajreh

Preliminary Review:

Maen Salhab Mohammad Omari Nazmi Harb

Final Review:

Mahmoud Jaradat

Overall Supervision:

Ola Awad President of PCBS

Jerusalem Statistical Yearbook 2013

#### Preface

The Palestinian Central Bureau of Statistics established a special statistical program for Jerusalem in view of the significance of the city politically, religiously, geographically and historically, in addition to its basic statistical needs.

Statistics on Jerusalem are based on official data collection, classification and processing and form the basis for the Jerusalem Statistical Yearbook, which covers demographic, social, economic and environmental indicators.

The data for the Jerusalem statistical program are derived from primary and secondary sources in cooperation with a number of national institutions in the public and private sectors. The data undergoes thorough examination and the methodology is evaluated. The program attempts to collate and present comprehensive statistical data on the Jerusalem governorate and the changes occurring over time to serve as a statistical monitoring tool.

PCBS is pleased to present this Statistical Yearbook on Jerusalem despite obstacles and challenges that hindered the collection of data and in light of the existing difficult conditions faced by Palestinian society.

This Yearbook presents Jerusalem under Israeli occupation and covers different statistics on population, education, health, labor, living standards, consumer prices, land use, commerce, construction, energy and tourism.

We hope that this publication will be an important reference source of statistical data on Jerusalem and will enhance the capacity of Palestinian planners, decision makers and researchers to bring about Palestinian sovereignty of Jerusalem.

We look forward to issuing the next volume under a sovereign Palestinian state with Jerusalem as its capital.

June, 2013

Ola Awad President of PCBS Jerusalem Statistical Yearbook 2013

# Note

Statistical data were derived from PCBS publications. For further details of the methodology and data quality standards for individual topics, readers can visit http://www.pcbs.gov.ps.

A set of special symbols were used in the tables of this book. The representations of these symbols are as follows:

- (-) Nil
- (..) Data not available
- (:) Data not available for publication

Jerusalem Statistical Yearbook 2013

# **Table of Contents**

Subject		Page
Preface		
Important Note		
Chapter One:	Jerusalem Under Occupation	[17]
Chapter Two:	Summary	[21]
Chapter Three:	Concepts and Definitions	[29]
References		[53]

Jerusalem Statistical Yearbook 2013

## **Chapter One**

## **Jerusalem Under Occupation**

## Background

Jerusalem is one of the great historic cities and has attracted different peoples and civilizations throughout history. Although Jerusalem has undergone more than twenty five different attacks and sieges, it has survived all attempts to change its identity and vitality. Jerusalem is the cradle of three monotheistic faiths and the holiest city of all. It is the first Qiblah of Islam (the direction to which Moslems turn to pray), the site from which Prophet Mohammad ascended to heaven, and the site of Christ's resurrection.

The Jerusalem governorate lies in the center of the West Bank at longitude 28 64 15 to the west, 29 63 19 to the east, and through latitude 05 45 12 to the south and 34 37 14 to the north.

There are 44 communities in Jerusalem governorate (according to the administrative divisions of the Population, Housing and Establishments Census of 2007).

The capital of Palestine has been given many names by founders or invaders and a review of these names has historical significance for researchers. These names, referred to in many documents and manuscripts in the world, shed light on the conflicts over Jerusalem that have taken place between various civilizations. This is evident from the different names given to the city by the Canaanites, Persians, Greeks, Romans, and Islamic nations. The Jebusites castle, currently known as Jerusalem, was built six thousand years ago. This name has had unique and distinctive reverberations throughout history as a location and civilization.

## Major Names of Jerusalem<sup>1</sup>

- 1. Jebusites castle: Named after the Jebusites.
- 2. Jebusites: Named after the Jebusites.
- 3. Urshalem: Shalem is a Canaanite Deity meaning peace.
- 4. Ursalem: Salem is a Canaanite name meaning peace.
- 5. Saleem: Saleem is a Canaanite name meaning peace.
- 6. Shaleem: Shaleem is a Canaanite name meaning peace.
- 7. City of David: Named after Prophet David.
- 8. City of God.
- 9. Shaleem: Shaleem was mentioned during the time of Christ; the name appears in the Gospel.
- 10. Uarushalem: Mentioned in ancient Canaanite writings.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Muhammad Fanush, 1996. *Jerusalem - Civilization and History*. Dr. Ibrahim Alfani, 1997. *Jerusalem Throughout Civilization and Heritage*. Ministry of Information: Ramallah – Palestine, 1997.

- 11. Jerusalem: A Latin name derived from the Canaanite name.
- 12. Ya Bayti: An ancient Egyptian name originating from the Canaanite name, which occurred in hieroglyphic writings.
- 13. Aelia Capitolina: The initial name of the Roman Emperor Hadrian in 135 AD who captured Jerusalem at that time.
- 14. Bayt Al-Maqdis: Holy Jerusalem.
- 15. Al-Quds Al-Shareef: Holy Jerusalem.

In addition, Jerusalem had many names such as Efen, City of Rivers, City of Valleys, Yuhestic, Nurmistik, Nur es-Salam, Nur el-Ghasaq, Yara, Keileh, Aryana, Jepsti, Ufel, Milo, Akra, Antokhia, etc.

## Jerusalem Under Israeli Occupation

Jerusalem and other Arab Palestinian towns fell under Israeli military occupation in 1967. Following its occupation of the West Bank, of which Jerusalem is an integral part, on June 28, 1967, Israel issued the first illegal administrative order by announcing the annexation of Arab Jerusalem (approximately seven km²) and other areas in the western part of the city (the total area of which was around 38 km² at that time). This was followed by other illegal procedures, including the dissolution of the Palestinian Municipal Council; distribution of Israeli identity cards to Palestinian Jerusalemites; the nullification of Jordanian laws, courts and banks; the imposition of Israeli curricula on the Palestinian education system; and other actions. Such measures aimed to remove and cleanse any feature of Arab rule and subject the land and the population to Israeli control.

In order to create a state of geographic integrity with cities inside Israel, the boundaries of Jerusalem were extended by annexing more land from the occupied West Bank, almost a two-fold extension compared to the total area of the Jerusalem governorate prior to June 1967. This was carried out by the annexation of land, along with the complete destruction of any Palestinian communities that might threaten or obstruct the intended geographic integrity, especially on the western side of the governorate. The demolition and complete depopulation of three Latroun villages (Emwas, Yalu and Beit Nuba) was the ultimate example of the ethnic cleansing that Israel undertook in this respect.

Illegal Israeli proceduress then accelerated considerably with the tightening of a settlement belt around Jerusalem as preventive security and a first line of defense along its borders. This implied the adoption of a more aggressive land confiscation policy by the Israeli government, targeting thousands of dunums of Palestinian land under different pretexts. The final process was the building of the Expansion and Annexation Wall on the borders of the 'Jerusalem Municipality'. The construction of the wall in the north completely isolated many communities (both land and population) in the Jerusalem governorate, forcing the population to migrate outside the borders of the wall area.

Despite Palestinian, Arab and international opposition to Israeli policies, following thirteen years of military occupation of Jerusalem, namely on July 30, 1980, the Israeli Knesset enacted the Basic Law stipulating that "Unified Jerusalem is the capital city of Israel".

From Israel's viewpoint, it has succeeded in encircling Jerusalem and accomplishing its long-held goal through illegal administrative regulations and measures that imposed its authority over the Arab city. This includes annexation and domination of various aspects of the living conditions of the Palestinian people via the creation of new realities on the ground. These endeavors are intended to legitimize its illegal actions and exclude Arab Jerusalem from the context of relevant UN and international resolutions.

International resolutions and conventions, primarily the Fourth Geneva Convention of 1949, completely prohibit any change in the status of occupied territories. Articles 49 and 53 of the third section of the Fourth Geneva Convention of 1949 prohibit all practices of the Israeli occupation, including demolition, evacuation, depopulation, and endangering the security and lives of people.

#### **Communities Destroyed in Jerusalem in 1948**

The most prominent effects of the Israeli occupation are depopulation and land domination. The area of Jerusalem occupied in 1948 was almost completely destroyed in terms of infrastructure and buildings. The majority of the population was uprooted during the war. Some of them sought refuge in the eastern part of the city, while others settled in other Palestinian governorates and in Arab and other countries in the world. The number of Palestinians depopulated at that time is estimated to be 98,000 persons with property amounting to 272,735 dunums.

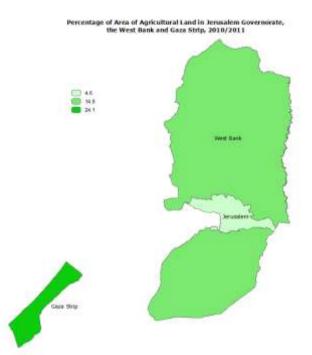
## **Chapter Two**

## **Summary**

## **Agriculture and Land Use**

#### 1. Agriculture

- There were 2,752 agricultural holdings in Jerusalem governorate during the agricultural year 2010/2011.
- There were 1,493 plant holdings, representing 54.3% of all holdings in Jerusalem governorate, and 853 animal holdings comprising 31.0% of all holdings. There were 406 holdings mixed that comprise 14.7% of all holdings during the agricultural year 2010/2011.



- During the agricultural year 2010/2011, the area of cultivated land area was 16,457 dunums in Jerusalem governorate, comprising 4.6% of the total area of Jerusalem governorate.
- With regard to the type of crop Area of Horticulture Trees accounted for 88.2% of the total cultivated area in Jerusalem governorate, field crops accounted for 6.4%, Vegetables accounted for 5.4%, during the agricultural year 2010/2011

#### 2. Land Use

- The total area of the Jerusalem governorate was 345 km<sup>2</sup>.
- The population density in Jerusalem governorate was 1,161 (capita/ km²) at the end of 2012.

#### **Environment and Natural Resources**

#### 1. Water

 Water is one of the most vital issues in Palestine due to limited water resources and their overall control by Israel. • In Jerusalem J2, the situation is very complicated: the water supplied to the domestic sector was 4.7 MCM in 2011.

#### 2. Electricity

- There were 100,142 consumers of electricity services in Jerusalem governorate in 2012, compared with 96,192 consumers in 2011, 89,675 consumers in 2010 and 84,617 consumers in 2009.
- Electricity consumption in Jerusalem governorate was 491.0 GW.h in 2012 compared to 427.6 GW.h in 2011, 422.4 GW.h in 2010 and 410.2 GW.h in 2009.

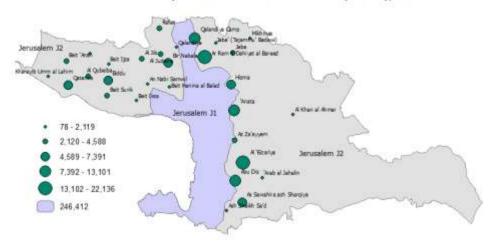
#### 3. Solid Waste and Wastewater Services

- In 2012, 78.2% of educational establishments in the Jerusalem governorate transferred solid waste to a place for disposal run by the local authorities. UNRWA was responsible for transferring the waste collected from 5.1% of educational establishments in Jerusalem governorate.
- In 2012, 63.0% of educational establishments in the Jerusalem governorate disposed of wastewater through the sewage network while 31.4% used a porous cesspit.

## **Population**

## 1. Population Distribution and Structure in Jerusalem Governorate:

- In mid-2012 the total population in Jerusalem governorate was 396,710.
- The population in Jerusalem governorate constitutes about 9.2% of the total population of Palestine.
- The population in Jerusalem governorate in 2012 was distributed as follows: 246,412 persons in the J1 area and 150,298 persons in the J2 area.
- Individuals below 15 year comprised 38.6% of the total population in Jerusalem governorate, while those aged 60 years and above were estimated at 5.7% in 2010.



Estimated Mid Year Population in Jerusalem Governorate by Locality, 2012

#### 2. Households in Jerusalem Governorate

• The average household size in Jerusalem governorate was 4.7 individuals in 2010 the. On the other hand, Percent of Nuclear household was 83.1% of the total private households in Jerusalem governorate in 2010.

#### Vital Statistics

- The births and deaths registered in the population register include only individuals who
  hold Palestinian identity cards, regardless of their place of residence The register does
  not include individuals with a blue Jerusalem ID.
- The number of live births registered in Jerusalem governorate with Palestinian identity for 2009, 2010, 2011, and 2012 was 3,355, 3,439, 3,386, and 3,039 respectively. Deaths registered for the same years were 273, 282, 277, and 251 respectively.
- A total of 1,397 marriage contracts were signed in religious courts and churches in Jerusalem governorate in 2011.
- There were 445 cases of divorce in religious courts in Jerusalem governorate in 2011.

#### Health

- There were eight hospitals in Jerusalem governorate with 674 beds in 2011.
- For the activities of hospitals in the year 2011, the number of discharges from Jerusalem hospitals 34,140 patients, and the number of hospitalization days in the same hospital 177,622 days, while the bed occupancy rate 72.2%. The number of surgeries performed 19,065 surgery. The number of patients who visited the outpatient clinics of these hospitals, 228,031 patients.

• 53.4% of currently married women aged 15-49 years in Jerusalem governorate were using modern contraceptive methods at the time of the survey in 2010.

## Education<sup>1</sup>

## 1. Schools and Kindergartens in Jerusalem Governorate 2012/2013

- There were 228 schools in total.
- There were 69,567 school pupils: 33,533 males and 36,034 females.
- The average number of students per teacher was 18.6 in government schools, 23.6 in UNRWA schools and 16.6 in private schools.
- The average number of students per class was 25.0 in government schools, 32.4 in UNRWA schools and 24.4 in private schools.

## 2. Higher Education in Jerusalem Governorate 2010/2011

- There were three universities and three intermediate colleges.
- There were 13,141 university students: 6,474 males and 6,667 females.
- There were 456 college students: 119 males and 337 females.

#### Culture

- In 2012, there were three theaters operating in Jerusalem governorate.
- In 2012, there were 56 licensed cultural centers operating in Jerusalem governorate.
- In 2012, there were two museums in Jerusalem governorate.
- In 2009, 45.0% of individuals aged 10 years and over in Jerusalem governorate read newspapers and 46.5% listened to the radio.

#### **Information Society**

- The percentage of households with a computer in Jerusalem governorate was 60.4% in 2012.
- In 2012, 45.6% of households in Jerusalem governorate had an Internet connection compared to 40.8% in 2011.
- In 2011, 43.9% of individuals aged 10 years and above used a computer in Jerusalem governorate.

#### **Housing and Housing Conditions**

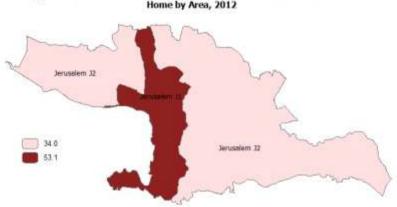
• The average number of rooms in the House in Jerusalem Governorate 3.7 room, while the room in Palestine, 3.6 room for the year 2012, as the average density of housing in Jerusalem Governorate 1.4 person per room, while it was 1.5 per person per room in Palestine in 2012. The data indicate that about 99.6% of the households in Jerusalem governorate connect their homes to public water network, and the percentage of households that connect their homes to public electricity network 99.9%, and the

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Data exclude schools under the supervision of the Jerusalem municipality and the Israeli Ministry of Education. Data for 2012-2013 are preliminary.

percentage of households that connect their homes to sewerage network about 83.6% of the households in Jerusalem governorate.

## **Living Levels**

• The average monthly household consumption in Jerusalem governorate 1,501.2 JD in 2011 compared to 985.8 JDs in Palestine, where the average household size is derived from survey of expenditure and consumption of the Palestinian household 5.3 Person in Jerusalem governorate, and 5.6 Person in the West Bank, and 6.6 Person in Gaza Strip, and 6.0 Person in Palestine in 2011. On the other hand the average monthly cash expenditure of households in Jerusalem governorate 1,383.8 JD for the year 2011 compared to 945.4 JDs in Palestine.



Percentage of Palestinian Households in Jerusalem Governorate which have Internet at

## Violence Against Palestinians in Jerusalem

- Prior to July 2010, 34.8% of Palestinian households in Jerusalem had been directly exposed to violence by occupation forces/settlers.
- 29.4% of women who ever been married had been exposed to one form of violence by their husbands in the previous 12 months.

## **Labor Force**

#### **ILO Standards:**

- The labor force participation rate for individuals aged 15 years and above in Jerusalem governorate was 32.7% in 2012: 58.8% for males and 7.6% for females. The rate was 39.2%, 39.8%, 40.0%, 39.0% and 37.8% for 2007-2011 respectively.
- The labor force participation rate in Jerusalem governorate for the 25–34 year group was 45.1% in 2012 compared to 55.5%, 58.5%, 56.7%, 54.3%, 51.8% and 45.1% for 2007-2012.
- Full employment rates in Jerusalem governorate were 77.1%, 84.4%, 83.8%, 86.2%, 85.8% and 79.8% for 2007–2012 respectively.

- Underemployment rates in Jerusalem governorate were 8.5%, 3.4%, 4.4%, 1.9%, 1.0% and 2.4% for 2007-2012 respectively.
- The unemployment rate in Jerusalem governorate for individuals aged 15 years and above was 17.8% in 2012 compared to 14.4%, 12.2%, 11.8%, 11.9% and 13.2% for 2007-2011 respectively.
- Employed individuals in Jerusalem governorate distributed by employment status in 2012 were as follows: 6.4% employers, 11.6% self-employed, 80.5% waged employees and 1.5% unpaid family members.
- The population outside the labor force in Jerusalem governorate in 2012 constituted 67.3%, of whom 24.2% were elderly or ill, 51.4% were housekeepers, 20.5% students, and 3.9% were outside the labor force for other reasons.

#### **Relaxed Definition:**

- The labor force participation rate for individuals aged 15 years and above in Jerusalem governorate was 35.3% in 2012.
- The unemployment rate in Jerusalem governorate for individuals aged 15 years and above was 23.8% in 2012.

#### **Number of Establishments**

• In 2012, there were 9,570 establishments operating in the private sector, the non-governmental organization sectors and government companies in the Jerusalem governorate. These establishments employed 31,310 workers, of which 12,375 were in the Area J2 and 18,935 in the Area J1.

## Number of Establishments by Economic Activity

• There were 10,464 establishments operating in Jerusalem governorate classified by main economic activity. Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles came in first place with 5,461, followed by manufacturing (1,111) and other service activities (1,110). Mining and quarrying had the smallest number with six establishments.

#### **National Accounts**

#### Area J1 of Jerusalem Governorate

• The gross value added at current prices was USD 638.3 million for 2011 compared to USD 491.3 million in 2010.

#### **Consumer Prices**

• The consumer price index in Jerusalem governorate rose by 3.23% in 2012 compared to 2011, by 4.13% in 2011 compared to 2010, and by 5.25% in 2010 compared to 2009.

## **Transportation Sector**

## 1. Transportation and Storage Sector 2011:

- There were 50 enterprises engaged in this sector in Jerusalem governorate with 415 employees.
- The output value in Jerusalem governorate was USD 12.8 million.
- The value added realized by the formal transportation sector was USD 4.6 million.

## 2. Informal Transportation Activities 2011:

- There were 481 vehicles engaged in this sector in Jerusalem governorate with 700 employees.
- The output value of these vehicles was USD 17.6 million.
- The value added realized by the informal transportation sector was USD 7.8 million.

#### **Construction Sector**

- There were 145 building licenses issued in 2012 in Jerusalem governorate for residential buildings in J2 with an area of 88.5 thousand m<sup>2</sup>.
- There were 26 licenses issued for non-residential purposes in Jerusalem governorate J2 comprising about 16.6 thousand m<sup>2</sup> of new area.

#### **Industrial Sector**

- There were 938 industrial enterprises in Jerusalem governorate with 2,508 employees in 2011.
- The output value of these enterprises was USD 321.5 million.
- The value added realized by the industrial sector was USD 215.2 million.

#### Tourism

There were 41 hotels in Jerusalem, including hotels closed temporarily. There were 30 hotels in operation in December 2012 with 1,633 rooms and 3,590 beds.

#### **Services Sector**

- There were 1,401 enterprises engaged in this sector in Jerusalem governorate in 2011 with 6,674 employees.
- The output value in Jerusalem governorate was USD 209.4 million.
- The value added realized by the services sector was USD 172.8 million.

## **Internal Trade**

• There were 2,820 enterprises engaged in this sector in Jerusalem governorate in 2011 with 6,319 employees.

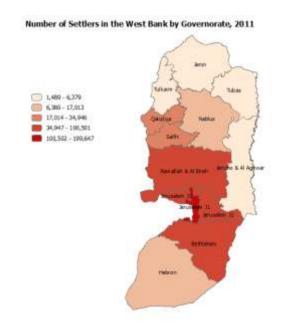
- The output value in Jerusalem governorate was USD 206.9 million.
- The value added realized by internal trade was USD 177.3 million.

## **Registered Foreign Trade**

The total value of registered imports of goods for Jerusalem governorate in 2011 was USD 278 million and showed an increase of 61.1%; exports from Jerusalem governorate increased during the same period by 221.5% and totaled USD 33.5 million.

#### Israeli Violations

- A total of 14,247 Jerusalem ID cards were confiscated between 1967 and 2011, 101 of them in 2011.
- The number of Israeli settlements at the end of the year 2011 in the West Bank 144 settlement residence of about 536.932 settlers.
- During 2012, the Israeli authorities demolished 42 buildings in Jerusalem governorate.
- A total of 26 settlements have been constructed on land in Jerusalem governorate and 16 of these were annexed by Israel in 2011.



• During the year 2012 the Israeli occupation authorities confiscated 4,127 dunums, and build 2,326 Housing units.

## **Chapter Three**

## **Concepts and Definitions**



#### Admissions:

Admitted patients to hospital for treatment or diagnosis and their stay at hospital for one night or more.

#### **Age-Sex Structure:**

The composition of a population as determined by the number or proportion of males and females in each age category. The age-structure of a population is the cumulative result of past trends in fertility, mortality, and migration rates. Information on age-sex composition is an essential prerequisite for the description and analysis of demographic data.

## **Age-Specific Fertility Rate:**

The number of births by women of a given age group per 1000, women in that age group.

## **Agricultural Census:**

Is the total process of collecting, compiling, processing, analyzing, evaluating and disseminating to provide the statistical data on agricultural holdings, characteristics and agricultural applications in a specific reference period, for all holdings within the country.

#### **Agricultural Holding:**

It is an economic unit of agricultural production under single management comprising all kept, livestock and all land used totally or partially for agriculture production purposes regardless to title legal form or size. Single management may be exercised by an individual or household jointly by two or more individuals or households by a clan or tribe or by a juridical person such as: a corporation cooperative or government agency. The holdings land may consist of one or more parcels located in one or more separate areas or in one or more territorial or administrative divisions, providing the parcels share the same production means, such as labour, farm buildings, machinery or draught animals.

#### **Agricultural Land:**

It refers to the major classes of land use on agricultural holdings. For classification the "gross area" is surveyed for each class. Agricultural land includes land under scattered farm buildings, yards and their annexes, permanently uncultivated land, such as uncultivated patches, banks footpaths, ditches, headlands and shoulders (ECE 1986).

## **Agricultural Year:**

The period covering first of October to the end of September of the next year.

#### **Animal Holding:**

The presence of animals controlled by the holder, the holder should have any number of cattle's or camels, at least 5 heads of sheep or goats or pigs, at least 50 birds of poultry (Layers and broilers), or 50 rabbits or other poultry like turkeys, ducks, fer...etc, or a mixture of them, or at least 3 beehives controlled by the holder.

## A one-person- household:

It is the household comprised of one individual.

#### Assets:

It is tangible or intangible (computer software, artistic original) that comes as an output of the production process .It is used frequently or continuously in other production process for more than one year period.

## **Availability of Phone Line:**

This section refers to the phone line owned by the household. (other than mobile phones).

#### **Availability of Private Car:**

This section refers to the private car owned by the household.

#### **Available Beds and Rooms:**

It refers to beds and rooms which are ready for use during the reference period. Closed rooms for maintenance or repairs are excluded.

#### **Apartment:**

It is a part of a building or a house, consisting of one room or more and annexed with kitchen, bathroom and toilet, which are all, closed by external door, leading to the road through a stair way and/or path way. It is prepared usually for one household



## Base time:

It is the period to which the current period is compared.

#### **Base Prices:**

Refers to the prices of goods and services in a period in which current prices are compared with.

#### **Bed:**

Available beds in room and hospital halls, which are occupied by patients for at least 24 continuous hours for receiving medical care.

## **Building:**

The building is defined as any fixed construction that is temporarily or permanently erected on the surface of the earth or water. The building is surrounded by four walls or with at least one completed ceiling.

## **Building Ownership:**

Private, Governmental, Local Authority, Cooperative Society, Charitable Society, Other.

## **Building Utilization:**

Residential, Non-Residential, The boundary wall.

## **Built –Up land in Occupation Sites:**

It refers to all areas of human activity within a settlement including built- up areas, service facilities, public parks, squares, and roads. It excludes any land that is planned for construction according to the master plan of the occupation site or confiscated land to be annexed later to the occupation site.

## **Bypass Road:**

It is a road Constructed by Israeli Occupation to link the Settlements with each other and with Israel.



#### Clearance Voucher for the Value Added Tax:

It is a unified invoice for both Israeli and Palestinian parties. On it appears the name of the Authorized from both parties, his taxation Number; the exchanged material, the invoice Number and the value added taxation. This shows the movement of trade exchange between the Palestinian territory and Israel only.

#### **Communication Disability:**

Refers to people who do not have the ability to exchange information and ideas with others and to deal with them through the use of speech, or sign or movement or to write the information they want to share with others, which may be the result of the inability of hearing or speech, or lack of the mental capacity to understand or interpret what others say, whether signals, words or movements.

#### **Compensations of Employees:**

Refers to earnings by residents working abroad as well as payments to non-residents working in inside.

## **Composite Family:**

Refers to household consisting of at least one nuclear household with other non-relatives.

## **Computer Use:**

It is defined for this survey's purposes as the basic uses of the computer (during the last twelve months), such as: opening the computer and files, creating, copying, pasting, and saving files.

#### **Consumer Basket:**

The categories of classified goods and services used by the consumer.

#### **Consumer Price:**

A price paid by household to gain a commodity or service.

#### **Consumer Price Index:**

It is a statistical tool that is used to measure the average changes in the prices of goods and services that households consume between two different periods one is called the base period and the other is the comperison period

#### **Composite Family:**

Refers to family consisting of at least one nuclear family with other non-relatives.

goods and service payments or part of payments received from the employer. Estimated rent value of the dwelling.

## **Country of Consignments (Charging Destination):**

It refers to the country from which goods were dispatched to the importing country, without any commercial transaction or other operations which change the legal status of the goods as imports from the country of purchase.

#### **Cultivated Area:**

Area which was prepared and planted by one crop or more, either permanent or temporary crops.

#### **Customs Declaration:**

An Israeli document contains all the data related to the Palestinian direct imports from other countries via the Israeli entries and ports and, additionally, Damyah Bridge, and Allenby Bridge. A photocopy of the statement arrives the Ministry of Finance without any enclosures, Palestinian customs started issuing Palestinian custom declaration at ASYCUDA program since copy of the mentioned declaration is issued on the imports from abroad.



## Wage:

Cash net wages paid to the waged employee from the employer. Wages received in different currencies are converted into New Israeli Shiekels according to the exchange rate in the survey period.

#### Death:

The permanent disappearance of all evidence of life at any time after live birth has taken place.

#### **Depreciation:**

It is the value of the assets which can be reproduced and depreciated during the year, depreciation is calculated on the current substitutive value.

#### **Foreign direct investment:**

This category includes investment over which the owner exercises control. In practice, the distinguishing criterion for inclusion in this category is that the owner should hold at least 10 per cent of the ordinary shares in the company. However, this criterion should be applied somewhat flexibly to ensure that assets over which the owner exercises control are classified as direct investment. Acquisitions and disposals of land – other than when foreign embassies are involved – are also included.

## **Discharges:**

Discharged patient from a hospital after having the diagnostic and curative health care regardless of the discharged case (cured or dead).

#### **Drop-out Student:**

A student who left school during the last scholastic year and who did not transfer to another school.



#### E-Commerce:

It is the conducting of business communication and transactions over computer networks and through individual computers linked to the Word Wide Web. Strictly defined, e-commerce is the buying and selling of goods and services, and the transfer of funds, through digital communications.

#### **Electrical Energy:**

Work done to move an electric charge in a conductor. It is measured in kilowatt-hour.

Electric Energy = Power (KW) X Time (Hours).

#### **Establishment:**

Establishment is an enterprise or part of it, which is located in one place and specialized mainly in productive one major activity (not assistant) which will bring the majority of the value added. (with the possibility of production of secondary activities) and for which the data are available, allowing operating surplus account, which provides data for the workers, expenses, production and revenue, and fixed assets. The units which produce for the purposes of private entity does not consider

a separate establishments if they fall within the establishment itself, but if it is located outside the boundaries of the establishment and is located in a separate building, it is auxiliary unit, such as warehouses or private garage repair equipment establishment and performs services not for the public.

## **Employment:**

Persons in employment comprise all persons above a specified age who during a specified brief period, either one week or one day, were in the following categories: paid employment; self employment.

## **Employees:**

They includes all of workers in the establishment (male or female), working half the establishment time or more for an ongoing basis, whom to be on the lists of employees in the reference time, and aged (ten years or more) and whether they are establishments owners, or who are self-employed or family members working without pay or wage employees, whether paid in cash or in kind, in the specified time reference period 31/8/2012. It does not include trainees in the establishment or senders in missions or unpaid long-term leave, also does not include part-time workers in the establishment, who are working less than half the time for the establishment time. It is noted that the number of employees should include workers in the supporting units activities of the establishment, for example, workers in the warehouse of the establishment or working in repair garages of the establishment itself in other areas

## **Employed:**

Persons aged 15 years and over who were work at least one hour during the reference period, or who were not at work during the reference period, but held a job or owned business from which they were temporarily absent (because of illness, vacation, temporarily stoppage, or any other reason) he\ she was employer, self employed, wage employed, unpaid family member or other. The employed person is normally classified in one of two categories according to the number of weekly work hours, i.e. 1–14 work hours and 15 work hours and above. Also the absence due to sick leave, vacation, temporarily stoppage, or any other reason considered employed from 1-14 hours.

#### **Employer:**

A person who work in an establishment that is totally or partially belonging to him\ her and hires or supervises the work of one or more waged employees. This includes persons operating their projects or contracting companies provided they employ a minimum of one waged employee. Shareholders are not considered employers even if they are working in it.

#### **Economic Activity:**

The kind of work which is done by the establishments, and the main economic activity is the activity that contributes to the largest value added in establishments practicing more than one activity. The UN International Industrial Classification of

all Economic Activities, fourth revision (ISIC-3), was used for coding the activities at the five digits.

## **Equivalent Metric Ton of Petroleum:**

Energy unit; an Equivalent Metric Ton of Petroleum is defined as the energy resulting from burning one ton of petroleum. Due to having many types of petroleum, it was fixed on a certain value.

A metric ton of petroleum = 41.9 giga joule, 10 giga calorie, 1.43 metric ton of coal, 1200 m3 metric tons of natural gas, 7 barrels of petroleum, 39.68 Mega of British Thermal Units.

## **Extended Family:**

A family of at least one nuclear family together with other relatives.

## **Exports:**

It refers to the whole commodities (goods and services), that are exported outside the country, conditioned with ownership transcription to another economy, or to free customs regions as a discount from the motional economy which is a result of transaction with nonresident economy.

#### E- commerce:

It is the conducting of business communication and transactions over computer networks and through individual computers linked to the Word Wide Web. Strictly defined, e-commerce is the buying and selling of goods and services, and the transfer of funds, through digital communications.



#### Final Consumption by Government and Non-Profit Institutions:ok

It is measured as the value of the output minus receipt from sales. Expenditures. It is divided into two categories: individual; and collective. The first comprises those incurred for the benefit of individuals, e.g. medical services. Collective expenditures have a public character; for example government spending on defense and public security would be included in this category.

# First level of Education According to the International Standard Classification of Education (1997):

Represents the primary education or the first stage of basic education; the stage ranges between 4-6 years.

#### Forests and Other Wooded Land:

This means land used permanently (i.e. for five years and more) for forests. Permanent meadows and pastures on which trees and shrubs are grown should be recorded under this heading only if the growing of trees and shrubs is the most important use of the area.



#### **Government School:**

Any educational institution run by MOE or any other ministry or governmental instrument.

## **Gross Domestic Product (GDP):**

The summary measure of the output or production during a certain period in time. Estimate of GDP, like the output and the value added, can vary according to taxes and subsidies taken into consideration. GDP is usually estimated at market prices, producers' prices, or basic prices.

## **Gross Fixed Capital Formation:**

It is the value of what producers own less what they spend on new and used capital goods.

#### **Gross National Income (GNI):**

the gross value of the initial earned income of residents. It is the income incurred by carrying out production activities or by owning financial assets or land or subsoil assets.

#### **Guests:**

It refers to visitors staying in the hotels and using their facilities. Records of new guests are based on the number of visits regardless whether it's the same person or different.

#### **Government sector:**

The general government sector consists mainly of central, state and local government units together with social security funds imposed and controlled by those units. In addition, it includes NPIs engaged in non-market production that are controlled and mainly financed by government units or social security funds.



#### Health:

Many definitions exist. As defined by the World Health Organization: "A state of complete physical, mental and social well-being and not merely the absence of disease or infirmity".

#### **Health Insurance:**

Indemnity coverage against financial losses associated with occurrence or treatment of health problems.

## Hearing disability/difficulty:

The question determines individuals who have some hearing difficulties that contribute to the reduction of their ability to perform any part and aspect of their day, such as difficulty hearing someone talking in a busy place or with noise, or cannot hear someone speak directly and at normal volume (without shouting or higher volume), and determine whether they are unable to hear with one ear or both.

## Hospital:

An institution whose primary function is to provide services (diagnostic and therapeutic) for a variety of medical conditions, both surgical and non-surgical. Most hospitals also provide some outpatient services, particularly emergency care.

#### Hotel:

It is defined as an accommodation establishment providing overnight lodging for the visitors in a room or unit. It should hold a number of persons exceeding that of an average single family. The establishment must be under one management, and provides different facilities and services to visitors.

#### **Hotel Workers:**

It refers to all persons working in the hotel on full or part time bases including owners and paid or unpaid household members.

#### Household:

The household is defined as one person or a group of persons with or without a family relationship, who live in the same housing unit or part of the housing unit, share meals and make joint provision of food and other essentials of living.

## **Household Consumption:**

It refers to the amount of Cash spent on purchase of goods and services for living purposes, and The value of goods and service payments or part of payments received from the employer, and own-produced goods and food, including consumed quantities during the recording period, and Imputed rent for owned houses.

#### **Household Sector:**

A household is defined as a group of persons who share the same living accommodation, who pool some, or all, of their income and wealth and who consume certain types of goods and services collectively, mainly housing and food. Households are mainly consumers, but they may also be producers. All economic activity taking place within the production boundary and not performed by an entity maintaining a complete set of accounts is considered to be undertaken in the household sector.

#### **Household Expenditure:**

It refers to the amount of Cash spent on purchase of goods and services for living purposes, and the value of goods and services payments or part of payments received from the employer, and Cash expenditure spent as taxes (non-commercial or non-industrial), gifts, contributions, interests on debts and other non-consumption items.

## **Housing Unit:**

A building or part of a building constructed for one household only, with one or more independent entrance leading to the public road without passing through another housing unit. The unit might not be constructed for living purposes but found occupied with a household during the enumeration. Likewise, the unit might be utilized for habitation or for work purposes or both purposes. Also, it might be closed, vacant or occupied by one or more households during the survey.

## **Housing Unit Type:**

Housing unit type may refer to (villa, house, apartment, independent room, marginal, tent or other).

#### House:

A building usually established for the residence of one household or more; it is the typical form of residential buildings prevailing in Palestine. The house may be comprised of single story or more that is utilized by a single household. Nevertheless, if the house is divided into housing units each of which has its own utilities and occupied by a different household, each housing unit would be classified as an apartment.



## **Imports:**

It refers to the whole commodities (goods and services) entered the country by air, land and sea that are used in consumption, convertibility on the manufacturing sector, and re-exportation.

## **Income:**

Covers international transactions associated with income on factors of production, i.e., labour and capital. In the balance of payments, income on capital is referred to as income on financial assets.

#### **Independent Room:**

It is a separate room with no kitchen, bathroom nor toilet, but sharing with other households these basic services, and it is prepared for living.

#### **Infant Mortality:**

Refers to infant deaths (infants who are less than a year old ), the infant mortality rate refers to the number of infant deaths in a given year per 1,000 live births during the year.

#### **Infant Mortality Rate:**

refers to the number of infant deaths in a given year per 1,000 live births during the year.

## **Information and Communication Technology (ICT):**

It is used to describe the tools and the process to access, retrieve, store, organize, manipulate, produce, present and exchange information by electronic and other manual automated means.

#### Institutional Sector:

The institutional sector is a group of resident institutional units have similar legal entity and type of activity and constitute the economy, there are five institutional sectors in the system of national accounts: government; non-profit institutions serving households; financial corporations; households; and non-financial corporations, In addition to the Rest of world sector that has separate account.

#### **Intermediate Consumption:**

It is the value of the goods and services consumed as inputs, used up or transformed during the production process. It is measured during a specific period in time in a way similar to measuring production. Intermediate consumption is estimated by purchase price, which is defined as the producers' price plus transportation and wholesale and retail trade margins. The value of the gross intermediate consumption on the level of the total economy is the same whether calculated by purchase or producers' price. However, on the detailed level, the two evaluations vary.

#### Internet:

A worldwide public computer network. Organizations and persons can connect their computers to this network and exchange information across a country and/or across the world. The Internet provides access to a number of communication services including the World Wide Web and carries email, news, entertainment and data files.

#### **Internet Use:**

It is defined for this survey's purposes as the basic uses of the Internet (during the last twelve months), such as: access to certain sites, reading newsletters, and download files or programs from the web.



## Jerusalem J1&J2

Given the geographical and political situations in the Jerusalem governorate, it has been divided into two parts (J1, and J2).

For mere statistical purposes, the Jerusalem Governorate was divided into two parts. **Jerusalem (J1)** includes those parts of Jerusalem which were annexed by Israel in 1967. This part includes the following localities: (Beit Hanina, Shu'fat Refugees Camp, Shu'fat, Al' Isawiya, Jerusalem "Al - Quds" (Sheikh Jarrah, Wadi Al - Joz, Bab Al-Sahira, As Suwwana, At -Tur, , Ash - Shayyah, Ras Al-Amud), Silwan, Ath – Thuri, Jabal Al – Mukabbir, As – Sawahira Al – Gharbiya, Beit Safafa, Sharafat, Sur Bahir, and Um Tuba and Kufr A'qab).

**Jerusalem (J2)** Includes Jerusalem governorate except that part of Jerusalem which was forcefully Annexed by Israel following its occupation of the West Bank in 1967. This part includes the following localities: Rafat, Mikhmas, Qalandya Refugees Camp, the Bedouin Community - Jaba', Qalandya, Beit Duqqu, Jaba', Al – Judeira, Beit Anan, Al-Ram and Dahiat Al-Pareed, Al Al – Jib, Bir Nabala, Beit Ijza, Al – Qubeiba, Khirbet Um Al – Lahem, Biddu, An – Nabi Samu'eil, Hezma, Beit Hanina Al Balad, Qatanna, Beit Surik, Beit Iksa, A'nata, Al Ka'abina (the Bedouin Community – Al – Khan Al – Ahmar), Al – Eizariya, Abu Deis, Arab al Jahalin (the Bedouin Communites, Al – Eizariya and Abu Deis), Az Za'eem, Al – Sawahreh Al – Sharqiyeh and Ash – Sheikh Sa'd.

#### Joule Unit:

Energy unit, defined as the energy resulting from the movement of a one-Newton body to a distance of one meter.

1 Joule = 1 Newton \* m. Meter.



#### **Kindergarten:**

Any educational institution licensed by MOE offering education to four or five year olds. Kindergarten Consists of the first and second grades.

## Killed Injured:

A person who died as a result of the accident, or died of his injuries within 30 days of the accident.

# L

#### **Labor Force:**

All persons aged 15 years and over who are either employed or unemployed **Laspevres Equation:** 

An equation used for calculating price indices, which measures comparative period prices in relation to base period prices multiplied by proportional weight of commodity or goods groups throughout the base periods.

#### **Learning Disability:**

Inability to understand things or dealing with others. It includes difficulty with intellectual functions due to a condition such as acquired brain injury, Down Syndrome, brain damage at birth, difficulty with interpersonal skills due to any condition such as autistic spectrum disorders, difficulty in learning everyday skills such as reading, writing, using simple tools.

# Library:

Any organized collection of printed books and periodicals or of any other graphic or audio-visual materials, and the services of the staff to provide and facilitate the use of such materials as are required to meet the informational, research, educational.

#### Live Birth:

It is any live birth who shouted, cried or shown any signs of live upon delivery, irrespective of whether he died after that or not.

#### **Land Under Permanent Crops:**

This signifies land used for crops occupying it for long periods of time and which do not have to be planted for several years after each harvest. Land under trees and shrubs producing flowers, such as roses and jasmine is so classified, as are nurseries (except those for forest trees, which should be classified under forest and other wooded land). Permanent meadows and pastures are excluded.

#### Livestock:

Refers to all animals kept or reared mainly for agriculture purposes. Including cattle, buffaloes, sheep, goats, pigs, horses, mules, asses, camels, poultry, rabbits, bees and other domesticated animals as well as foxes, minks, etc.

# **Local Authority:**

The authority that serve the infrastructure services to the locality and is approved by the Ministry of local Government



#### **Main Economic Activity:**

Is the main work of the enterprise based on the (ISIC, rev4) and that contribute by the large proportion of the value added, whenever more than one activity exist in the enterprise.

#### Main Road:

Serves for national or inter district traffic and including road extension within a locality.

#### **Median Age at First Marriage:**

The age dividing individuals into two categories, either married before it or married after it.

## Mental disability/difficulty:

Persons who suffer from stress, anxiety and uncertainty and excess neurons, as well as to have difficulties in performing daily activities because of drug abuse and addiction and alcohol.

# Mixed Holding:

If the holder hasplant and animal holdings according to Plant and Animal Holding definition prviding, both animal and plant activities, share the same production means, such as labour, farm buildings, machinery or draught animals.

# **Mobility Disability:**

Persons who have some difficulties to navigate and walk on foot, which may limit or not limit the performance of daily activities, for example, may find it difficult to walk a short distance, or a problem with the ups and downs on the stairs and the stairs and uneven terrain, and can not walk any distance without a break or stop, or can not walk without relying on a stick or crutch or walking devices, or can not stand on its feet for more than a minute and needs a chair on wheels for movement from one place to another. It covers disabilities or difficulties that people with disability face inside or outside homes. It also covers difficulties that people face during walking fro more than 15 minutes.

# **Monthly Work Days:**

Number of days at work during the month, excluding week-ends, holidays, sick and other paid or unpaid leaves. One hour of work in a given day is considered as one work-day.

# Mother's usual place of residence (place of birth):

The mother's usual place of residence at the time of her child's birth.

#### **Motor Vehicle:**

A vehicle fitted with auto propulsive engine, it is normally used for carrying persons or goods, and drawing vehicles.

# N

#### Non-financial corporations:

This sector includes all other institutional units, which are principally engaged in the production of market goods and services. Producers of this sector are distinguished from the family sector by keeping a complete set of accounts. A large portion of the value added in the rest of the activities is contributed by this sector.

## **Financial Corporation Sector:**

This sector consists of all resident corporations or quasi-corporations principally engaged in financial intermediations or in auxiliary financial activities which closely related to financial intermediations such as banks and exchangers whom have separate financial records for their activities.

# **Newspaper Reading:**

Whether the person is accustomed to reading a newspaper regardless of time of reading.

# **Newspapers:**

Periodic publications intended for the general public and mainly designed to be a primary source of written information on current events connected with public affairs, international questions, politics..., etc.

#### Non-Profit Institution Serving Households Sector:

As the name indicates, in spite of producing goods and services, non-profit institutions do not generate income or profit for those entities that own them. They may be divided into three groups: those serving businesses (e.g., a chamber of commerce which is grouped in the non-financial corporation sector); those which form part of the government sector (e.g., a government-owned hospital) and non-profit institutions serving households. The latter consists mainly of trade unions, professional unions, churches, charities and privately financed aid organizations.

# North of West Bank Region:

Jenin, Tubas, Tulkarm, Nablus, Qalqiliya, and Salfit governorates.

#### Nuclear household:

It is the living household comprised of a couple only; a couple and a son or a daughter (own not adopted son or daughter) or more; or a male head of a household with a son or a daughter or more; or a female head of a household with a son or a daughter or more. It is worthy to note that no other relatives or non — relatives live with this household.



## Occupation

Occupation refers to the kind of work done during the reference period by the employed person, or the kind of work done previously if unemployed, irrespective of the Economic Activity or the employment status of the person. Occupations are grouped together mainly on the basis of the similarity of skills required to fulfill the tasks and duties of the job.

#### Olive Press:

An enterprise or part of an enterprise in which one group of goods and services is produced (olive oil, with the possibility of having secondary activities).

#### Olive Pressing:

A process of extraction oil from olive.

# **Operating surplus:**

Value added minus (compensation of employees plus net taxes on production minus subsidies and custom fees plus depreciation).

# Foreign Other investment:

Included are all transactions in financial assets and liabilities which are not classified under any of the three other broad categories. The most important of these are currency, deposits and loans (including trade credits).

## **Output (Production):**

Production is measured during a certain period of time by the value of the final products of goods and services produced by a certain establishment capable of being provided to other units though they can be self-consumed or for the purposes of self gross fixed capital formation. Production includes two categories: Final products and the so-called under-operating products, which means products that take a long time to produce such as livestock and establishment works. The value of the majority of goods can be estimated at the moment the production process is completed. However, the production of some goods may exceed the accounting period (such as the case of under-operating products). The value of such products is estimated and registered during that accounting period as, for example, the case of establishment works and winter crops.

# **Own-account Worker (Self-Employed):**

A person who operates his or her own economic enterprise or engages independently in a profession or trade, and hires no employees.

# Ownership of the enterprise:

This refers to the ownership of the majority of the capital of the institution (or 51% or more). Ownership can be:

- 1. **Private national:** Owned enterprises by 51% or more of their capital to individuals or private institutions residing in Palestine
- 2. **Private foreign:** It's an establishment owned by 51% or more from its capital to individuals or non-resident enterprises in Palestine, including branches of foreign companies in Palestine that does not include diplomatic and official missions to these governments.
- 3. **Non-governmental organization sector:** It's a non-profit establishments, which include parties and unions, associations and all organizations related to women's organizations, youth and student, churches and monasteries and its affiliates.
- 4. **National government company:** Establishments engaged in an economic activities for market profit, but the government-controlled either by owning 51% or more from the capital or through legislation or government decree.
- Foreign government company: Companies that engage in an economic activities in profitable market owned by foreign governments by 51% or more from its capital.

# P

#### **Persons Outside Labor Force:**

The population not economically active comprises all persons 15 years and over, who were neither employed nor unemployed accordingly to the definitions mentioned above.

#### **Physical Violence:**

A behavior directed against the body. Physical violence is practiced through punching, hair-pulling, arm-twisting, pinching, slapping, kicking, strangling, scorching, pulling, dragging, killing, and beating. It is used to express physical power. The victim of physical violence is usually the weaker person.

# **Psychological Violence:**

It is a type of violence reflected in a psychological behavior or bad treatment, disdain, and despise of people. It is done through the use of cursing and insults by the person who practiced violence., breaking things that belong to the person, shouting and yelling at, name-calling, mocking using demeaning names, forcing to do specific acts, throwing out of the house, locking up in the house, terrorization, continuous threatening, and forcing. Psychological violence is used to cause anxiety fear, psychological damage, degrading, making one feel negative, weaken physical and mental capacities, harming other people and destroy capabilities, shaking self-confidence, undermining self-respect,. Psychological violence destroys self-confidence, causes body harm, loss of self-confidence.

#### **Plant Holding:**

The presence of cultivated or arable land area for any agricultural crops controlled by the holder, and must not be less than one dunum for open cultivated area and (0.5) dunum for protect cultivated area.

## **Population Density:**

Number of population per km2 of area.

# **Population Register:**

a mechanism for the continuous recording of selected information pertaining to each member of the resident population of a country or area, making it possible to determine up-to-date information about the size and characteristics of the population at selected points in time.

## **Porous Cesspit:**

A well or a pit in which night soil and other refuse is stored, constructed with porous walls.

# **Foreign indirect investment Portfolio:**

Portfolio investment is a residual category for transactions in shares, bonds, bills, notes, money market instruments and financial derivatives. It is residual because these instruments are also included under direct investment and reserve assets. Portfolio investment is divided into two main categories: equity and debt. Shares are equity investment and the remaining instruments are debt investment.

Political Violence against human beings:

Is a type of violent action against a household or a household member whether the wife or the husband, boys, girls, grandfather, grandmother, uncle, or aunt, used by the Israeli forces or settlers. It takes different forms including beating, insulting, cursing, wounding, killing, breaking into [places] and arresting for a period, pursuing and chasing, imprisoning for political reasons, and other similar practices.

# **Poverty:**

Is often defined as "the absence of the minimum standard of income or resources to meet basic needs" and as "the inability to attain the minimum standard of living." Two poverty lines have been developed according to actual spending patterns of Palestinian families. The first, termed "deep poverty line" was calculated to reflect a budget for food, clothing and housing. The second line adds other necessities including health care, education, transportation, personal care, and housekeeping supplies. Since consumption levels better reflect the population's needs, and help to specify the poverty line in Palestine, the monthly consumption level is used rather than the monthly income.

# Paid-employed (wage employee):

A person who works for a public or private employer or under it's supervision and receives remuneration in wage, salary, commission, tips, piece rates or in kind ...etc. This item includes persons employed in governmental, non – governmental and private institutions along with those employed in a household enterprise in return for a specific remuneration.

#### **Price Index:**

It is statistical tool used for measuring changes in prices of purchased goods and services during different temporal intervals.

#### **Private School:**

Any licensed local or foreign non-governmental educational institution.

#### **Private sector:**

Includes all institutions owned by individual/s or part of an organization and its propose is for profit in most cases.

#### **Producer Price:**

The producer's price, as defined in SNA93, is the amount receivable by the producer from the purchaser for a unit of a good or service produced as output minus any VAT, or similar deductible tax, invoiced to the purchaser. The producer prices exclude any transport charges invoiced separately by the producer.

## **Public Water Network:**

A network of pipes for the purpose of providing clean water to households. It normally belongs to a municipality, council or to a private company and for different domestic uses.

# **Pumped Water:**

It is quantity of water that pumped from groundwater wells.

# R

#### Radio Listening:

Whether the person is accustomed to listening to radio and follows up broadcasted programs regardless of place and time of listening.

# **Re-Export:**

It refers to the whole commodities, that are exported outside the country, in the same state as imported.

# **Regional Road:**

Branching off from, or lining, main roads.

#### **Refugee Status:**

This status relates to the Palestinians who were forced to leave their land in the Palestinian Territory occupied by Israel in 1948. It applies to their male sons and grandchildren, and include:

- 1. Registered Refugees: It applies to registered refugees holding refugee registration cards issued by UNRWA.
- 2. Non-Registered Refugees: It applies to unregistered refugees who do not hold refugee registration cards issued by UNRWA.
- 3. Non-Refugee: It applies to any Palestinian not categorized under any of the two aforementioned statuses

## **Regular Flight:**

A series of flights fulfilling at least the following conditions: they are performed by a passenger aircraft, their tickets are open for free sale to the general public; they are planned and adjusted according to the needs of traffic, carried out according to existing aviation agreements, The operating license and the fixed timetables are also available to the general public.

Cognition Disability (Remembering and concentrating):

Include the difficulty in the following: memory, concentration, decision-making, understand speech, read something written, identify the persons, to infer the regions and use the map, calculations, reading and thinking, such as persons who have difficulty in understanding and recognition for their daily activities, for example, finds it difficult to inference on the house and places in the ocean, can not focus on work, or forget where it is or remember the month or the one before it, not understanding what someone, forget about taking medications or not eating, lack of understanding and knowledge of what is going on around him. It also includes the person's inability to understand things or dealing with others. It includes (remembering to do something important, people who suffer from lack of memorizing in continuous manner like difficulty remembering where things have been put in the house, as well as difficulty in concentrating on doing things for 10 minutes).

# **Repeater Student:**

A student who fails one or more subjects and therefore is not promoted to the following grade.

#### **Reserve Assets:**

Are assets that must be controllable by the Monetary Authority, they must be accessible to the Monetary Authority at relatively short notice for balance of payments purposes, and they must be denominated in a convertible currency.

#### **Residence:**

Is defined in economic, and not legal terms. The main criterion to determine residence of an entity is centre of economic interest. Persons are considered residents of the country where they live for at least one year. Exceptions to this rule are embassy staff (but for locally employed people who are residents of the country where they live), patients who are treated abroad and students who live abroad even when their stay exceeds one year.

#### Room:

The housing unit or part of the housing unit surrounded with walls and has a ceiling, provided that its area is not less than 4m2. If the area of the glassy balcony equals or surpasses more than 4m2 and is used for living purposes, it is considered a room. Likewise, the salon or living room is considered a room. The kitchen, bathroom, paths and toilet are not considered rooms. Areas allocated for animals and poultry along with those used for work purposes only, are not considered rooms.



#### Schools

Any educational institution excluding kindergartens, regardless of students' number and grade structure.

## Seeing disability/difficulty:

Individuals who have some difficulties in vision that limits their ability to perform their daily duties, for example, may not be able to read, or see road signs while driving a car, may not be able to see well with one eye, or tunnel vision, or problem with vision that they perceive to be a problem. All individuals are asked whether they wear glasses or not, and must be reminded to wear glasses or contact lenses.

# **Seriously Injured:**

A person who was hospitalized as a result of the accident for a period of 24 hours or more.

# Sewage Network:

System of collectors, pipelines, conduits and pumps to evacuate wastewater (rainwater, domestic and other wastewater) from any of the location paces generation either to municipal sewage treatment plant or to a location place where wastewater is discharged.

#### Solid Waste:

Useless and sometimes hazardous material with low liquid content, solid wastes include municipal garbage, industrial and commercial waste, sewage sludge, wastes resulting from agricultural and animal husbandry operations and other connected activities, demolition wastes and mining residues.

#### Sex ratio at Birth:

Number of males born alive per 100 females born alive.

## Slightly Injured:

A person who was injured as a result of a road traffic accident and was not hospitalized, or was hospitalized for a short period (up to 24 hours).

# Sexual Violence:

An act of using various aggressive Actions for the purpose of sexual abuse and causing harm. Sexual violence is done through sexual harassment, rape, husband's refusal to use contraceptives during sexual intercourse with his wife, using physical force to compel the wife to have sexual intercourse, threatening to use sharp tools and beating to force her to have sexual intercourse, and using violent and harmful means. The purpose of this type of violence is to abuse the victim and use force to control the victim who is usually the woman; it occurs because there aren't any strict rules taken against the perpetrators.

## **Springs:**

It is water that discharged from the ground at an intersection point between the topographic surface and the ground water table; it could be permanent or seasonal.

# **Supplied Water:**

It is the quantity of water which has been distributed from its different resources after collection and treatment for consumers (industrial and commercial establishment, irrigation utilities and public institutions).

# T

#### Taxes on Product:

Those are taxes that are compulsory cash or in kind payments payable by producers to the general government. it consist of taxes on products payable on goods and services at production, sale, or exchange and other taxes payable on production by resident producers as a result of carrying out the production process.

#### **Television Viewing:**

Whether the person is accustomed to watching T.V programs regardless of type or place and time of watching.

# **Tenure of Housing Unit:**

Tenure status indicates whether the household occupies the housing unit as owner, rented, or other (include without payment, and for work).

- 1. Rented Housing: If the unit is rented. And the payment is paid on a monthly or annually base. Rented unit may be with furniture or rented unit without furniture.
- 2. Owned Housing: This category applies when the household or one of the household members (usually live therein) owns the Housing unit.
- 3. Without Payment housing: If the housing unit is used without any payments
- 4. For Work Housing: If the housing unit is offered to the household as a result of working relation with one member of the family or more.

## **Certificate of Origin:**

It is a document of the Chambers of Commerce in the governorates and certified by the Ministry of National Economy and reflect data on exports of national origin and which are re-exported to Jordan and the Arab states and other countries of the world except Israel, in addition to the certificate of origin for the European Partnership issued by the Directorate general of Customs and reflect Palestinian exports of national origin to the countries of Europe.

#### **Tight Cesspit:**

A well or a pit in which night soil and other refuse is stored, constructed with tight walls.

#### Theft:

The removal of property without the property owner's consent. Theft includes burglary and house breaking; it includes the theft of motor vehicles, shoplifting and other minor offenses, e.g. pilfering and petty theft may or may not be considered as thefts.



# **Underemployment:**

Underemployment exists when a person's employment is inadequate in relation to alternative employment, account being taken of his\her occupational skills. The underemployed persons are classified into two groups:1. Visible Underemployment: which refers to insufficient volume of employment: Persons worked less than 35 hours during the reference week or worked less than the normal hours of work in their occupation were considered as visibly underemployed.2. Invisible Underemployment: refers to a misapplication of labour resources or fundamental imbalance as between labour and other factors of production, such as insufficient income.

## **Unemployed (According to the ILO Standards):**

Unemployed persons are those individuals aged 15 years and over who did not work at all during the reference period, who were not absent from a job, were available for work and actively seeking a job during the reference period by one of the following methods news paper, registered at employment office, ask friends or relatives or any other method.

## **Unpaid Family Member:**

A person who works without pay in an economic enterprise operated by a related person living in the same household.

#### **UNRWA School:**

Any school run or supervised by UNRWA.



# Villa:

A separately established building that is usually constructed from clean stone. It is constructed for the living of one household and consists of a 2 - suite - single or double or multiple stories connected through internal stairs. One of the suites is constructed as bedrooms whereas the second suite is constructed for reception and involves the kitchen and other related services. In general, the villa is surrounded by a garden, regardless of the area of this garden, which is surrounded by boarding wall or fence. Villas normally have roofed parking area (garage). Villas also may include separate small building or extension as part of them.

#### Value Added:

Value added is a central concept of production and refers to the generated value of any unit that carries out any productive activity. Gross value added is defined as the value of gross production less the value of intermediate consumption.



## **Relative Weight:**

The percent which reflects the relative significant of economic commodities and services within the consumer basket or any component of index number and use in mathematical calculation for index number..

# Wholesale price:

the resale (sale without transformation) of new and used goods to retailers, to industrial, commercial, institutional or professional users, or to other wholesalers, or to those acting as agents or brokers in buying merchandise for, or selling merchandise to, such persons or companies; this price includes local and imported products.

#### References

- 1. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2011. *Jerusalem Statistical Yearbook, No. 13.* Ramallah Palestine.
- 2. Muhammad Fanush, 1996. Jerusalem Civilization and History. Dr. Ibrahim Alfani, 1997. Jerusalem Throughout Civilization and Heritag, Ministry of Information Publications 1997. Ramallah Palestine.
- The Palestinian Return Center, 1998. The Palestinian Nakba 1948, London.
- **4.** Palestinian Central Bureau of Statistics, 2012, Agricultural Statistics Survey, 2010/2011, Main Results. Ramallah, Palestine.
- 5. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2012. Land Use Statistics in Palestine, 2010/2011. Ramallah-Palestine
- **6.** Palestinian Central Bureau of Statistics, 2012. Water Statistics in the Palestine, 2011. Ramallah-Palestine.
- 7. **Jerusalem District Electricity Company 2013**, *Database 2012*. Ramallah-Palestine. (Unpublished Data.
- **8. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2012.** Environmental Survey for Education Sector, 2012 *Main Findings*. Ramallah Palestine
- **9.** Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013. *Database of Population, Housing and Establishment Census* 2007, Ramallah Palestine.
- **10. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013.** Revised Estimates based on the final results of Population, Housing and Establishment Census 2007. Ramallah-Palestine.
- 11. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013. Database of Marriage and Divorce Database 2011. Ramallah-Palestine.
- **12. Palestinian Central Bureau Of Statistics 2013**, *Population Register*, *Ministry of Interior*, *Updated Version Until 19/2/2013*. Ramallah-Palestine.
- **13. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2012.** *Health Statistics Database,* 2002-2011. Ramallah-Palestine.
- **14. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2012.** *Palestinian Family Survey 2010.* Ramallah-Palestine.
- **15. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2011.** *Social Survey of Jerusalem, 2010: Main Findings.* Ramallah-Palestine.
- **16. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013.** *Education Survey Primary Data, 2012/2013 Ministry of Education.* Ramallah-Palestine. (Unpublished
- **17. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2012.** Education Census Database in the Scholastic Year 2011/2012–Ministry of Education and Higher Education. Ramallah–Palestine.
- **18. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013.** *Database of Culture Statistics 2012.* Ramallah–Palestine.

- **19. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2011**. Household Survey on Information and Communications Technology, 2011: Main Findings. Ramallah Palestine.
- **20. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2009.** Census Final Results Summary- (Population, Buildings, Housing, Establishments)- Jerusalem Governorate. Ramallah -Palestine.
- 21. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2011. Housing Conditions Survey 2010: Main Results. Ramallah Palestine.
- **22. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2012.** *Living Standards in the Palestinian Territory. Expenditure, Consumption, Poverty, 2011.* Ramallah Palestine.
- 23. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013. Palestinian Expenditure and Consumption Survey, 2011. Ramallah Palestine.
- **24. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013.** *Labor Force Survey Database*. 2007-2012. Ramallah-Palestine.
- **25. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013.** *National Accounts, (2009-2011).* Ramallah-Palestine.
- **26.** Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013. Consumer Price Index, 2012. Ramallah-Palestine.
- **27. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2012**. *Economic Surveys Series* 2011. Ramallah Palestine (Unpublished Data).
- **28.** Palestinian Central Bureau of Statistics 2012, Transport Survey: *Outside Establishments Sector* 2011, *Main Results*. Ramallah Palestine. (Unpublished Data).
- **29.** Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013. *Building License Statistics—Database 2012*, Ramallah Palestine.
- **30. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013.** *Hotel Activities in West Bank (Annual Bulletin-2012).* Ramallah-Palestine.
- 31. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2012. Registered Foreign trade statistics goods and services, 2011. Main Results. Ramallah Palestine.
- **32. Palestinian Central Bureau of Statistics, 2012.** *Israeli Settlements in the Palestine, Annual Statistical Report 2011.* Ramallah- Palestine.
- 33. The Israeli Information Center for Human Rights in the Occupied Territories (B'Tselem), 2011. http://www.btselem.org.
- **34.** Palestine Liberation Organization, 2011. The Department of International Relations. Israeli violations during the year 2010.
- **35. Palestinian Central Bureau of Statistics 2012.** Press Release On the 64th Anniversary of the Palestinian Nakba, 10/05/2012. Ramallah- Palestine.
- **36.** Popular National Congress of Jerusalem, Management of monitoring and documenting violations **2012**, Annual Report on Israeli violations in Jerusalem, January 1 December 31, 2011.

- **37. Jerusalem Center for Social and Economic Rights 2012,** Annual Report on Israeli violations in Jerusalem 2011.
- **38.** Palestinian Central Bureau of Statistics, 2012. Socio-economic Monitoring of the Palestinian Households' Survey, 2012. *Main Results*. Ramallah Palestine.
- **39.** Palestinian Central Bureau of Statistics, 2012. *Violence Survey in the Palestinian Society, 2011 Main Findings.* Ramallah Palestine.
- 40. Palestinian Central Bureau Of Statistics 2013, Establishment Census, 2012.